



# Libertad

DIARIO DE LA TARDE

FUNDADO POR  
ONESIMO REDONDO

VALLADOLID, SABADO, 11 DE DICIEMBRE DE 1976 — 36 páginas — Precio: DIEZ pesetas  
Director: JUAN JESUS RODERO

DIFICIO  
**ETA** ALAMA  
10 c/ 18 de julio

PLANTAS DE EXPOSICION  
DE MUEBLES

## VALLADOLID HOY

*EL VICESECRETARIO GENERAL  
DEL MOVIMIENTO, DON  
EDUARDO NAVARRO ALVAREZ,  
EN NUESTRA CIUDAD*



Al mediodía de hoy, y procedente de Madrid, ha llegado a nuestra ciudad, el Vicesecretario General del Movimiento, don Eduardo Navarro Alvarez, quien, tras ser cumplimentado por el Gobernador Civil y las autoridades vallisoletanas, ha presidido una reunión de la Junta de Coordinación Provincial, teniendo fijado para horas posteriores diversas visitas a realizaciones e instalaciones de su Departamento, así como otras reuniones de trabajo.—(PAGINA 3)

# CRECE

## LA EXPECTACION ANTE EL REFERENDUM

(Amplia información en páginas interiores.)

Incluimos en este número las páginas especiales de nuestro "Extra Fin de Semana", en las que, como todos los sábados, encontrarán nuestros lectores las habituales secciones de cine, televisión, pasatiempos, laboral, motor, reportajes, etc., a las que se une hoy una encuesta entre personajes populares que opinan sobre el referéndum.

## EN ESTE NUMERO



La hora  
del  
cine

CLAUDIA CARDINALE

y MARCELLO MASTROIANNI



podrán ser  
los intérpretes  
de "Bivinas  
polabras"

EXTRA  
\*FIN DE SEMANA\*

FERNANDO ESTESO:  
"Ya no haré más  
el paleta"

Fin de "El Balladero",  
"La Ramona" y  
"El zurrigazo"



SUBEN  
LOS  
COCHE

DOS ACTRICES Y UN TOREERO  
ANTE EL REFERENDUM

IRENE GUTIERREZ CABA, RAFAELA  
APARICIO Y ANDRES VAZQUEZ

Esta mañana, por un comando de ETA

# SECUESTRO

*del ex Ministro de Justicia  
Oriol y Urquijo* (Página 24)

# LOTERIA NACIONAL

Lista  
completa  
en pág. 24

## BUENAS TARDES

### LA SEMANA QUE SE FUE

Termina hoy una semana más, a decir verdad una semana inglesa por aquello de que el miércoles fuera fiesta. La verdad es que no sé por qué las llaman inglesas a las semanas más cortas y no alemanas, por ejemplo, pero el hecho está ahí, casi irreversible.

Puestos a hacer balance, la semana que hoy termina no ocupará mucho espacio en el libro de la Historia, en comparación con la que se nos viene encima. Si quitamos el inicio del convenio de Sava, con un paro generalizado de los trabajadores, la reunión del Jurado Central de Fasa, el semiparo de la Banca, la reunión de la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato Nacional de la Construcción, en el terreno laboral no es que haya habido mucho más.

Por lo que respecta a la cosa universitaria, la semana puede haber marcado la vuelta del tema del Clínico. El jueves pasado, Candau recibía en su despacho, ahora ya si que se puede poner lo de "su" con propiedad, al director y administrador del Hospital Universitario y a Sánchez Villares y varios colegas más de la Facultad de Medicina, para que le asesoraran. Lo cierto es que Candau se marcha el lunes a Madrid a ver a su antecesor en el sillón vallisoletano, Arias Bonet, que ahora ocupa el de la Dirección General de Universidades. Ya de paso, visitará también la Dirección General de Planificación e Inversión. El caso, como ya se puede uno imaginar, es que el Hospital Clínico Universitario empiece a funcionar de una vez por todas. La semana universitaria ha traído también la convocatoria del Patronato de la Universidad, un muerto que sólo se reúne cuando hay que dar el visto bueno al nuevo Rector.

Es gracioso ver la definición que los estatutos provisionales de la Universidad hacen de este Patronato, nada menos que "Órgano de conexión entre la Universidad y la sociedad"; así, como definición, queda muy propio, pero a la hora de la conexión algo falla, porque ocasiones de que hubiera tomado la palabra ha habido a cientos, yendo al terreno de la práctica ya es otro cantar bien diferente.

La semana que se nos viene encima es la del referéndum. A estas alturas es casi seguro que no quede ya nadie sin saberlo, por la gran cantidad de propaganda de uno y otro signo que se está haciendo. El miércoles es el día señalado y la expectación y el interés crecen por momentos.

## el tiempo

### Nieblas matinales

Durante las últimas 24 horas se han registrado nieblas en Cataluña, bajo Segura, Mediterráneo andaluz y Baleares, y lluvias en Galicia, Cantábrico, comarcas del Duero, cabecera del Ebro y Canarias, totalizando 18 litros de precipitación. La nubosidad ha sido abundante en las regiones del norte de la Península y en Canarias y escasa en el resto y las temperaturas más altas que ayer, con máximas de 24 grados en Valencia. La mínima más baja de las capitales de España la registraron Ciudad Real y Teruel con diez sobre cero.

**PRONOSTICO.**—Vientos templados de componente sur. Con esta situación habrá cielo parcialmente nuboso y en el área del Golfo de Cádiz, Andalucía Occidental y baja Extremadura, con riesgo de alguna precipitación débil y aislada. En el resto de España buen tiempo, despejado, poco nuboso con nieblas matutinas en las dos mesetas y litoral Cantábrico y Mediterráneo.

**DATOS METEOROLÓGICOS REGISTRADOS A LAS OCHO HORAS DE HOY.**—Presión a 0° en mm.: 707,2; temperatura: 14; dirección del viento: calma; velocidad del viento: 0 kilómetros por hora; estado del cielo: cubierto; temperatura máxima ayer: 12,5; temperatura mínima hoy: 1,2; lluvia: inapreciable.

# Libertad

## DIARIO DE LA TARDE

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. MADRID. Redacción, Administración y Talleres: Santiago, 19, Valladolid. (Dirección: 22 66 23. Redacción: 22 25 84. Administración: 22 23 73)  
Epoca IV - Año XLV - Número 11.889 - Dep. legal: VA-3-1976

## AGENDA

### dietario

Hoy, sábado, día 11 de diciembre de 1976. San Damaso. El Sol ha salido a las 8 horas 28 minutos, y se pondrá a las 17 horas 48 minutos. La Luna, que es menguante en Virgo, saldrá a las 22 horas 35 minutos, y se pondrá a las 11 horas 31 minutos.

### urgencias

JEFATURA SUPERIOR DE POLICIA .....	22 18 01
COMISARIA DE POLICIA (PASEO DE ZORRILLA) .....	23 15 18
POLICIA MUNICIPAL .....	22 10 50
CASA DE SOCORRO .....	22 23 00
BOMBEROS .....	27 30 80
RESIDENCIA «ONESIMO REDONDO» .....	25 08 00
GUARDIA CIVIL .....	25 02 04
AMBULANCIA MUNICIPAL .....	25 25 24
TELEGRAMAS POR TELEFONO .....	22 20 00

### taxis

PLAZA CIRCULAR .....	25 30 60	AMOR DE DIOS .....	25 10 90
CLAUDIO MOYANO .....	22 82 82	PLAZA DE ESPAÑA .....	22 82 22
PLAZA DE LA CRUZ VERDE .....	25 30 05	EMBAJADORES .....	23 50 19
FERRARI .....	22 82 00	ESTACION .....	22 90 13
PLAZA MAYOR .....	22 82 80	SANTA LUCIA .....	25 10 57
PUENTE COLGANTE .....	23 20 64	CALDERON .....	22 82 05
PLAZA DE SAN BARTOLOME .....	23 51 15	CUATRO DE MARZO .....	23 21 83
PLAZA DE SANTA CRUZ .....	22 82 74	CARDENAL TORQUEMADA .....	95 10 30
PASEO DE ZORRILLA .....	23 20 72	PLAZA DE SAN MIGUEL .....	22 83 62

### farmacias

**HASTA LAS ONCE DE LA NOCHE.** — Duque de la Victoria, 18; Angustias, 43; Plaza de la Cruz Verde, 3; Paseo de Zorrilla, 96; Avenida de Palencia, 43; Aguila, 17 (Pajarillos); Villanubla, 7 (Barrio de La Victoria); General Shelly, 28 (Delicias), y García Morato, 40.

**CONTINUAN EN SERVICIO.**—Duque de la Victoria, 18; Avenida de Palencia, 43; Aguila, 17 (Pajarillos), y General Shelly, 28 (Delicias).

**TURNO DE REFUERZO (De 4 a 7,30).**— Gamazo, 20; María de Molina, 14; Regalado, 12; San Ignacio, 9; Alvarez Taladriz, 6; Padre Manjón, 52 (Delicias); Soto, 31 (Rondilla); Artesanía, 3 (Pérez Galdós), y Salud, 12-A (Pajarillos).

**HASTA LAS ONCE DE LA NOCHE.** — Gamazo, 20; María de Molina, 14; Regalado, 12; San Ignacio, 9; Alvarez Taladriz, 6; Padre Manjón, 52 (Delicias); Soto, 31 (Rondilla); Artesanía, 3 (Pérez Galdós), y Salud, 12-A (Pajarillos).

**CONTINUAN EN SERVICIO.**—Gamazo, 20; San Ignacio, 9; Alvarez Taladriz, 6; Artesanía, 3 (Pérez Galdós).

### cultos

**IGLESIA DE LAS SALESAS (Juan Mambrilla, 33).**—En la festividad de Santa Juana Francisca de Chantal, celebrarán sus hijas las Salesas los siguientes cultos en su honor: Por la mañana, misas a las 8,15, 10,15 y 11. Después de la última quedará expuesto el Santísimo. Por la tarde, a las 7,30, estación, rosario, bendición y reserva. A las 8, celebración de la Eucaristía, con homilía por el reverendo padre Daniel María Agacino, S. J.

Veneración de la reliquia de la Santa. Se ganan indulgencias visitando la iglesia en este día.

### cupón

En el sorteo celebrado ayer resultó premiado con 2.500 pesetas el número **9 2 7** y con 250 pesetas, todos los números terminados en 09.

## ¿QUE HACEMOS HOY?

## recomendamos:

### CINES

En el cine Rex, esta tarde estreno de "Matadero 5" (Slaughterhouse five), gran premio especial de Cannes. En el Cervantes, también estreno de "Adulterio a la española", interpretada por Elisa Ramírez y Pilar Velázquez. El encanto y la belleza fueron las armas para romper la monotonía de su matrimonio.

### TEATRO

En el Carrión, "Quédate a desayunar". Interpretada por la compañía de comedias Paeo Morán, con María Jesús Sirvent. Estreno de Ray Cooney y adaptación de Artime y Azpilicueta. Con José Félix Bresso y la colaboración de las voces de Milagros Leal, Francisco Valladares, Mónica Ranz, Camilo Sesto y Bing Crosby.

### TELEVISION

En la primera cadena, a las 16,35, Sesión de tarde: "Adiós, Mr. Chips": Experiencias del profesor Chips, que a fines del siglo XIX llega a la escuela de Brookfield, donde ocupa su puesto durante varias generaciones. A las 10,40, "La hora de Luis Llach". A las 22,15, Sábado, cine. Esta noche... "Comando secreto".

## El Vicesecretario General del Movimiento, don Eduardo Navarro, en nuestra ciudad



El vicesecretario general del Movimiento, don Eduardo Navarro, con el Gobernador Civil y el Presidente de la Diputación durante la reunión de esta mañana.

Al mediodía de hoy, y procedente de Madrid, ha llegado a nuestra ciudad el vicesecretario general del Movimiento, don Eduardo Navarro Alvarez, quien en el Gobierno Civil ha sido cumplimentado por el gobernador civil y jefe provincial, don José Estévez Méndez, y las autoridades vallisoletanas.

Posteriormente, el señor Navarro Alvarez ha presidido una reunión de la Junta de Coordinación, que sigue celebrándose a la hora de escribir estas líneas, y tiene en programa, durante las horas que durará su estancia en Valladolid, diversas visitas a instalaciones y realizaciones de su departamento, así como reuniones de trabajo con mandos de las diversas delegaciones y entidades de Secretaría General en nuestra ciudad.

LIBERTAD saluda muy cordialmente al Vicesecretario General del Movimiento, deseándole los mayores provechos de su visita a Valladolid y una feliz estancia en nuestra ciudad.

## EL LUNES, PLENO DE LA DIPUTACION PROVINCIAL

El lunes, la Corporación Provincial celebrará el primer pleno del mes. El orden del día comprende 37 asuntos, entre los cuales figuran la concesión de becas y becas de matrícula y libros a funcionarios; contratación de un médico eventual para el Hospital Psiquiátrico; propuesta de nombramiento de vicesecretario de Fondos Provinciales; resolución de un concurso para la adquisición de un microbus con destino al servicio de la Diputación; resolución de la primera

fase para obras de ensanche y mejora del firme del Camino Viejo de Valladolid a El Pinar, por las Arcas Reales; diversas obras en el Colegio Residencia «Don Juan de Austria», Centro de Recreo «Las Salinas», Centro de Educación especial de Boecillo y obras de acondicionamiento de dependencias y amueblamiento de despacho en el Palacio Provincial. También pasarán para aprobación de la Corporación numerosas obras en pueblos de la provincia.

## Próxima visita del Delegado General del I. N. P.

El delegado general del Instituto Nacional de Previsión, don Fernando López-Barranco Rodríguez, en representación del Ministro de Trabajo, visitará nuestra ciudad el próximo lunes, día 13. El programa de la visita del Delegado General es muy apretado, y dentro de él están incluidos diversos centros, como Oficinas de Empleo del SEAF/PPO, Consultorio de La Rubia de la Seguridad Social, 2.ª Residencia Sanitaria de la Seguridad Social de Valladolid (Polígono «Arturo Eyries»), Residencia Sanitaria «Onésimo Redondo», Guardería Infantil «Virgen de la Milagrosa», de los Padres Paúles. A última hora de la mañana se celebrará una rueda de Prensa en la Delegación de Trabajo, y por la tarde tendrá una reunión de trabajo con los jefes de Servicio del Ministerio.

## EN LA CAJA DE AHORROS POPULAR

# EXPOSICION DE ARTE ORIENTAL

Variados y exóticos productos, cuyo precio oscila entre las cien y las cien mil pesetas

Con indudable éxito de público y de ventas se inauguró en la sala de la Caja de Ahorros Popular una exposición de arte oriental, que da una muestra de los trabajos realizados en los talleres que la Orden de San Ignacio posee en los países de misión y de otros objetos adquiridos en los mismo países en los que los jesuitas desarrollan su actividad misionera.

El ánimo de esta exposición está muy claro, y ellos mismos, o mejor, el padre Manuel Gutiérrez Semprún, explica que «la idea es muy ambiciosa; por un lado pretendemos un intercambio y una promoción de culturas distintas, a la vez que procuramos el fomento de la obra misionera, y por otro, pretendemos

recaudar fondos para nuestra obra, que de por sí es muy cara», y en ella pueden encontrarse diversos objetos que van desde un biombo, cuyo importe asciende a más de cien mil pesetas, hasta piezas decorativas que pueden adquirirse por cantidades más pequeñas, como una figurita de cerámica que no cuesta más que cien pesetas. «Los precios podían ser menores, aunque el mercado ha subido en porcentajes inusitados, pero el mayor problema lo constituye la aduana, que carga los productos con arbritos que ascienden hasta el cien por cien de su precio de coste», dice el padre Semprún, aunque hemos visto algunas cosas que en otros puntos de España pueden ser compradas a precios mucho menores.

### ARTESANIA EXOTICA

La procedencia de la mayoría de los objetos es variada, pero abundan los productos de artesanía que han salido de los talleres que la Compañía posee en los países de misiones y que en muchas ocasiones cumplen una importante faceta social al dar trabajo a muchas mujeres —fundamentalmente son ellas quienes fabrican los productos que en esta exposición se exhiben— que no tienen otro medio de ayuda a las respectivas familias, en unos países cuyo índice de paro es muy superior al de Europa. La artesanía, siempre bien aceptada por el comprador, tiene en estos países un sabor exótico, que en los platos, cajas, posavasos y ceniceros de bambú, las muñecas de trapo o los platos de laca, cobra un carácter primordial, por cuanto no son fáciles de adquirir en nuestro país y por cuanto tienen una auténtica garantía artesana al haber sido elaborados en el taller de Putze que la Compañía de Jesús tiene establecido en la isla de Formosa y del que han salido una gran cantidad de artesanos autónomos que en su país han adquirido una cotización importante.

A la hora de sentir la curiosidad compradora, merece un capítulo importante siempre la artesanía, y en esta exposición las exigencias públicas pueden verse copadas con la gran cantidad de este tipo de productos, pues no sólo son artesanos los objetos ya señalados, sino que tanto los palillos para comer, la madera labrada —normalmente teka—, los marfiles, los paños para posar diversos objetos, como las muñecas japonesas o gran parte de la porcelana, han sido elaborados en talleres familiares a lo largo de Extremo Oriente, así como en los de la Compañía y en los que otras Ordenes religiosas tienen instalados en Formosa, Japón, la India y Filipinas.

### ARTE ORIENTAL

La Exposición de Arte Oriental es una muestra amplia y de-

mostrativa de gran parte de las manifestaciones artísticas de estos países, y en ella pueden adquirirse objetos tan variados como cuadros pintados sobre terciopelo, cuyos precios rondan las cinco mil pesetas; como mesas de madera labrada, que suelen valer más de sesenta mil pesetas, o clásicos abanicos japoneses y kimonos de Formosa cuyo precio no pasa de las tres mil pesetas, pasando por biombos chinos, cloisonnes, porcelanas de China y Japón, joyeros musicales, sedas, objetos de jade, marfiles de Hong-Kong, otros artículos de bambú, óleos y paisajes orientales, tanto pintados como bordados en seda. La enumeración puede resultar exhaustiva, pero es tal la profusión y abundancia de objetos exóticos, que posiblemente nos hayamos quedado muy cortos con ésta.

Siempre que se habla de arte oriental llega a nuestra memoria la porcelana china o de cualquier otro país oriental que en los últimos tiempos se ha apoderado de un mercado tradicionalmente en manos de los chinos. Este capítulo tiene su representación en la exposición inaugurada en distintos jarrones de Taipei.

### ESPIRITU MISIONAL

Más importancia, sin duda,

que la propia exposición, tienen las circunstancias que la rodean, así como el espíritu misionero que se respira y la tónica precursora de las fiestas que se nos avecinan de paz y convivencia.

Queda también patente en esta exposición la labor de las Misiones de la Compañía de Jesús en cuanto a obras sociales se refiere, pues los talleres artesanos que dicha Orden posee en Extremo Oriente sirven tanto para dar trabajo como para promocionar la actividad creativa de artistas muchas veces proscritos, si no marginados. «En estos talleres —dice el padre Semprún— se les enseña a trabajar en algo que ellos mismos llevan dentro, en su propia artesanía. Los talleres se hallan ubicados fundamentalmente en las parroquias, y al tener este ámbito local, suelen ser pequeños, con capacidad para cuarenta o cincuenta personas», sin contar aquellos artesanos que después de aprender el oficio, por problemas muchas veces familiares, prefieren trabajar en casa bajo las directrices de la Compañía y vendiéndoles a ellos sus trabajos, que se encargan de comercializar, fundamentalmente, en los países occidentales.

J. DE HOYALES



## NUEVOS PAROS EN SAVA Y ALGUNOS BANCOS

"Hilaturas del Duero" deberá readmitir a un trabajador despedido

### LABORAL

Cumpliendo las previsiones, hoy se ha vuelto a producir un paro de media hora - más o menos generalizado - en el sector de Banca, como parte de las acciones de presión para que los empresarios acepten a la comisión negociadora del convenio que fue elegida por los trabajadores.

Los Bancos vallisoletanos que de nueve a nueve y media de la mañana han permanecido inactivos han sido: Bilbao, Central, Zaratagozano, Madrid, Mercantil, Hispano Americano Fomento, Crédito e Inversiones y Vizcaya.

Con este paro de hoy concluyen, por ahora, estas fórmulas de represión, aunque no se descarta la posibilidad de que se produzcan nuevos paros si la parte empresarial no acepta la presencia de esa comisión en las deliberaciones del convenio colectivo.

#### SAVA: SIGUEN LOS PAROS

Los paros que en los turnos de mañana y tarde tuvieron lugar ayer en la factoría de Sava-Enasa de nuestra ciudad, han vuelto a reproducirse hoy. Se trabajó con normalidad hasta las diez de la mañana, pero tras el tiempo del bocadillo prácticamente la totalidad de la plantilla de este turno no se reintegró a sus puestos, permaneciendo parados a la hora de escribir esta información.

Esta postura obedece, al parecer, a que aún no se ha firmado el convenio de la factoría Enasa-Pegaso de Barcelona, de cuyos acuerdos está pendiente la representación social de la comisión negociadora del convenio de Valladolid. Es una fórmula de presión que, por otra parte, está dificultando las conversaciones del convenio que se iniciaron el sábado y que esta mañana, a las once, debían tener continuidad con una nueva reunión en Sindicatos.

Pero como la empresa no está dispuesta a levantar la amonestación que impuso a 401 trabajadores y la representación social considera imprescindible el levantamiento de dichas amonestaciones para empezar las negociaciones, es presumible que en la reunión de hoy no se haya avanzado nada y menos aún teniendo en cuenta el paro que a las once se ha producido en la factoría.

A la vista de los acontecimientos, el futuro del convenio de Sava-Enasa parece depender en buena medida de lo que se firme en la factoría de Barcelona. Y mientras allí no haya acuerdo, aquí no sólo no se avanzará, sino que lo más probable es que persistan las anomalías laborales.

#### TENDRA QUE SER READMITIDO UN TRABAJADOR DE "HILATURAS DEL DUERO"

Días atrás se vio en Magis-

tratura el juicio promovido por Jesús Urueña Durán, trabajador de "Hilaturas del Duero", que fue despedido con motivo de los paros habidos en dicha fábrica en el mes de octubre.

El demandante venía prestando sus servicios como hilador desde el 14 de enero de 1976 y, al igual que los demás trabajadores de la empresa, se mantuvo en paro los días 8 y 9 de octubre, motivo por el cual fueron suspendidos de empleo y sueldo hasta el 14 del mismo mes, volviendo a parar en la reincorporación. El día 16 se les comunicó que quedaban despedidos, remitiendo posteriormente la empresa una carta de readmisión, si bien el 27 de octubre "Hilaturas del Duero" pasó una carta al demandante comunicándole que estaba definitivamente despedido por su participación en los paros.

No obstante, Jesús Urueña había firmado con anterioridad un escrito en el que hacía constar que, unilateralmente, declaraba terminada su relación de trabajo y rescindía el contrato que le unía con la empresa, percibiendo la correspondiente liquidación.

En su sentencia, la Magistratura no se explica cómo, habiendo firmado un finiquito con anterioridad, la empresa le envió el 27 de octubre una carta de despido, lo que constituye una prueba de que aún existía relación laboral entre las partes.

En su fallo, estima la demanda y declara improcedente el despido de Jesús Urueña Durán, condenando a "Hilaturas del

Duero" a la readmisión en el mismo puesto de trabajo que tenía y al pago de los salarios devengados desde el 19 de octubre.

Contra esta sentencia cabe recurso de suplicación ante el Tribunal Central de Trabajo.

J. O.

## EL AYUNTAMIENTO, EN CONTRA DEL CONCIERTO ECONOMICO CON ALAVA

— El problema de enseñanza, resuelto por dos años: Cuatro centros de E.G.B., un B.U.P. y una Escuela de Formación Profesional

Reunión del Alcalde con los informadores municipales para comentar los acuerdos de la Permanente. En el despacho de la Alcaldía, el señor Fernández Santamaría comenzó por referirse a esa moción suya, aprobada por la Comisión Permanente, proponiendo dirigirse a las primeras autoridades del Gobierno en solicitud de una reconsideración y, en su caso, anulación del concierto económico con la provincia de Alava. La Comisión acordó facultar al Alcalde para cursar las comunicaciones correspondientes, así como someter este acuerdo a conocimiento del Pleno.

El Alcalde hizo hincapié en los perjuicios que estos conciertos acarrearán a las provincias limi-

trofes. Partiendo de la base de que resulta imposible establecer conciertos con todas las provincias españolas, ya que el Estado quedaría sin los recursos suficientes para atender las necesidades comunes, aquellas que disfruten de concierto pueden ofrecer a la industria unas ventajas que las demás, con una mayor tributación, no pueden dar. El tema preocupa profundamente a las autoridades vallisoletanas, y lo probable es que se inicien las gestiones para una acción en común, en la reunión a celebrar próximamente en Gobernación, por todos los alcaldes de capitales de provincia.

#### CUATRO CENTROS DE E. G. B., UN B. U. P. Y UNA ESCUELA DE FORMACION PROFESIONAL

El Alcalde se refirió también a los logros alcanzados este año en el apartado de enseñanza. "Por primera vez se ha conseguido la construcción de cuatro centros de E. G. B., además del B. U. P. de La Rondilla y la Escuela de Formación Profesional.

Los centros de E. G. B. irán en "Huerta del Rey" (con dieciséis unidades, en lugar de ocho, como se había previsto inicialmente), La Pilarica y Vadillos, y falta por designar la zona donde se ubicará el cuarto, aunque se están haciendo gestiones para conseguir un solar adecuado en La Rubia.

Está prácticamente resuelto el problema de enseñanza para un periodo de dos años en nuestra ciudad, pues además de lo anterior hay que consignar que está a punto de conseguirse una vieja aspiración: la cesión de la Escuela Normal, para ser convertida en centro de E. G. B. El presupuesto para la adaptación del edificio a los fines educativos previstos está ya redactado y asciende a once millones de pesetas, y el asunto está pendiente solamente de la aprobación del

Ministerio de Educación y Ciencia, aunque existe casi la seguridad de que tal aquiescencia se logre. El tema ha sido abordado en todas las visitas realizadas por el Alcalde en los últimos meses a Madrid, y las impresiones no pueden ser más halagüeñas.

Volvió a salir el tema del tráfico, y se habló del reciente escrito-denuncia del capitular señor Vergara Gil. El Alcalde manifestó que no le parecía lógica la postura de este concejal, uno más de los que aprobaron el Plan y que ahora, en lugar de colaborar para encontrar soluciones, sólo ejerce la función de crítica. "El señor Vergara pide en su escrito un Plan de Ordenación de Tráfico perfecto. Algo que pedimos todos, naturalmente; pero lo que hace falta es aportar ideas, arbitrar soluciones para mejorar el que tenemos, cosa que no hizo tampoco cuando se reunió, como miembro que es de la Comisión de Tráfico, con los miembros del Gabinete Técnico de la Jefatura Central de Tráfico."

### ORDEN PUBLICO

#### DENEGADO UN ACTO SINDICAL SOBRE EL REFERENDUM

Un escrito solicitando la celebración de un acto sobre el referéndum fue presentado ayer en el Gobierno Civil por militantes de las centrales sindicales USO, UGT y CC. OO. El acto estaba previsto para las ocho de la tarde del día 14, en los locales de la parroquia de Santo Toribio.

El Gobierno Civil ha denegado el permiso solicitado.

#### ESTA TARDE, ACTO EN MEDICINA

Un grupo de profesores y alumnos, entre los que se encontraban los profesores Gómez Bosque, Valdeón Baroque y Ojeda Avilés, presentaron un escrito de solicitud de un acto público sobre el referéndum, a celebrar en el Aula Magna de la Facultad de Medicina, a las seis de la

tarde de hoy. Como conferenciante figuraba en la solicitud Simón Sánchez Montero.

El rector en funciones, Alfonso Candau Parias, ha denegado el permiso por estimar que el conferenciante no está relacionado con la vida universitaria. No obstante, el permiso ha sido concedido para que intervengan cualquiera de los firmantes del escrito.

#### CITACION JUDICIAL A VARIOS MIEMBROS DEL P. C.

Para hoy, sábado, y el próximo lunes han sido citados por la autoridad judicial varios miembros del Partido Comunista de España que participaron en la presentación de este partido a nivel local y a nivel universitario

## Don Adolfo Sánchez, reelegido presidente del Consejo de la CIBE

El pasado día 3 de este mes, y a lo largo de una reunión del Consejo de Administración de la CIBE (Conferencia Internacional de Remolacheros Europeos), con sede en París, ha sido reelegido para ocupar la presidencia de dicho organismo por segunda vez consecutiva, don Adolfo Sánchez García, doctor en psiquiatría agricultor y remolachero de la provincia de Valladolid y procurador en Cortes por el tercio familiar de dicha provincia. La importancia de este nombramiento estriba en que no perteneciendo España al Mercado Común haya recaído nuevamente en un miembro de nuestro país esta presidencia que viene ostentando desde 1974. Este organismo no sólo estudia los problemas internos del

sector, sino que está en todas las reuniones de la CEE, que trata de los problemas azucareros, así como en aquellas donde se llevan a cabo los acuerdos internacionales del azúcar. El Instituto Interprofesional CIBE encuadra países con una capacidad de azúcar anual de doce millones de toneladas producidas entre ocho países del Mercado Común y Austria, España, Finlandia, Grecia, Suiza y Suecia.

Es de destacar también la acusada personalidad en el campo remolachero cañero-azucarero en nuestro país de don Adolfo Sánchez García, que lleva al frente de la Agrupación Nacional Sindical de Productos de Remolacha y Caña Azucareras desde 1971.

### SUCESOS LOCALES

#### Peatón herido muy grave por atropello

Ayer tarde, en la carretera local VA-400, kilómetro 3,100, de Viana de Cega a Puente Duero, el turismo VA-7.611, conducido por Juan Sancho Cubero atropelló al peatón Julio González Gómez, resultando éste con lesiones de pronóstico muy grave.

# LOS VALLISOLETANOS ANTE EL REFERENDUM

## CONSULTORIO

### Tres cuestiones diversas

Son varias las cartas, enviadas por jóvenes, que se preguntan si no se puede rebajar la edad para tener derecho a votar. Opinan que la marginación que existe entre las edades de dieciocho a veintiún años es evidente.

—La respuesta está en la línea de tantas otras. No es cuestión de marginación ni nada por el estilo; es lo que marca la legislación vigente, la que ampara el referéndum que se celebrará el próximo día 15. Esto no quiere decir que para sucesivas votaciones no se pueda legalizar una edad inferior. Y, eso sí, si la reforma se aprueba, puede ser uno de los primeros pasos.

#### LA REFORMA NO ES RUPTURA

M. L. S. dice, entre otras cosas: "En los últimos tiempos, en el país, se ha hablado de muchas cosas: de ruptura, de continuidad, de reforma política. ¿Lo que vamos a votar tiene algo que ver con la ruptura?"

—Si se hubiera tratado de ruptura no hubiera sido necesario, por razones obvias, seguir unos procedimientos legales como el de someter a referéndum tras la aprobación del proyecto de Reforma Política por las Cortes y el Consejo Nacional. La ruptura, como su propio nombre indica, hubiera saltado por encima las leyes vigentes para apoyarse en otras. Se vota en el referéndum sólo y exclusivamente lo que está en el proyecto. Nada más.

#### ¿HABRA CONFUSION ELECTORAL?

Don José Luis Mínguez ha recibido en su domicilio la notificación del Gobierno Civil en la que se le explica en qué mesa electoral debe votar, pero, según su carta, ésta no coincide con la que anteriormente había visto en el edicto.

—Todo este tipo de errores hay que subsanarlos en la Oficina de Información del Gobierno Civil, teléfono 251358, aunque nos inclinamos por que usted debe votar en la mesa electoral que señale el edicto, pues es más fácil que la confusión haya surgido al realizar la notificación particular.

(Todas las consultas deben dirigirse a la redacción de nuestro periódico.)

## ENCUESTA

# ¿QUE VA A VOTAR USTED?

**D. Manuel López Rodríguez**

(DELEGADO PROVINCIAL DE EDUCACION Y CIENCIA)

—Desde luego que voy a votar y voy a votar afirmativamente; voy a votar que SI, porque el proyecto de Ley de Reforma Política que se somete a consulta a la nación lo considero muy importante, ya que se trata de crear las instituciones necesarias para que a través de las mismas y por medio de las correspondientes elecciones se establezca un nuevo cauce constitucional.

**D. Julio Ruiz Rodríguez**

(INDUSTRIAL DE LA VID)

—Desde luego que voy a votar. Y voy a votar que SI, porque en todo estoy de acuerdo con la Reforma y cuantas razones ha expuesto el Gobierno las considero justas y razonables en todos sus puntos.

**D. José Manuel Sanz Piñal**

(ECONOMISTA)

—Sí voy a votar y mi voto va a ser afirmativo. La explicación de esta decisión la baso en la necesidad de cambio de un sistema personal a otro de participación y democracia.

**Doña María Angeles Domínguez**

(ESTUDIANTE DE MAGISTERIO)

—A la hora de votar es necesario plantearse seriamente la repercusión que puede tener el hecho del voto y su contenido. Por eso después de haber pensado seriamente todo esto y después de analizar el contenido de la Ley, he decidido que mi voto será afirmativo, ya que considero que las repercusiones del SI serán mejores que las otras posturas.

**D. Juan José Soto Vélez**

(ESTUDIANTE DE ARQUITECTURA)

—Estoy dudando sobre si iré a votar o no, la decisión no se puede tomar a la ligera, y tanto si me abstengo como si voto lo haré pensando que mi decisión debe estar en consonancia con el futuro que quiero para el país. Desde luego, si voto, éste será afirmativo, porque lo que no concibo es que un español que se tenga como tal pueda no querer una evolución tan necesaria.

**D. Luis García Vives**

(CAMARERO)

—No sé muy bien el contenido de la Ley, pero como yo quiero que en España haya democracia lo antes posible, pues iré a votar y mi voto será a favor del cambio, de la democracia.

**D. José Miguel Carmona Sentís**

(LICENCIADO EN DERECHO)

—He estudiado y he pensado muy detenidamente esta cuestión, antes de decidirme. Me he informado, en una palabra, y la conclusión es SI, voy a votar, y desde luego voy a votar afirmativamente, ya que lo contrario me parece cuando menos absurdo. Respeto todas las opiniones, pero desde luego yo votaré, y lo haré afirmativamente. Al tiempo, pido que se respete mi opinión.

**D. Andrés Díez-Astráin Foces**

(ESTUDIANTE DE DERECHO)

—Aún no sé si voy a votar, porque me pilla muy mal y no me gusta votar por correo. Si puedo estar en mi casa el día del voto, seguramente sí vote y lo haga de una forma afirmativa, ya que pienso que, pese a que esta controvertida ley es pobre y apenas si permite el avance requerido, al menos es un punto de partida del que pueden salir en otro momento cosas muy interesantes.

## GRAN ACTIVIDAD EN LAS OFICINAS DE LA JUNTA DEL CENSO

Mañana, domingo, permanecerán abiertos los centros de información

Muy pocos días separan ya a los españoles del Referéndum Nacional. El día 15, las Mesas Electorales recibirán las votaciones de los ciudadanos mayores de veintiún años, que sancionarán el Proyecto de Reforma Política, aprobado por las Cortes y por el Consejo Nacional. Son pocos días, pero a los encargados de las oficinas de la Junta del Censo, del Gobierno Civil y de la Delegación Provincial de Estadística todavía les queda bastante trabajo. El más importante es el de solucionar dudas, las mil y una dudas, lógicas, que se plantean en todo ente burocrático, aunque, en verdad, el mecanismo del pre-Referéndum ha sido simplificado al máximo.

Por ello, como se sabe, el día 15 las aglomeraciones serán mínimas, puesto que la Junta del Censo ha cuidado al máximo que ninguna Mesa Electoral cuente con más de 600 votantes, en nuestra ciudad. Es posible que en al-

gunos municipios de la provincia el número se elevé ligeramente, para que ninguna Mesa quede con cifras demasiado bajas.

Si durante los primeros días que permanecieron abiertas las Oficinas, que se encuentran en la Plaza de los Leones de Castilla, donde habitualmente está el Servicio Municipalizado de Agua, la actividad fue normal, en los últimos días ha alcanzado gran movimiento. En el exterior se ha colocado el Edicto, que los medios de información local están dando a conocer, donde se refleja la Mesa electoral en la que corresponde votar a los electores de nuestra ciudad, por calles, y, dentro de éstas, las relaciones señalan exactamente, por números, el lugar.

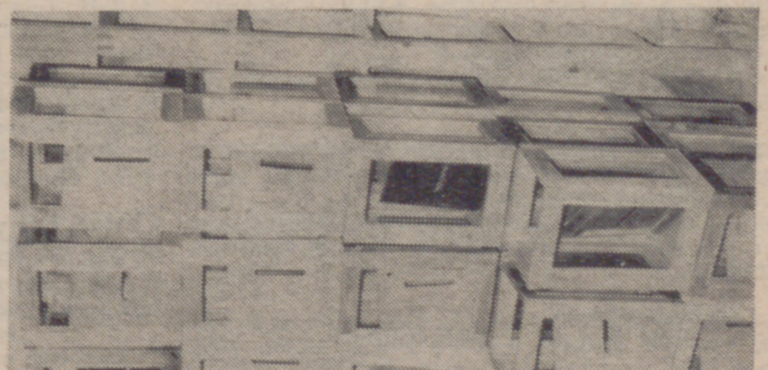
No obstante, si algún elector tiene dudas puede entrar a las oficinas y preguntar todo cuanto deseen. En estas mismas oficinas se proporcionan la papeleta de certificado de voto, y las tres

—un «sí», un «no» y otra en blanco—, a los ciudadanos con derecho a voto que lo reclaman por no haberlo recibido en su domicilio.

Por cierto, las oficinas permanecerán abiertas durante todo el día de mañana, domingo, en su afán de ofrecer al ciudadano cuanta información le sea necesaria.

Son incalculables, por el momento, las cifras de los votos tramitados para ser emitidos por correo. Y también la Junta del Censo ha tramitado votos a la inversa, solicitando a otras ciudades los certificados de empadronamiento para personas afincadas actualmente en Valladolid. El ambiente del Referéndum es, pues, de máxima expectación.

T.



## JUNTA MUNICIPAL DEL CENSO

# Relación de Colegios Electorales en los que se verificará la votación para el Referéndum Nacional

(Continuación)

### DISTRITO SEPTIMO

SECCION DECIMOPRIMERA.—Angel García, 3 al 69 y 8 al 70; Carretera de Circunvalación, 119 al 139; Julián Humanes, 5 al 63; Pequeña, 2; Pilarica, 1 al 65 y 4 al 60; Puente la Reina, 1 al 13; Raza, 1 al 3 y 2 al 4; Salud, 572.  
COLEGIO ELECTORAL: Puente la Reina, s/n. «Ucla».

SECCION DECIMOSEGUNDA.—Agustina de Aragón, 5; Carretera de Circunvalación, 109 al 111; Compostela, 1; Julián Humanes, 4 al 70. Puente la Reina, 17 al 71 y 24 al 26.  
COLEGIO ELECTORAL: Julián Humanes, 57 y 59. Luminosos «Luce».

SECCION DECIMOTERCERA.—Agustina de Aragón, 1 al 5 y 2 al 4; Paseo del Cauce, 79 al 83; Compostela, 1 y 4; Puente la Reina, 2 al 26; Salud, 25 al 31 y 24 al 30; Templarios, 1 al 5 y 2 al 8.  
COLEGIO ELECTORAL: Puente la Reina. Centro Parroquial.

SECCION DECIMOCUARTA.—Aguinaldo, 1 al 37 y 2 al 24; Anunciación, 3 al 7 y 4; C.º del Cementerio, 3 y 2 al 6; Circuncisión, 1 al 9; María Belén, 3 al 5 y 2; Nacimiento, 3 al 11 y 2 al 16; Navidad, 3 al 43 y 4 al 20; Niño Jesús, 3 al 5 y 2 al 4; Nochebuena, 1 al 27 y 4 al 32; Nueva del Carmen, 7 al 61 y 6 al 94; Pastores, 1 al 11 y 2 al 10; Portal, 1 al 7 y 2 al 12; Posada, 3 al 7 y 2 al 4; Presentación, 1 al 19 y 2 al 16; Purificación, 2 al 6; Renedo, 24; Reyes Magos, 1 al 3 y 2 al 54; Santos Inocentes, 5 al 11; Avenida del Valle Esgueva, 1 al 57 y 2 al 34; Villancicos, 1 y 4 al 32.  
COLEGIO ELECTORAL: Carretera de Renedo. Colegio «Jacinto Benavente».

### DISTRITO OCTAVO

SECCION PRIMERA.—Chancillería, 1 al 3 y 2; Democracia, 1 al 9 y 4; Empeinado, 23; Gondomar, 1 y 4 al 16; Padilla, 1 al 15; Relatores, 1 al 7; Santa Clara, 6 al 24; Torrecilla, 32 al 36.  
COLEGIO ELECTORAL: Chancillería, 3; Colegio Nuestra Señora del Carmen.

SECCION SEGUNDA.—Chancillería, 5 al 13 y 2; Democracia, 11 y 6 al 12; Avenida de Ramón y Cajal, 5; Real de Burgos, 1 al 15; Relatores, 6; Santa Clara, 26 al 34; Sañz y Forés, 1.  
COLEGIO ELECTORAL: Real de Burgos. Escuela de Ayudantes Técnicos Sanitarios.

SECCION TERCERA.—Doctor Bañuelos, 1 al 7; Doctor Fleming, 1 al 13 y 2 al 14; Doctor Mercedo, 1 al 7 y 2 al 6; Doctor Mergelina, s/n. Doctor Ochoa, 1 al 15; Madre de Dios, 2 al 10; Real de Burgos, 2 al 10.  
COLEGIO ELECTORAL: Madre de Dios, 1. Colegio «Macías Picavea».

SECCION CUARTA.—Doctor Bañuelos, 2 al 10; Doctor Daza, 1 al 3 y 2 al 4; Doctor Fleming, 15 al 27 y 16 al 26; Plaza del Doctor Marañón, 1 al 5 y 2 al 6; Doctor Ochoa, 17 al 27; Madre de Dios, 12 al 20; Paseo del Prado de la Magdalena, 7 al 15; Avenida del Valle Esgueva, 2.  
COLEGIO ELECTORAL: Plaza Doctor Marañón. Hogar del Productor.

SECCION QUINTA.—Madre de Dios, 1 al 9; Avenida de Palencia, 8 al 38; Peña de Francia, 3 al 13; Portillo del Prado, 3 al 25 y 2 al 20; Quebrada, 11, y 10 al 12; Real de Burgos, 12 al 18; San Pedro, 4.  
COLEGIO ELECTORAL: Madre de Dios. Grupo Escolar «Macías Picavea».

SECCION SEXTA.—Amor de Dios, 7 al 9; Angel de la Guarda, 2 al 3; Doctor Esquerdo, 2; Doctor Morales, 1 al 5; Madre de Dios, 11 al 21; Nuestra Señora, 1 al 5 y 4; Penitencia, 3 al 13; Portillo del Prado, 31; Quebrada, 28 al 32.  
COLEGIO ELECTORAL: Amor de Dios, 28. Guardería Infantil.

SECCION SEPTIMA.—Amor de Dios, 1 y 18 al 26; Hermanos Álvarez Quintero, 1 al 9 y 2 al 26; Jacinto Benavente, 1 al 5 y 2 al 10; Avenida de Palencia, 50 al 60; Pedro Muñoz Seca, 1 al 7.  
COLEGIO ELECTORAL: Avenida de Palencia. Colegio «25 Años de Paz».

SECCION OCTAVA.—Amor de Dios, 12 al 16; Carlos Arniches, 1 al 5; Enrique Jardiel Poncela, 2 al 16; Jacinto Benavente, 7 al 25 y del 12 al 16; Manuel Linares Rivas, 1 al 5 y 6.  
COLEGIO ELECTORAL: Avenida Santander. Central Lechera.

SECCION NOVENA.—Plaza Alba de Tormes, 1; Plaza de Avila, 1; Fontiveros, 2 al 6; Meditaciones, 1 y 2 al 4; Moradas, 2 al 8; Portillo de Balboa, 1 al 3; San Juan de la Cruz, 2 al 10; Avenida de Santa Teresa, 2 al 10; Tirso de Molina, 15 al 17.  
COLEGIO ELECTORAL: Avenida de Santa Teresa. Residencia F. Sagrado Corazón.

SECCION DECIMA.—Cardenal Torquemada, 8 al 18; Fundaciones, 2 al 12; Místicos, 1 al 3; Moradas, 1; San Juan de la Cruz, 12 al 18; Santa Teresa, 12 al 26.  
COLEGIO ELECTORAL: Cardenal Torquemada. Grupo Escolar «San Juan de la Cruz» (Niñas).

SECCION DECIMOPRIMERA.—Misericordia, 1 al 7; Moradas, 3 al 9; Perfección, 1 al 9 y 2 al 6; Tirso de Molina, 21 al 25.  
COLEGIO ELECTORAL: Real de Burgos, 18. Colegio de Nuestra Señora del Carmen.

SECCION DECIMOSEGUNDA.—Cerrada, 1 al 11; Gondomar, 22; Portillo de Balboa, 2 al 28; Santa Clara, 1 al 25; Tirso de Molina, 3 al 11 y 4 al 10.  
COLEGIO ELECTORAL: Portillo de Balboa. Colegio Centro Educativo «Nuestra Señora de la Merced».

SECCION DECIMOTERCERA.—Cerrada, 2 al 14; González Dueñas, 1 al 19 y 10 al 24; Linares, 1 al 25; Olmo, 3 al 5; Avenida de Palencia, 1 al 23; Portillo de Balboa, 28 al 32.  
COLEGIO ELECTORAL: González Dueñas. Grupo Escolar «Magallanes».

SECCION DECIMOCUARTA.—Cardenal Cisneros, 1 al 7; Lope de Rueda, 1 al 11 y 2 al 10; Moradas, 10 a 24; Portillo de Balboa, 5 al 21; Prado de la Magdalena, 13.  
COLEGIO ELECTORAL: Cardenal Cisneros, 9. Centro de Estudios «San Miguel».

SECCION DECIMOQUINTA.—Lope de Vega, 2 al 18; Moradas, 11 al 21; Tirso de Molina, 18.  
COLEGIO ELECTORAL: Lope de Vega, 2. Centro Recreativo de la Caja de Ahorros Provincial.

SECCION DECIMOSEXTA.—Cardenal Cisneros, 11 al 13; Cardenal Torquemada, 20 al 22; Garcilaso de la Vega, 1 al 7 y 2 al 8; Góngora, 1 al 7 y 2 al 4; Lope de Vega, 1; Tirso de Molina, 22 al 26.  
COLEGIO ELECTORAL: Cardenal Cisneros, 14. Local Particular.

SECCION DECIMOSEPTIMA.—Cardenal Cisneros, 2 al 22; Cardenal Torquemada, 21 al 29 y 2 al 24; Linares, 3 al 37; Moradas, 23 al 25 y 26 al 28; Portillo de Balboa, 23 al 33; Quevedo, 1 al 5.  
COLEGIO ELECTORAL: Cerrada, 11. Residencia del Sagrado Corazón.

SECCION DECIMOCTAVA.—Cardenal Torquemada, 1 al 19; Tirso de Molina, 28 al 34.  
COLEGIO ELECTORAL: Cardenal Torquemada. Grupo Escolar «San Juan de la Cruz». (Niños).

SECCION DECIMONOVENA.—Calderón de la Barca, 2 al 20; Cardenal Cisneros, 15 al 19.  
COLEGIO ELECTORAL: Detrás del número 25 de Cardenal Cisneros. Colegio «San Francisco».

SECCION VIGESIMA.—Oración, 1 al 9 y 2 al 10; Santa Teresa, 28; Serafín, 1 al 9; Tirso de Molina, 35.  
COLEGIO ELECTORAL: Tirso de Molina. Oficinas «Galerías de Alimentación» Rondilla Santa Teresa.

SECCION VIGESIMOPRIMERA.—Calderón de la Barca, 1 al 19; Tirso de Molina, 36 al 42.  
COLEGIO ELECTORAL: Cardenal Torquemada. Filial del Colegio «San Juan de la Cruz». (Niños).

SECCION VIGESIMOSEGUNDA.—Cardenal Cisneros, 21 al 25; Mirabel, 2 al 22.  
COLEGIO ELECTORAL: Detrás del número 25 de Cardenal Cisneros. Colegio «El Buen Pastor».

SECCION VIGESIMOTERCERA.—Alvaro de Luna, 1 al 9; Gutiérrez de Cefina, 1 al 5 y 2 al 10; Mirabel, 24 al 32.  
COLEGIO ELECTORAL: Soto. Colegio «José María Gutiérrez del Castillo».

SECCION VIGESIMOCUARTA.—Blasco de Garay, 1 al 3 y 2 al 24; Mirabel, s/n; Paseo del Renacimiento, 3, y 4 al 22; Avenida de Santa Teresa, 30 al 34.  
COLEGIO ELECTORAL: Avenida de Santa Teresa. Seminario Menor.

SECCION VIGESIMOQUINTA.—Linares, 2 al 22; Marqués de Santillana, 1 al 9 y 2; Olmo, 15 al 45 y 18 al 34; Avenida de Palencia, 27 al 35; Portillo de Balboa, 39 al 47 y 32 al 38; Soto, 1 al 5.  
COLEGIO ELECTORAL: Marqués de Santillana, 4. Colegio «San Luis Gonzaga».

SECCION VIGESIMOSEXTA.—Cardenal Torquemada, 44 al 48; Linares, 24 al 36; Moradas, 27 al 31; Nebrija, 1 al 13 y 2 al 14.  
COLEGIO ELECTORAL: Cardenal Torquemada, 20. Filial de «San Juan de la Cruz».

SECCION VIGESIMOSEPTIMA.—Amor de Dios, 39 al 45; Marqués de Santillana, 4; Moradas, 32 al 40; Portillo de Balboa, 43 al 51; Soto, 29 al 59 y 52 al 58; Virgen de la Saleta, 2 al 6.  
COLEGIO ELECTORAL: Moradas, 45. Colegio «Santa Mónica».

SECCION VIGESIMOCTAVA.—Amor de Dios, 21 al 39 y 30; Paseo del Cauce, 5, y 34 al 38; Olmo, 55 al 57 y 36 al 70; Avenida de Palencia, 37 al 51; Portillo de Balboa, 44 al 46; Soto, 4 al 50.  
COLEGIO ELECTORAL: Avenida de Palencia. Grupo Escolar «25 Años de Paz».

SECCION VIGESIMONOVENA.—Amor de Dios, 32 al 38; Paseo del Cauce, 24 al 32; Olmo, 59 al 69; Pinzones, 3 al 11 y 2 al 8; Portillo de Balboa, 56 al 62; Siglo de Oro, 2 al 10.  
COLEGIO ELECTORAL: Olmo, 61. Colegio Escuela Sindical.

SECCION TRIGESIMA.—Cardenal Torquemada, 43 al 49; Linares, 38 al 50; Mirabel, 44 al 50; Nebrija, 15 al 27 y 16 al 28; Soto, 45 al 57.  
COLEGIO ELECTORAL: Cardenal Torquemada, 20. Parroquia de Santa Teresa (Entreplanta).

SECCION TRIGESIMOPRIMERA.—Amor de Dios, 45 y 38; Cardenal Torquemada, 50; Paseo del Cauce, 6 al 20; Moradas, 33 y 30; Portillo de Balboa, 64 al 34; Siglo de Oro, 5 al 11 y 12; Soto, 31 al 43 y 60; Virgen de la Saleta, 1 al 7.  
COLEGIO ELECTORAL: Cardenal Torquemada. Grupo Escolar «San Juan de la Cruz». (Niñas).

SECCION TRIGESIMOSEGUNDA.—Alcarria, 1; Aljarafe, 3 al 15 y 2 al 6; Batuecas, 1 al 43 y 6 al 20; Bergantiños, 1 al 11 y 2 al 8; Bierzo, 1 al 35 y 2 al 38; Paseo del Cauce, 3 al 39; Conde de Arceche, 1 al 19 y 2 al 8; Plaza Marqués de Suances, 1 al 3 y 2; Páramo, 2 al 18; Rivero, 1 al 17 y 2 al 30; Avenida de Santander, 1 al 23 y 2 al 8; Serranía de Ronda, 1 al 41 y 2 al 14; Sierra, 1 y 2; Tierra del Pan, 1 al 51; Valle de Arán, 6 al 12.  
COLEGIO ELECTORAL: Batuecas. Grupo Escolar «Conde Ansurez».

SECCION TRIGESIMOTERCERA.—Alcarria, 3 al 21 y 2 al 26; Alcudia, 7 al 19 y 2 al 22; Baztán, 1 al 17 y 4 al 10; Encartaciones, 5 al 11 y 4 al 18; Marismas, 31 al 33 y 2; Monegros, 1 al 57 y 4 al 62; Priorato, 2 al 8; Rioja, 1 al 25 y 2 al 24; Roncal, 5 al 25; Avenida de Santander, 25 al 45; Selva, 1 al 25 y 10 al 22; Serranía de Ronda, 1 al 49 y 4 al 14; Tierra Baja, 13 al 25 y 2 al 18; Tierra de Pinares, 3 al 15; Tierra de Pan, 25, y 2 al 74; Toboso, 1 al 9 y 2 al 16; Tudela (Barrio España), 1 al 7 y 2 al 6; Valle de Arán, 1 al 17 y 2 al 42.  
COLEGIO ELECTORAL: Monegros, 27. Colegio de «La Inmaculada». (Niñas).

(Pasa a la página siguiente)

JUNTA MUNICIPAL DEL CENSO

Relación de Colegios Electorales en los que se verificará la votación para el Referéndum Nacional

DISTRITO OCTAVO

(Viene de la página anterior)

SECCION TRIGESIMOCUARTA.—Ampurdán, 3 al 15 y 2 al 44; Costa Brava, 1 al 29; Huerta de Gandía, 2 al 34; Pedroche, 1 al 31 y 2 al 32; Roncal, 17 al 23 y 2 al 36; Avenida de Santander, 49 al 71; Selva, 4 al 8; Serranía de Ronda, 1 al 31 y 16 al 22; Sobrarbe, 1 al 15 y 4 al 10; Valle de Arán, 17, y 6 al 88.

COLEGIO ELECTORAL: Poblado de Endasa. Grupo Escolar «Sánchez Cortés».

SECCION TRIGESIMOQUINTA.—Arturo Moliner, 1 al 13 y 2 al 20; Astorga, 1 al 11 y 2 al 6; Plaza de Carmen Ferreiro, 1 y 2; Castilla, 1 al 47 y 2 al 82; C.º de Cementerio, 7 al 17; Enrique León, 1 al 31 y 2 al 14; Francisca Quintanilla, 1 al 21 y 2 al 6; Fuente de los Angeles, 1 al 7 y 2 al 8; Nava, 1 al 39; Olivares, 2 al 8; Peñafiel, 1 al 27; Peñafior, 1 al 19 y 2 al 18; Rodríguez Calvo, 1 al 7 y 2 al 14; Avenida de Santander, 4 al 90; Tordesillas, 1 al 9 y 2 al 8; Torozos, 1 al 5 y 2 al 8; Voloria, 1 al 33 y 2 al 28; Villalar, 1 al 11 y 6; Villalón, 1 al 25 y 2 al 28; Vuelo, 2.

COLEGIO ELECTORAL: Plaza de Carmen Ferreiro. Grupo Escolar «González Regueral».

SECCION TRIGESIMOSEXTA.—Abrojo, 1 al 23 y 2 al 26; Plaza del Agua, 1 al 7 y 2 al 6; Aguilera, 1 al 27; Arturo Moliner, 15 y 22 al 52; Buen Aire, 1 al 17 y 2 al 20; Camino del Cementerio 21 al 107; Conchas, 2; Enrique León, 43; Pan, 1 al 29 y 2 al 14; Peñafiel, 2 al 20; Plaza de las Rosas, 1 al 9 y 2 al 8; Toro, 1 al 65 y 2 al 58; Vuelo, 1 al 55.

COLEGIO ELECTORAL: Arturo Moliner. Grupo Escolar «Constanza Martín».

SECCION TRIGESIMOSEPTIMA.—Doctor Esquerdo, 1 al 3 y 2 al 4; Madre de Dios, 23 al 27; Penitencia, 4; Peña de Francia, 8; Portillo del Prado, 31 al 35 y 26 al 30; Cerrada, 16 al 18; San Pedro, 1.

COLEGIO ELECTORAL: Madre de Dios. Colegio Menor Femenino «Laboure».

DISTRITO NOVENO

SECCION PRIMERA.—Plaza de los Arces, 1 al 3 y 2; Conde Ansúrez, 1 al 11; Francisco Zarándona, 2 al 10; Fray Antonio Alcalde, 1, y 2 al 10; General Almirante, 1 al 5 y 4 al 14; Guadamacileros, 1 al 7 y 2 al 12; Héros de Teruel, 1 al 17; Leopoldo Cano, 2 al 6; Rúa Oscura, 1 al 3; San Antonio de Padua, 1 al 3; San Benito, 2 al 12; Plaza de San Miguel, 1 al 13; Zapico, 1 al 3 y 2 al 16.

COLEGIO ELECTORAL: Calle de San Benito, 1. Cuartel de San Quintín.

SECCION SEGUNDA.—Encarnación, 1 y 2; Expósitos, 1 al 17 y 4; Fabio Nelli, 2; General Francisco Ramírez, 4; Paseo Isabel la Católica s/n; San Agustín, 1, y 2 al 16; San Diego, 3 al 5; San Ignacio, 1 al 13; San Quirce, 1 al 5; Santa Brígida, 5, y 4 al 6; Santo Domingo de Guzmán, 1 al 19 y 2 al 6; Trinidad, 3 al 5, y 4.

COLEGIO ELECTORAL: Paseo Isabel la Católica. Instituto «Núñez de Arce».

SECCION TERCERA.—Concepción, 1 al 3 y 2 al 4; Gardoqui, 7 y 8; Héros de Teruel, 6 al 12; San Diego, 1, y 6 al 12; San Ignacio, 6 al 10; San Miguel (Plaza de), 4; Plaza de San Pablo, 1; Plaza de Santa Brígida, 1 al 3, y 8.

COLEGIO ELECTORAL: Calle de la Concepción, 6. Colegio «Isabel la Católica».

SECCION CUARTA.—Angustias, 13 al 27; Bao, 8; Felipe II, 1 al 7 y 2 al 4; Leopoldo Cano, 1 al 15; Plaza del Rosarillo, 8; San Antonio de Padua, 2 al 6; San Blas, 2 al 14; San Juan de Dios, 1 al 5; Plaza de San Miguel, 13.

COLEGIO ELECTORAL: Leopoldo Cano. Escuela Profesional de Artes y Oficios.

SECCION QUINTA.—Angustias, 43 al 49; Conde de Ribadeo, 1 al 7 y 2 al 8; Felipe II, 13 al 15 y 8 al 10; Calle León, 2 al 12; San Blas, 11 al 17; Plaza de San Miguel, 10.

COLEGIO ELECTORAL: Calle Felipe II, 4 y 6. Colegio «Santa Teresa de Jesús».

SECCION SEXTA.—Angustias, 30 al 34; Esgueva, 1 al 15; Marqués del Duero, 1 al 19 y 6 al 8; Moros, 1 al 5, y 4; Paraíso, 1 al 13; Piedad, 1 al 3 y 6 al 8; Prado, 10 al 14; Puebla, 1 al 7, y 6; Avenida de Ramón y Cajal, 6 al 12; Sabano, 7 y 2; San Martín, 2 al 8.

COLEGIO ELECTORAL: Ramón y Cajal. Colegio de la Enseñanza.

SECCION SEPTIMA.—Angustias, 36; Empeinado, 1 al 5; Lira, 1; Padilla, 6 al 20; Prado, 1 al 13; Avenida de Ramón y Cajal, 4; San Martín, 3 al 35 y 12 al 30; Torrecilla, 6 al 30.

COLEGIO ELECTORAL: Marqués del Duero, 6. Colegio Particular

SECCION OCTAVA.—Angustias, 38 al 42; Cadenas de San Gregorio, 3 al 7 y 2 al 12; Esteban García Chico, 2 al 10; Federico Battenberg, 4; Fray Luis de Granada, 1 y 2; Imperial, 4 al 10; Lecheras, 2 al 16; Pelota, 1, y 2 al 6; Plaza de San Pablo, 3, y 2 al 4; Avenida Santa Teresa, 1 al 11; Torrecilla, 1 al 21.

COLEGIO ELECTORAL: Plaza de San Pablo. Colegio «Instituto Zorrillas».

SECCION NOVENA.—Plaza de Carranza, 1 al 3 y 2 al 4; Plaza de los Ciegos, 3 al 5, y 4; Conde de Benavente, 1 al 7 y 2 al 10; Emperador, 3; Imperial, 29; Paseo Isabel la Católica, 27 al 31 y 26 al 30; Isidro Polo, 1 al 5; La Paz, 1 y 2; Puente Mayor, 9 al 11 y 2; Plaza de San Nicolás, 1 al 7 y 2 al 8.

COLEGIO ELECTORAL: Plaza de San Nicolás. Grupo Escolar «Isabel la Católica».

SECCION DECIMA.—Imperial, 16 al 34; Lecheras, 1 al 5; Luis Rojo, 2 al 10; Mirabel, 3 al 9 y 2 al 4; Paseo del Renacimiento, 1; Plaza de San Nicolás, 9 al 15 y 10 al 14; Avenida de Santa Teresa, 15 al 17; Tahonas, 3 al 5 y 2 al 14.

COLEGIO ELECTORAL: Plaza de San Nicolás. Grupo Escolar «Isabel la Católica».

SECCION UNDECIMA.—Esteban García Chico, 1; Imperial, 1 al 21 y 2; Isidro Polo, 8 al 18; San Quirce, 2 al 10.

COLEGIO ELECTORAL: Calle de la Pelota. Colegio «Santa Teresa y San Juan de la Cruz».

DISTRITO DECIMO

SECCION PRIMERA.—Astros, 1; Badajoz, 1 y 2; Pasaje de Badajoz, 1 y 2; Avenida de Burgos, 65 al 67 y 2 al 120; Camino del Cabildo, 2 al 16; Cáceres, 1 y 2; Pasaje de Cáceres, 1 al 3, y 2; Coinvasa, 4 al 14; Paseo de Extremadura, 1 al 9, y 2; Manantial, 1 al 5, y 2; Pasaje del Manantial, 1 al 3, y 2; Nueva del Río, 2 al 4; Camino del Obredón, 67; Pisuerga, 1; Victoria, 8.

COLEGIO ELECTORAL: Avenida de Burgos. Colegio «Gonzalo de Córdoba».

SECCION SEGUNDA.—Avenida de Burgos, 1 al 15; Plaza del Cosmo, 1 y 2; Dársena, 2 al 40; Fuente el Sol, 5, y 10 al 60; San Lázaro, 3 al 5 y 2 al 10; San Sebastián, 1 y 2; Tierra, 1 al 9 y 2 al 40; Victoria, 1 al 49.

COLEGIO ELECTORAL: Calle Fuente el Sol, 22. Colegio «Sagrado Corazón de María».

SECCION TERCERA.—Dársena, 1 al 3; Fuente el Sol, 1 al 31 y 52; Avenida de Gijón, 2 al 8; Monjas, 1 al 7; Neptuno, 1 al 3 y 2 al 8; Rioseco, 1 al 29 y 6 al 24; Plaza San Bartolomé, 3 al 15 y 12; San Lázaro, 13 y 10; Villanubla, 3 y 4 al 34.

COLEGIO ELECTORAL: Calle de Villanubla, número 17. Colegio Nazaret, particular.

SECCION CUARTA.—Dársena, s/n; Avenida de Gijón, 10 al 14; Júpiter, 2 al 22; Neptuno, 5 al 11 y 10 al 14; San Lázaro, 15 al 21 y 14 al 26; Villanubla, 13 al 17.

COLEGIO ELECTORAL: Calle Manuel López Antolí, Textil Castilla.

SECCION QUINTA.—Dársena, 6 al 36; Fuente el Sol, 13 al 123 y 2 al 126; Pasarela, 2 de la Fuente el Sol del 5 al 109 y 4 al 64; Pasarela, 13 de la Fuente el Sol, 15; Júpiter, 15 al 49 y 22 al 50; Perpendicular, 1 al 17 y 10 al 16; Saturno, 1 al 13 y 2 al 18; Senda Salve Regina, 5, y 3 al 12; Venus, 7 al 29 y 2 al 40; Villanubla, 21 al 41 y 40 al 62.

COLEGIO ELECTORAL: Calle Fuente el Sol, Parroquia Nuestra Señora de la Victoria.

SECCION SEXTA.—Barco de San Vicente, 3 al 19 y 4 al 16; Buenavista, 9; Rincón de Buenavista, 1 al 41 y 2 al 42; Galera, 6 al 14; Canal, 1 al 25 y 10 al 26; Avenida de Gijón, 22; Acera del Mirador, 1 al 5 y 4 al 38; Peninsular, 1 al 7 y 2 al 32; Rambla, 3 al 17 y 6 al 24.

COLEGIO ELECTORAL: Avenida de Gijón, Colegio Escuela de Cristo Rey.

SECCION SEPTIMA.—Avenida de los Cerros, 2 al 58; Avenida Contiendas, 28 al 112; Chica, 2 al 6; Enamorados, 1 al 47 y 2 al 54; Escondida, 1 al 15 y 2 al 14; Fe, 1 al 27 y 2 al 28; Avenida de Gijón, 17; Hogar, 59 al 95 y 2 al 90; Meridiano, 1 al 35 y 2 al 36; Olvido, 1; Orden, 1 y 2; Oriental, 1 al 43 y 2 al 6; Porticada, 1 al 41 y 2 al 40; Veleta, 1 y 2; Verdad, 1 al 27 y 2 al 22.

COLEGIO ELECTORAL: Avenida de Tajahierros. Grupo Escolar «José Antonio Girón» (Niños).

SECCION OCTAVA.—Breve, 1 al 3 y 2 al 4; Avenida de los Cerros, 1 al 17; Concordia, 1 al 9 y 2 al 12; Avenida Contiendas, 4 al 26; Cuesta, 1 al 7 y 2 al 8; Elíptica, 1 al 19 y 2 al 18; Hogar, 1 al 57; Luz, 1 al 9 y 2 al 10; Mieses, 2 al 16; Avenida de los Recreos, 2 al 64; Tajahierros, 1 al 19 y 2 al 20; Transformador, 1 al 7 y 2 al 4.

COLEGIO ELECTORAL: Avenida de Tajahierros. Grupo Escolar «José Antonio Girón» (Niñas).

SECCION NOVENA.—Plaza del Abanico, 1 al 5 y 2 al 6; Arenas, 1 al 21 y 2 al 26; Avenida Contiendas, 1 al 121; Curvada, 1 al 25 y 2 al 28; Enseñanza, 1 al 31 y 2 al 22; Escalinata, 1 al 11 y 2 al 20; Granja, 1 al 19 y 2 al 8; Panorama, 1 al 21 y 2 al 66; Red, 1 al 21 y 2 al 20.

COLEGIO ELECTORAL: Avenida de las Contiendas. Grupo Escolar «José Antonio Girón» (Niñas).

SECCION DECIMA.—Calixto Valverde, 4 al 8; Eras, 1; Avenida de Gijón, s/n; Joaquín Velasco Martín, 2 al 12; Leopoldo Castro, 3; Mariano García Abril, 2 al 8; Mieses, s/n; Olma, 2 al 4; Avenida de Salamanca, 3 al 15 y 2 al 6; Avenida Vicente Mortes, 1 y 2 al 6.

COLEGIO ELECTORAL: Puente Colgante. Obras Públicas.

SECCION DECIMOPRIMERA.—Antonio Lorenzo Hurtado, 1 al 3 y 2 al 4; Antonio Royo Villanova, 5 y 9 y 2; Joaquín Velasco Martín, 8; José Antonio Primo de Rivera, 1; Avenida de José Luis Arrese, 19 y 6; José María Lacort, 2 al 8.

COLEGIO ELECTORAL: Joaquín Velasco Martín. Colegio «Nuestra Señora del Rosario».

SECCION DECIMOSEGUNDA.—Pío del Río Ortega, 1 al 9 y 6 al 8; Avenida de Salamanca, 1 al 47 y 2 al 48; Avenida Vicente Mortes, 3 al 5.

COLEGIO ELECTORAL: Feria de Muestras.

SECCION DECIMOTERCERA.—Angel Chamorro, 2 al 4; Antonio Lorenzo Hurtado, 80 al 82; calle Morante, 5 al 9 y 6 al 12; Doctor Villacián, s/n; Jilguero, 2; Joaquín Velasco Martín, 10; José Antonio Primo de Rivera, 1 al 75; José Luis Arrese, 1 al 5; José María Lacort, 1 al 5; Olma, 2 al 4; Olmedo, 1; Puente Colgante, 77; Puente Mayor, 79; Avenida de Salamanca, 55 al 57 y 2 al 54; Avenida Sánchez Arjona, 1 al 5; Zorzal, s/n.

COLEGIO ELECTORAL: Joaquín Velasco Martín. Hermanos Maristas.

SECCION DECIMOCUARTA.—Dársena, 1 al 9 y 2 al 8; Avenida de Gijón, 16 al 18; Júpiter, 9 al 3; Manuel López Antolí, 3 al 15; y 2 al 8; Neptuno, 13 al 15.

COLEGIO ELECTORAL: Manuel López Antolí, 6; Oficinas Ovosef.

(Pasa a la página siguiente)

## JUNTA MUNICIPAL DEL CENSO

# Relación de Colegios Electorales en los que se verificará la votación para el Referéndum Nacional

(Viene de la página anterior)

### DISTRITO UNDECIMO

**SECCION PRIMERA.** — Catalina Aduice, 2 al 4; Catalina Pérez, 2 al 12; Coso, 1 al 5; Gabilondo, 18 al 22; Peral, 2 al 4; Puente Colgante, 33 al 49; Toreros, 3 y 4; Paseo de Zorrilla, 43 al 47.

**COLEGIO ELECTORAL:** Catalina Pérez. Colegio "La Enseñanza".

**SECCION SEGUNDA.** — Domingo Martínez, 2 al 39; Este, 49 al 55 y 50 al 54; Gabilondo, 1 y 24 al 34; Norte, 3 al 17 y 2 al 18; Oeste, 37 al 47 y 38 al 48; Peral, 1 al 11; Sur, 19 al 35 y 20 al 36; Toreros, 1 al 37 y 2 al 90.

**COLEGIO ELECTORAL:** Arco de Ladrillo, 2. Guardería Infantil.

**SECCION TERCERA.** — Alvarez Taladriz, 1 y 3; Arzobispo Marcelo González, 23; Domingo Martínez, 1 al 21 y 5; Paseo de Zorrilla, 51 al 53.

**COLEGIO ELECTORAL:** Paseo de Zorrilla, 110. Colegio "Castilla".

**SECCION CUARTA.** — Alvarez Taladriz, 2 al 6; Arzobispo Marcelo González, 4; General Primo de Rivera, s/n; Hípica, 1 al 39 y 16 al 18; Avenida de Irún, s/n; Paseo de Zorrilla, 55.

**COLEGIO ELECTORAL:** Arzobispo Marcelo González. Centro Cultural Vallisoletano.

**SECCION QUINTA.** — Arzobispo García Goldáraz, 9 al 19; Plaza del Ejército, 1 y 12; General Primo de Rivera, s/n; Hípica, 11 y 2 al 18; Irún, 4 al 6; Rosario Pereda, s/n; Paseo de Zorrilla, 61 al 69.

**COLEGIO ELECTORAL:** Arzobispo García Goldáraz. Centro Cultural Vallisoletano.

**SECCION SEXTA.** — Arzobispo García Goldáraz, 8 al 10; Arzobispo Marcelo González, 1 al 11 y 16 al 22; Aurora, 1 al 9; Plaza del Crepúsculo, 1; Esperanto, 1 al 3; Camino de la Esperanza, 10 al 13; General Primo de Rivera, 1 al 7 y 2 al 18; Ingenieros, s/n; Rosario Pereda, 9 al 27 y 10; Paseo de Zorrilla, 71 al 81.

**COLEGIO ELECTORAL:** Paseo de Zorrilla, 87. Colegio "La Anunciata".

**SECCION SEPTIMA.** — Esperanto, 16 al 18; Camino de la Esperanza, 96 al 60; Goya, 1 y 2 al 4; Luna, 1 al 3 y 2; Paseo de Zorrilla, 83 al 99.

**COLEGIO ELECTORAL:** Arzobispo García Goldáraz, 15. Colegio Particular.

**SECCION OCTAVA.** — Arzobispo Marcelo González, 13 al 21 y 18 al 24; Aurora, 6 al 14; Esperanto, 5 al 9 y 8 al 14; Camino de la Esperanza, 22 al 54; Luna, 4; Rosario Pereda, 1 al 13.

**COLEGIO ELECTORAL:** Aurora, 12. Colegio "Jesús y María".

**SECCION NOVENA.** — Albéniz, 2 al 6; Barbieri, 2; Chapí, 1 al 3; Paseo de Don Juan de Austria, 1 al 5; Esteban Daza, 2 al 6; Falla, 1 al 3 y 2 al 14; Félix Antonio, 2 al 4; Joaquín Rodrigo, 2 al 4; Turina, 1 al 11 y 2 al 18.

**COLEGIO ELECTORAL:** Chapí. Colegio "San Benito".

**SECCION DECIMA.** — Arrieta, 1 al 5 y 2 al 6; Chueca, 1 al 3 y 2 al 4; Esteban Daza, 1 al 3; Falla, 5 al 11; Granados, 2 al 4; Joaquín Rodrigo, 6 al 8; Sorozábal, 2 al 6; Vicente Góicoechea, 1 al 5; Vives, 2 al 6; Paseo de Zorrilla, 132 al 156.

**COLEGIO ELECTORAL:** Granados. Colegio "Sagrario Antio".

**SECCION DECIMOPRIMERA.** — Caballero, 1; Cristóbal Morales, 1 al 5; Plaza de la División Azul, 2 al 4; Falla, 16 al 20; Félix Antonio, 1 al 3; Rafael Hernández, 1 al 3; Sarasate, 1 al 5 y 2 al 14; Serrano, 1; Vives, 1 al 9 y 8 al 12; Paseo de Zorrilla, 158.

**COLEGIO ELECTORAL:** Plaza de la División Azul. "Hogar del Productor".

**SECCION DECIMOSEGUNDA.** — Paseo de Don Juan de Austria, 7 al 15; Esteban Jordán, 2 al 4; Gaspar de Tordesillas, 2 al 6; Gaudí, 6; Gil de Hontalón, 1 al 3 y 2 al 4; Juan de Herrera, 2 al 8; Juan de Rivero, 2 al 4; Narciso A. Cortés, 1 al 9 y 2 al 12; Simón de Colonia, 2 al 6; Paseo de Zorrilla, 160 al 170.

**COLEGIO ELECTORAL:** Gaspar de Tordesillas. Grupo Escolar "María de Molina".

**SECCION DECIMOTERCERA.** — Paseo de Don Juan de Austria, 17 al 25; Esteban Jordán, 1 al 3; Francisco del Rincón, 2 al 6; Gaudí, 1 al 7 y 2 al 14; Gil de Mena, 2 al 4; Juan de Nantes, 2 al 4; Pedro de la Cuadra, 2 al 4; Pedro Mazuecos, 1 al 3; Praves, 2 al 4; Paseo de Zorrilla, 172 al 184.

**COLEGIO ELECTORAL:** Paseo de Zorrilla, 186. Grupo Escolar "Felipe II".

**SECCION DECIMOCUARTA.** — Estadio, 2 al 4; Mercedes, 1 al 7; Puente Colgante, 53 al 57; Paseo de Zorrilla, 86 al 100.

**COLEGIO ELECTORAL:** Paseo de Zorrilla, 110. Colegio "Castilla".

**SECCION DECIMOQUINTA.** — Estadio, 2 y 4; Mercedes, 3 y 2 al 6; Puente Colgante, 65 al 75; Paseo de Zorrilla, 110.

**COLEGIO ELECTORAL:** Puente Colgante. Colegio MM. Agustinas.

**SECCION DECIMOSEXTA.** — Arca Real, 1 al 19 y 2 al 70; Paseo del Arco Ladrillo, 12 al 60; Azucarera, 15; Carretera de la Esperanza, 13 y 4 al 14; Estación de Ariza, 6; Fernández Ladreda, 1 al 65 y 16 al 70; Forja, 88 al 90; Gabilondo, 17 al 35; General Solchaga, 63 al 103 y 72; Guardería, 3 y 2 al 6; Metal, 4; Pedro Vigador Lasarte, 21 al 27 y 2; Polígono de Argales, 118; Puente Colgante, 1 al 27; Vázquez de Menchaca, 141 al 147 y 10 al 148.

**COLEGIO ELECTORAL:** Arco de Ladrillo, 8. Fábrica de "Anselmo León".

**SECCION DECIMOSEPTIMA.** — Aurora, 19 al 25 y 28 al 38; Día, 1 al 13 y 2 al 14; Camino de la Esperanza, 9 al 61; Estrella, 5 al 37; Luna, 9 al 41 y 6 al 38; Sol, 1 al 27 y 8 al 36.

**COLEGIO ELECTORAL:** Carretera Esperanza, 57. Colegio "San Francisco".

**SECCION DECIMOCTAVA.** — Ernesto Ibáñez, 7 al 11 y 2 al 8; Eslava, 7 al 27 y 4 al 20; Camino de la Esperanza, 73 al 91; Estrella, 4 al 38; Goya, 17 al 45 y 8 al 46; Murillo, 5 al 13 y 4 al 6; Velázquez, 3 al 5; Paseo de Zorrilla, 101.

**COLEGIO ELECTORAL:** Carretera Esperanza, 91. Colegio "Nuestra Señora del Rosario".

**SECCION DECIMONOVENA.** — Depósito, 1 al 3 y 2; Doctor Moreno, 1 al 21 y 2 al 24; Final, 3 al 7; Joaquín María Jalón, 7 al 31; La Legión, 1; Mota, 13 y 2; Parque de Arturo León, 1 al 3 y 2; Pedro Calvo, 1 al 9 y 2; Wamba, 1 al 11 y 2 al 8.

**COLEGIO ELECTORAL:** Corta. Colegio Párvulos "Nuestra Señora de la Caridad".

**SECCION VIGESIMA.** — Joaquín María Jalón, 8 al 20; Maestranza, Callejón, 7 y 2 al 10; Travesía de Mota, 1 al 9 y 2 al 6; Mota, 7 al 13 y 6; Carretera de Rueda, 1 al 27 y 2 al 62; Paseo de Zorrilla, 103 al 149.

**COLEGIO ELECTORAL:** Carretera de Rueda, 62. Colegio "Patrocinio de San José".

**SECCION VIGESIMOPRIMERA.** — Callejón de la Alcohólera, 1 al 37 y 2 al 18; Corta, 15 al 17; San Adrián, 1 al 11 y 2 al 14; Camino Viejo de Simancas, 1 al 27 y 2 al 24; Paseo de Zorrilla, 151 al 189 y 190 al 412.

**COLEGIO ELECTORAL:** Paseo de Zorrilla, 218 y 220. Colegio "Juan de Juni".

**SECCION VIGESIMOSEGUNDA.** — Corta, 1 al 3 y 2 al 4; Doctor Moreno, 22 al 28; Maestranza 2 al 4; Carretera de Rueda, 33 al 57.

**COLEGIO ELECTORAL:** Paseo de Zorrilla, 186. Grupo Escolar "Felipe II".

### DISTRITO EXTRARRADIO

**SECCION PRIMERA.** — Avenida de los Cerros, s/n; Doctor Villacián, 7 al 9 y 2 al 16; Carretera de Fuen-saldaña, s/n; Subida a la Fuente el Sol, 1 al 15 y 2 al 16; Camino Gallinera, s/n; Avenida de Gijón, 25 al 57; y 34 al 194; Cuesta del Manicomio, s/n; Parva de la Ría, 1 al 27 y 2 al 128; Avenida de Salamanca, 2 al 124; Camino Virgen de la Merced, 4 al 16.

**COLEGIO ELECTORAL:** Avenida de Salamanca. Manicomio Provincial.

**SECCION SEGUNDA.** — Arrabal, 1 al 45 y 2 al 16; Avenida de Burgos, 55 al 119 y 118; Camino del Cabildo, 13 al 19 y 10; Calveras, 1 al 7 y 2 al 8; Camino de los Mártires, s/n; Navabuena, s/n; Overuela, s/n; Palacio, 3 y 2 al 8; Grupo "San Alberto Magno", 1 al 45 y 4 al 56; San Basilio, 1 al 7 y 2 al 4; Tovar, 1 al 7 y 2 al 8. Valle, 8.

**COLEGIO ELECTORAL:** La Overuela. Colegio "Fray Luis de Granada".

**SECCION TERCERA.** — Campiña del Carmen, 1 al 3 y 2 al 6; Camino del Cementerio, sin número; Carretera de Circunvalación, 126; Camino Martillete, sin número; Camino de Palomares, 2; Camino de Renedo, 75 y 2; Avenida de Santander, 194; Camino de los Santos, 1 y 3; Avenida del Valle de Esgueva, 1 al 51.

**COLEGIO ELECTORAL:** Camino del Cementerio. Colegio Discípulos de Jesús, "Juan XXIII".

**SECCION CUARTA.** — Alegría, 1 al 11 y 2 al 12; Ampola, 2 al 4; Azucena, 5 al 9 y 4 al 40; Camelia, 3; Carretera de Circunvalación, 67 y 10 al 132; Clavel, 3 al 15 y 8 al 44; Adalia, 1 al 19 y 2 al 24; Flor, 1 al 11 y 2 al 14; Camino Fuente Amarga, 5 al 11; Geranio, 3 y 2 al 10; Callejón de la Hormiga, sin número; Camino Hornillos, 1; Jazmín, 1 al 27; Lirio, sin número; Avenida de Madrid, 54; Margarita, 15; Nardo, 1 al 15 y 2 al 8; Rosa, 13 al 15 y 10 al 16; Subida a San Isidro, 2 al 12; Páramo de San Isidro, 1 al 119 y 2 al 118; Santa Eulalia, 1; Avenida de Segovia, sin número; Avenida de Soria, 7 y 32 al 38; Tulipán, sin número; Camino Viejo del Polvorín, sin número; Villabáñez, 1 al 15 y 52 al 64; Violeta, 21 al 27 y 4 al 38.

**COLEGIO ELECTORAL:** Carretera de Segovia, sin número. Colegio "Hijas de Jesús".

**SECCION QUINTA.** — Arca Real, 15; Camino de Argales, 1 al 21 y 2 al 12; Embajadores, 90; Avenida de Madrid, 54 al 70; Carretera de Rueda, 64; Camino Viejo de Simancas, 35 al 39; Poblado de Las Villas, 1 al 37 y 2 al 34; Paseo de Zorrilla, 191 al 301 y 414 al 588.

**COLEGIO ELECTORAL:** Paseo de Zorrilla, 141. Colegio "Gregorio Fernández".

**SECCION SEXTA.** — Acacias, 3 al 17 y 2; Avellano, sin número; Encina, 2 al 6; Espliego, 2; Estio, 11 al 69 y 2 al 72; Camino de Laguna, El Pinar de Antequera, 1 y 2 al 10; Laurel, 2; Pajarita, sin número; Pinos, sin número; Resina, 3 y 6 al 14; Carretera de Rueda, 64; Torreón, sin número.

**COLEGIO ELECTORAL:** Escuela Municipal de El Pinar de Antequera.

**SECCION SEPTIMA.** — Estío, sin número; Camino Laguna de Puente Duero, 1 al 17 y 2 al 16; Camino de la Playa, 3 y 20 al 36; Real, 1 al 111 y 2 al 196; Rondilla, 3 al 17; Cañada de Valdestillas, 1 al 87 y 2 al 106; Carretera de Viana, 1 al 11 y 4 al 6; Carretera de Villanueva, 4 al 16.

**COLEGIO ELECTORAL:** Barrio de Puente Duero. Escuela Municipal.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Valladolid, 29 de noviembre de 1976.—P. A. de la Junta: El Secretario, MANUEL RANDO LOPEZ. — El Juez Presidente de la Junta, LUIS GONZALEZ SAN JOSE.



El próximo  
día 15

# NUESTROS MAYORES TAMBIEN VOTARAN

## OPINION UNANIME: "Vamos a decir "sí"

— Los ancianos de la Residencia "Cardenal Marcelo" viven intensamente el ambiente del Referéndum

En la Residencia «Cardenal Marcelo» hay doscientos y pico residentes (justos, los que caben, nos dicen, pero se va a ampliar, cubriendo la galería del segundo piso, para hacer veinticinco habitaciones dobles más) y la mayoría están deseando participar activamente en el referéndum, pero no saben, a estas alturas, si podrán ejercer su derecho y también su deber de ciudadanía allí, en la propia Residencia o tendrán que desplazarse a un colegio electoral próximo.

En la Secretaría de la Residencia tampoco nos pudieron aclarar esta duda: «Desde luego, todos están empadronados aquí y parece lógico que puedan votar sin necesidad de abandonar la Residencia, aparte de que algunos no están en condiciones de desplazarse».

Aparte de que una gran parte de los residentes son asiduos lectores de Prensa y siguen los programas de televisión española, se ha previsto la celebración de una charla informativa sobre el referéndum. Así, si alguno no está suficientemente enterado sobre lo que es y lo que se pretende con esta consulta al pueblo, podrá informarse cumplidamente. Pero puede adelantarse que el índice de votantes en la Residencia provincial será muy elevado y en cuanto a lo que van a votar, a juzgar por las impresiones recogidas en nuestra visita, va a ser un sí masivo.

**DONA VENANCIA LOPEZ, CENTENARIA: «A MI TODO ME PARECE BIEN Y VOY A VOTAR, POR SUPUESTO.»**

La «abuela de la Residencia», doña Venancia López, con sus ciento tres años es una de las residentes más alegres. No la importa encerrar la cámara del fotógrafo, «porque se acaba de peinar», para bajar a la sala de tertulia. La preguntamos si va a votar el día 15 y que es lo que le parece esta consulta electoral, y no se anda en disquisiciones:

—Hijos, a mí todo me parece muy bien. Estamos muy a gusto, hay paz y eso es lo más hermoso. Si los señores en las Cortes han aprobado esa Ley, pues



Las acogidas en la Residencia conversan con nuestro redactor.

yo digo que es una cosa buena y voy a votar el sí.

**DONA MARIA DEL CARMEN GARCIA COLETO: «SÍ, PORQUE TENGAMOS PAZ.»**

Con un grancejo andaluz, pizpireta, doña María del Carmen García Coleto (ponga eso de Coleto porque Garcías hay muchos y así me conocen mejor) nos dice sí a ella no la vamos a preguntar nada.

—Bueno, es igual; yo sin que me lo pregunten voy a decirles que sí, que voy a votar, porque tengamos paz y seamos felices todos. Que se acuerden de la guerra, que no está tan lejos y lo que sufrimos todos; los que ganaron y los que perdieron, aunque yo, la verdad, creo que en esa guerra todos perdimos. A mí me tocó pasar lo mío.

—¿Cuál será su voto, si puede saberse?

—Que sí. ¿no se lo he dicho? Yo creo que si hay que modi-

ficar algo, o reformar, como se diga, pues mejor así, votando. Además si en las Cortes ya se ha dicho sí, a mí me parece un buen detalle de este Gobierno al preguntarnos qué es lo que pensamos.

**DON PEDRO GARCIA: «VOY A VOTAR. ¿POR QUE NO?»**

Don Pedro García pasca, tranquilamente por una de las galerías. No parece estar muy al corriente sobre el significado de esa consulta electoral, o al menos esa impresión nos da, al principio:

—Yo no veo la televisión, porque me daña la vista; no me dejan.

Vamos a buscar otro interlocutor, pero resulta que si está al tanto del referéndum y añade:

—Voy a votar el día 15, claro, ¿por qué no? Creo que todos los ciudadanos deben votar.

—¿Qué dirá?

Lo duda un poco y luego añae:

de: «¿Yo? Pues sí... y ya está».

**DONA FILOMENA MORO Y DON JULIAN SANCHEZ: «VOTAREMOS, SÍ.»**

En la segunda planta, en un cuarto de estar muy agradable, un grupo de pensionistas charla, frente a los ventanales. Es el matrimonio compuesto por doña Filomena Moro y don Julián Sánchez, quienes resumen la opinión general:

—Lo único que queremos es paz. Compréndalo, a nuestra edad no lo pedimos por nosotros, pero es que tenemos recuerdo de otros tiempos. Parece que esta es una fórmula para sentir adelante sin tener que enfrentarse entre hermanos, que es lo peor. Hay que ceder unos y otros, porque nunca se puede hacer algo a gusto de todos.

—¿Van a votar, entonces?

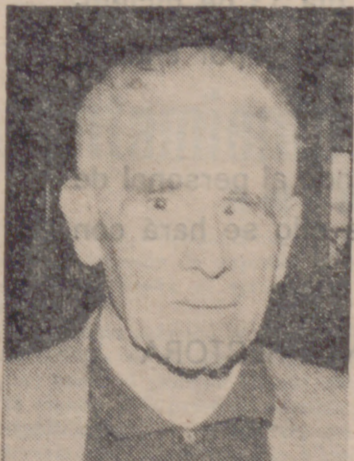
—Sí, vamos a votar, por supuesto, y aunque el voto es secreto, vamos a decirle que nosotros diremos que sí.

**DON ANTONIO CAMPELO VEGA: «ESTE ES EL CAMINO DE LA DEMOCRACIA.»**

Poco antes de despedirnos y mientras se generalizaba la conversación sobre este tema, casi obsesivo de la paz, don Antonio Campelo Vega se dirige a nosotros:

—Yo voy a votar que sí. ¿sabe por qué? Porque entiendo que es la forma de hacer viable el camino hacia una democracia, sin necesidad de enfrentamientos. Yo al menos lo interpreto así y por eso voy a votar afirmativamente.

P.



El referéndum del próximo día 15 es también tema de conversación en la habitual tertulia.

# SOCIEDAD COOPERATIVA AZUCARERA

## “ONESIMO REDONDO”

### ENTREGA DE REMOLACHA

#### *Exigencia rigurosa de los cupos establecidos*

A pesar de la distribución de CARTILLAS con los cupos semanales correspondientes a cada Socio, de las reiteradas ADVERTENCIAS del Servicio de Cultivos, y ANUNCIOS EN LAS PIZARRAS de las Fábricas de Valladolid y de Olmedo, hemos podido comprobar las grandes colas que en estos últimos días se forman ante nuestras Fábricas, y aunque ésto es un hecho común a todas las Fábricas de la Zona por estas fechas, agudizado por el cierre temporal de alguna de ellas, resulta evidente los graves perjuicios y molestias que tal hecho produce; ello obliga a exigir con el mayor rigor las medidas establecidas.

Todos no podemos entregar al mismo tiempo, porque resulta imposible. Las colas no benefician a nadie, Socios, Transportistas, ni a la Cooperativa. Hacemos un llamamiento al buen sentido para que impere la disciplina y el orden. Este sólo puede conseguirse con el acatamiento de los cupos semanales de entrega establecidos en las cartillas.

En su consecuencia, SE ADVIERTE que a partir del próximo lunes, día 13 de diciembre, *será rechazada* toda la remolacha que se pretenda entregar sin cupo o por encima del cupo establecido.

Se pide a los Socios la máxima colaboración en la recepción apoyando al personal de la Cooperativa cuando se vea obligado a rechazar algún vehículo, pues ello se hará con todo rigor y en beneficio de todos.

LA JUNTA RECTORA

## CARTAS DEL ARZOBISPO

### ¿TIENE FUTURO LA IGLESIA?

Hace poco me hacían esta pregunta. Brota en las épocas de crisis. Se la hacían los primeros cristianos, porque el Señor tardaba en volver; surge también en la época de las persecuciones, en la de las grandes revoluciones ideológicas, a comienzos del siglo pasado... Muchos auguraban en estas ocasiones poco porvenir para la Iglesia. Ahora hay nuevas razones que sirven para probar nuestra fe. Es Dios quien desea que nuestra fe se acrisole; los acontecimientos y las situaciones han de servir para esto.

La Iglesia, ahora, parece estar marginada y que lo estará cada vez más desde un punto de vista político y social; ya no tiene la significación o la influencia de otros tiempos. Digase otro tanto de la ciencia, que prosperó en su recinto y que se impartió desde sus aulas en el pasado. La investigación científica se hace actualmente en universidades y laboratorios, que nada tienen que ver con los templos o monasterios. La misma ética, que en los juicios de valor de nuestro tiempo parece polarizarse en torno a la libertad y la justicia en la igualdad, se busca más en el conocimiento de la naturaleza humana, a partir de los derechos del hombre, que en una palabra que venga de lo alto, porque nuestra cultura se hace progresivamente más antropocéntrica. Y hasta la caridad benéfica, patrimonio en otro tiempo de las instituciones eclesásticas, se socializa cada vez más desde las vertientes y servicios civiles en áreas seculares...

¿Tendrá que renunciar la Iglesia a su funcionalidad social, refugiándose en la intimidad del "resto" de verdaderos creyentes? ¿Tendrá que sacrificar, por el contrario, la profundidad y trascendencia de su fe en aras de una presencia en este mundo? El porvenir de la Iglesia, todavía más, su naturaleza y su propia

misión, reclaman una superación de esa peligrosa alternativa. Porque la fe no será verdadera sino en la medida en que inspire la vida en todas sus dimensiones; pero tampoco sería auténtica desconectada de la palabra de Dios y convertida en una cultura diluida en la niebla de este mundo.

La Iglesia camina hacia el futuro con toda la humildad, y no puede dar la impresión de que existe sólo para defender los enunciados en que se formula su fe o los contextos culturales y sociales que permitieron su expansión y su dominio en tiempos pasados. Es la defensora y promotora de todo lo que de trascendente hay en el hombre y en la historia y la anunciadora audaz e infatigable de la llegada del Reino de Dios, que exige unas condiciones morales. La Iglesia hace presente entre los hombres a Cristo, el Salvador. Y esto es de tan insustituible valor social, que un mundo que se destruyese sólo en la inmanencia estaría vacío por dentro y correría el riesgo de una deshumanización creciente: el espíritu terminaría asfixiado en su propio progreso. Esta misión social siempre será actual para la Iglesia y tanto más necesaria, acaso, cuanto menos reclamada esté por un hombre acaparado por la urgencia de las necesidades inmediatas. Si fuese "in crescendo" el proceso de secularización, tanto más necesaria se haría la misma Iglesia como signo y presencia de esa gran noticia que se llama Cristo.

El porvenir de la Iglesia está asegurado por la misma promesa de Cristo. Otra cosa es que los miembros del pueblo de Dios entorpecamos su marcha por nuestras vacilaciones y torpezas o nos turbemos por un error de perspectiva: por querer una Iglesia triunfante cuando nos encontramos en camino; la nuestra es una Iglesia todavía en adviento.

† JOSE, Arzobispo de Valladolid.

## LOS BARRIOS

### Próxima apertura de una Guardería Municipal en Las Delicias

Con motivo de la próxima apertura de la Guardería Municipal en el barrio de Las Delicias, queda abierto el plazo de inscripciones en el Ayuntamiento (Asistente Social), de 5,30 a 7,30 de la tarde (excepto sábados).

Las condiciones indispensables para dichas inscripciones son que la madre trabaje fuera del hogar y los niños estén comprendidos entre los dos y los cinco años de edad.

La documentación necesaria será: Certificado de empadronamiento en esta ciudad y justificantes de los ingresos familiares.

## Ayuntamiento de Valladolid ANUNCIO

Para diversas dependencias de este Excmo. Ayuntamiento es necesaria la confección de impresos en papel calcográfico y en cuya relación, confeccionada al efectivo, se indica la cantidad necesaria de cada uno.

Mencionada relación se puede examinar en la Unidad de Hacienda-Adquisiciones de la Secretaría General, y donde se admitirán las ofertas hasta el próximo día 22 del actual y hora de las trece.

El importe del presente anuncio se hará a cargo del adjudicatario o adjudicatarios, si los hubiere, ya que el Ayuntamiento se reserva el derecho de la adjudicación a uno o varios proveedores.

Valladolid, 7 de diciembre de 1976. — El ALCALDE, Francisco Fernández Santamaría.

### PRUEBAS DE APTITUD PARA CUBRIR VACANTES EN LA ORQUESTA DE CÁMARA

Al objeto de cubrir plazas vacantes de profesores titulares de los instrumentos: Violín, viola, violonchelo y contrabajo (cuerdas), se pone en conocimiento de cuantos profesionales pueda interesarles, que el próximo día 10 de enero de 1977 se celebrarán pruebas de aptitud para cubrir dichas vacantes. Las solicitudes pueden dirigirse, por escrito, al señor secretario de la Orquesta de Cámara (Ayuntamiento), donde también podrán informarse de las bases para dichas pruebas.

Asimismo, se pone en conocimiento de cuantos alumnos aventajados de música les pueda interesar, que los profesores solistas de esta Orquesta, impartirán clases de sus respectivos instrumentos, que no se cursen en el Conservatorio de Música y que son los siguientes: Flauta, oboe, fagot, trompa y percusión, así como también, ampliación de estudios de violín y viola, con el objeto de formar futuros profesores de la Orquesta. Estas clases también comenzarán a partir de primero de año. Cuantas personas estén interesadas en ello, pueden informarse en el mismo Ayuntamiento (Sala de Ensayos), todos los días laborables de cinco a siete de la tarde.



## HACE 25 AÑOS

LIBERTAD publicaba, entre otras, las siguientes informaciones locales:

● **BOLETIN DEMOGRAFICO.** Nacimientos: María Belén Rebolledo Herrero, Miguel Angel Bueno Tapia, Francisco Javier Martín Fernández, María Inmaculada Concepción Morán Urdiales. Defunciones: Juana Mosquera Esteban.

● **SUCESOS.** *Sirvienta con mano larga.*—Por agentes del Cuerpo General de Policía ha sido detenida Ana Morales Gregorio, de 26 años, vecina de La Mudarra, por hurto de ropas en la casa donde servía. Fue puesta a disposición del Juez de Instrucción de guardia.

*Herido sin saber por qué.*—En la Casa de Socorro también fue curado Fernando Ruiz Maestre, de 43 años, domiciliado en la calle Ancha, 2 (Barrio España), de herida contusa con hematoma en el dedo anular de la mano derecha y contusiones en la mano izquierda, ignorándose las causas de estas lesiones.

● **FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DE GUADALUPE.**—Hoy, con motivo de la festividad de la Santísima Virgen de Guadalupe, Patrona de Méjico y Emperatriz de la América Latina, se celebrarán en el Santuario Nacional los siguientes cultos: a las ocho y media de la mañana, misa de comunión con cánticos de la Escolanía del Santuario. Por la tarde, a las siete y media, rosario, con sermón, que predicará el reverendo señor don Gregorio Cantalapiedra, capellán del Santuario y reserva con el Santísimo. Las misas se dirán en el altar de la Santísima Virgen de Guadalupe.

● **CAMPAÑA DE NAVIDAD.**—Más de 7.000 pobres de Valladolid serán beneficiados por la Campaña de Navidad. Víveres, mantas, ropas, canastillas, antibióticos, donativos y juguetes serán repartidos entre los más necesitados.

● **ZARATAN.** *Petición de mano.*—Por don Alicia Gutiérrez Briso-Montiano y señora, y para su hijo Teodoro, ha sido pedida a don Enrique Carreras Revuelta y señora la mano de su hija Isabel.

● **DEPORTES.**—La Junta del Valladolid espera poder reforzar la delantera para el partido del domingo. Actualmente se encuentran varios jugadores en prueba. El entrenador no ha querido que se juegue partido esta semana para que las pruebas se lleven a cabo con mayor intensidad.

## JORNADA LOCAL

● **MAÑANA, JURA DE BANDERA EN VILLANUBLA**

El coronel jefe de la base aérea de Villanubla comunica que mañana, domingo, a las 12,30, se celebrarán en dicha base aérea los actos correspondientes a la Jura de Bandera de los reclutas.

● **POESIA DE ISABEL SANTAMARIA DEL REY EN LA CASA DE CERVANTES**

Mañana, a las doce del mediodía, tendrá lugar en la Casa de Cervantes la 670 Mañana de la Biblioteca. En ella Isabel Santamaría del Rey ofrecerá una selección antoló-

gica de sus últimos poemas. La Lonjilla del Rastro estará abierta de doce a dos.

● **EXPOSICION "LOS MINUSVALIDOS Y LAS BARRERAS ARQUITECTONICAS"**

Esta tarde, a las ocho, en el Museo de Pintura de la calle de la Pasión, tendrá lugar la inauguración de la exposición "Los minusválidos y las barreras arquitectónicas", patrocinada por la Delegación en Valladolid del COAM, con la colaboración del Museo Nacional de Escultura. La exposición permanecerá abierta hasta el día 19, pero tres días antes, es decir, el 16, a las ocho de la tarde, pronunciará una conferencia, seguida de coloquio, el arquitecto don Guillermo Cabezas.

## LAS CLAVES

# — CADA UNO POR SU LADO

A la hora de escribir estas líneas, nada se sabe de cuanto pueda haber sido acordado en las dos reuniones que, cada una por su lado, han acaparado la atención política del país: la del Gobierno de la nación y la que han mantenido los elegidos como representantes de una determinada —que no de toda— oposición a dicho Gobierno.

De la reunión del Consejo de Ministros, existe la muy fundada sospecha de que va a ser poco lo que llegue a saberse respecto a sus acuerdos políticos. Predomina la idea, basada siempre en esas "fuentes bien informadas" que son el amparo de la sequía informativa, de que se van a hacer públicos acuerdos de alcance económico, y no otros, posibles, de alcance político. Pero es lógico imaginar, y ello se asegura también en las citadas "fuentes", que a cuatro días del referéndum las preocupaciones de los señores ministros estén a tal respecto no sólo pendientes de las soberbias instalaciones informativas efectuadas en el madrileño Palacio de Exposiciones y Congresos, que visitaron complacidamente los señores Reguera, López y Martín, quienes, es de suponer, darán cuenta de su complacencia al resto de los señores ministros. Lo que se ha hecho en el Palacio ha sido exactamente un despliegue de posibilidades informativas hasta ahora desconocido en España. Y si los medios técnicos, la asepsia informativa, el control y la transmisión rápida de los resultados, aseguraran los resultados del referéndum, podría afirmarse sin temor a ninguna equivocación que el Gobierno había obtenido ya el triunfo en toda su más amplia extensión. Pero los medios del Palacio sólo van a reflejar, con la mayor exactitud y sin posibilidad de intermediarios, lo que resulte en cada mesa electoral. Y lo que allí resulte es, precisamente, lo que a estas horas quieren lograr en significativa mayoría, y cada uno por su lado, quienes patrocinan el "sí", quienes recomiendan el "no" y quienes postulan la abstención; porque del voto en blanco pocos han hablado.

Sin ánimo de mover los dados, es decir, sin afición ninguna al juego de las adivinaciones, sí parece deducirse hasta ahora del clima ambiente que los votos afirmativos van a alcanzar mayoría; pero que los votos negativos van a ser más de los que en un principio se habían previsto, y que la abstención va a ser muy elevada en determinadas regiones y en casi todas las grandes capitales. Un resultado del referéndum que no ofrezca una abrumadora mayoría de votos positivos, no es malo para el Gobierno, y, desde luego, es mejor para la proyectada reforma. Lo que ya no sería tan ventajoso es que el número de votos negativos sumado al de las papeletas en blanco y al de las abstenciones, colocara en muy lejana proporción el conjunto de votos afirmativos. Y eso, no sólo por la manipulación clara y ya suficientemente denunciada de las abstenciones, sino de manera muy especial porque las otras dos fórmulas de opción sí que tienen una significación concreta e inmanejable.

Entre tanto, en la otra reunión, la que por un lado mantienen quienes parecían que deberían haber iniciado sus primeros contactos con el Gobierno, se vienen a cumplir lo que apuntamos, para algunos temerariamente, hace mucho tiempo: los socialistas del P. S. O. E. no renunciarían a llevar al seno de la comisión las tácticas acordadas en su Congreso, y ello determinaría que las conversaciones no pudieran referirse al referéndum. Felipe González está jugando fuerte en esta ocasión, porque puede. El Congreso que acaba de culminar con su reelección, le ha dado una fuerza de la que, hasta el momento, carecen los representantes de los otros grupos en la Comisión representados. Y el no haberse llegado en el Congreso a la unidad socialista, supone que resulte lógica su exigencia de no atarse a acuerdos no tomados ni ratificados por su grupo. Tierno Galván dirige ya su llamada escrita a las puertas del Gobierno; pero se interpuso la mano de Felipe González, y el gesto quedó detenido. Las fechas no, que han seguido pasando. Ni tampoco la preocupación del socialismo renovado por demostrar su independencia respecto de los otros socialismos más o menos afines.

En esto de los grupos afines, parece venir a comprobarse la fuerza y la real existencia de algunos de esos "demonios familiares", concretamente el de la desunión, del que tan repetida y tan oportunamente fuimos advertidos a tiempo.

Como decíamos al principio, hoy ha habido dos reuniones en las que lógicamente se ha tenido que hablar, decidir y tomar postura sobre temas de interés nacional: el próximo referéndum y el ya nada lejano proceso electoral. Pero cada una de estas reuniones ha deliberado por su lado, como si no hubieran transcurrido fechas desde que las Cortes aprobaron el proyecto de ley para la Reforma.

Lo que sí está resultando claro es que la llamada oposición democrática no acaba de encontrar fórmulas aptas para responder a la agilidad del Gobierno. Por lo menos, hasta ahora.

DEMETRIO CASTRO VILLACAÑAS

# HAY QU

A nadie se le oculta que estamos viviendo en España momentos decisivos. La muerte del Caudillo puso fin a una dilatada y fecunda etapa de paz y reconstrucción llevadas a cabo bajo un sistema de autoridad personal que es irreplicable no sólo por la desaparición del hombre carismático que lo encarnó, sino porque las circunstancias han variado fundamentalmente y exigen nuevos métodos y nuevos sistemas para afrontar los problemas de presente y de futuro.

Es ocioso discutir si el cambio de circunstancias se ha venido produciendo desde hace algún tiempo, y que, por lo tanto, debió evolucionarse al compás de las nuevas necesidades comunes. Porque lo cierto es que durante casi cuarenta años los españoles hemos vivido, salvo contadas minorías, en una actitud de egoísta adhesión a la persona que nos daba todo resuelto, con aciertos y errores (mucho más de aquéllos que de éstos). Pero ahora es preciso que todos nos demos cuenta de que el verdadero sucesor del Caudillo es el pueblo español mismo, ese pueblo a quien Franco supo sacar de la miseria moral, social y económica en que fue sumido por una desatendida política que tampoco puede repetirse; un pueblo que ha alcanzado cotas de elevación moral, social y económica que no podíamos soñar, pero que han determinado la mayoría de edad política de ese mismo pueblo, que no puede ni debe soslayar su ejercicio a la hora de decidir algo tan fundamental como su propio futuro.

Y ésto es lo que ha pretendido la Ley de Reforma Política elaborada por el Gobierno y aprobada recientemente por las Cortes. Una

ley que ha abordado el problema de las estructuras que permitan de forma definitiva la configuración del pueblo en la configuración definitiva de esta naturaleza es la existencia, la mayoría de las cosas movidas por un sentimiento común, impide ver la realidad de lo que es.

El necesario sometimiento a referéndum nacional, se ha ordenamiento jurídico, gustativa, es el pueblo el que ha o rechazo, de forma directa que lo primero que tienen representatividad.

Nuevamente, pues, y esta vez el pueblo español ha sido el que sobre algo que ha de determinar la dura historia. Las convocatorias más que consultas sobre la realidad, prudencia y sabiduría de los hechos desconocidos desde los tiempos de la España. Ahora no; ahora es necesario nuestra propia responsabilidad por los que ha de discurrir el futuro.

No es preciso, por tanto, advertir del derecho

## UNOS Y OTROS

### MAS RAZONES PARA EL "SI" U.D.C. votará "sí"

(De «Pueblo»):

«La inmensa mayoría de la sociedad española está deseando votar, y está deseando que la

### CONTROL DE PRECIOS

(De «Pueblo»):

«Finalmente, después de los naturales intereses de presión, acaba de ver oficialmente la luz la traída y llevada lista de productos que serán controlados por el Gobierno directamente, al objeto de que la media ponderada de sus precios se mantenga hasta el próximo 30 de junio por debajo del índice del coste de la vida. Se esperaba con cierta expectativa la famosa lista, en la cual ninguna empresa quiere inscribirse benevolentemente y presionan en la medida de su fuerza para escaparse, al menos, a la más suave medida «de vigilancia especial», puesto que en esta última escala no se precisa, como es sabido, autorización concreta para las subidas.»

posibilidad jurídica de la reforma salga de una vez por todas adelante. Con todas las garantías exigibles, por supuesto; con todas las exigencias de credibilidad que es menester pedir al Gobierno, pero con la seguridad final de que no vamos, en definitiva, a dar un paso atrás. Si algo tiene nuestro tiempo de expectante, de sugestivo, es precisamente esa sensación de que existe, de forma latente, una especie de complicidad en torno al deseo de que las cosas salgan bien, en torno al propósito de que existan tensiones, pero no violencias; confrontaciones, pero no luchas; divergencias, pero no maniqueísmos. Poco más o menos, toda persona que profese una voluntad progresiva sabe que el referéndum es una llave imprescindible de cara al futuro; que es preciso, ciertamente, llegar a él con los escalones más altos que se pueda conseguir, pero que la verdadera batalla, la real, está justamente en el horizonte de las elecciones generales, a las cuales sólo se podrá llegar atravesando el umbral del referéndum.»

Barros de Lis, líder de la Unión Demócrata Cristiana, declaró: «Arriba»:

«Un partido demócrata-cristiano que considera deber primordial aportar algo a la común tarea de hacer la democracia en España, no puede limitarse a un juego de pequeñas tácticas partidistas, al tanteo de posibilidades con criterios egoístas, ni mantener vivos resentimientos del pasado. En este sentido, no es importante que el Gobierno se comprometa con el referéndum, lo importante es que «con él puede ganar España», por eso, la UDC acogerá el sí.»

NO A LA LEGALIZACIÓN DEL COMUNISMO ORTODOXO  
TA.—Son muchos los que se oponen a la legalización del comunismo ortodoxo en todas las vertientes del socialismo histórico y moderno, o de la democracia cristiana. La Falange Española de las JONS podría afirmar de manera rotunda que las guerras civiles estalladas en España de cómo se comportaron y cómo han seguido de ningún modo que la oficialización. Cuanto a las elecciones generales no sacarían nada de ello. Lo que importa es la acción actuaria con decisión, valiéndose de los recursos que ocurre en Italia o en España, masiadas facilidades.

Ayer, el señor Fraga Irujo, que Alianza Popular se opone a la legalización del comunismo ortodoxo que engloba la Alianza Popular y los fines del P. C., y los fines de lo que ordena de que donde el comunismo existe del pluralismo.

RAYMOND AROCA

# GRI TE RIOS

**EXTRA**

**\* FIN DE SEMANA \***

FERNANDO ESTESO:

**"Ya no haré más  
el paleta"**

Fin de "El Bellotero",  
"La Ramona" y  
"El zurriagazo"



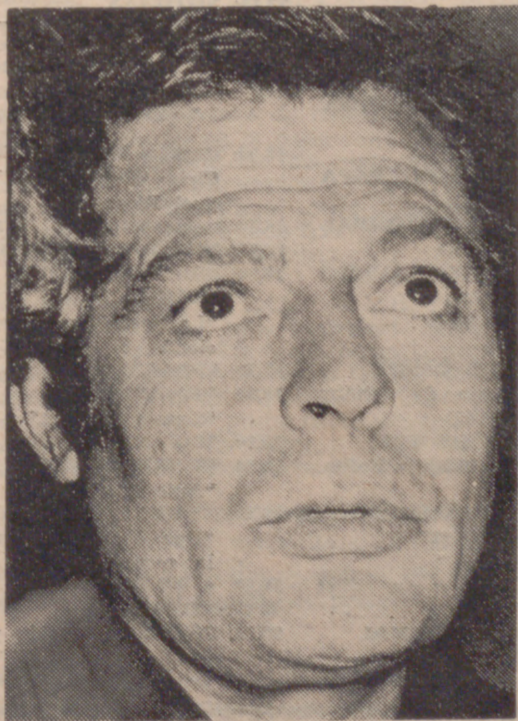
La hora  
del  
cine

**CLAUDIA CARDINALE**



**y MARCELLO MASTROIANNI**

*pueden ser  
los intérpretes  
de "Divinas  
palabras"*



**SUBEN  
LOS  
COCHES**

**DOS ACTRICES Y UN TORERO  
ANTE EL REFERENDUM**

IRENE GUTIERREZ CABA, RAFAELA  
APARICIO Y ANDRES VAZQUEZ

# PROGRAMAS DE TVE PARA LA PROXIMA SEMANA

## DOMINGO

- 10,15: CARTA DE AJUSTE  
Música para órgano de Joan B. Cabanilles.  
10,30: Apertura y presentación.  
10,31: EL DIA DEL SEÑOR  
Santa Misa.  
11,30: GENTE JOVEN  
12,15: CONCIERTO  
12,45: SOBRE EL TERRENO  
14,00: CRONICA DE SIETE DIAS  
15,00: NOTICIAS  
15,15: SANDOKAN  
Episodio núm. 6.  
16,30: OPINION PUBLICA  
16,45: INFORMACION DEPORTIVA  
16,55: VOCES A 45.  
17,30: INFORMACION DEPORTIVA  
17,40: MISTERIO  
"McCloud: Secretos de oro puro".  
19,05: INFORMACION DEPORTIVA  
19,15: RTVE ES NOTICIA  
19,55: FUTBOL  
Barcelona-Real Sociedad.  
22,00: LA SAGA DE LOS RIUS  
(Capítulo VI).  
23,15: NOTICIAS  
23,30: OKACION  
23,35: Despedida y cierre.

## UHF

- 16,00: CARTA DE AJUSTE  
Pop español: Solera.  
16,30: Presentación y avances.  
16,31: DIBUJOS ANIMADOS  
"Misión mágica".  
17,00: MIS ADORABLES SOBRI-  
NOS  
"Sayonara".  
17,30: ESPAÑA HOY.  
18,30: ORIGINAL  
"El último número".  
19,00: MAS ALLA  
"Astrología" (II).  
19,30: EL COMISARIO  
"El camarero Windeck".  
20,30: MAESTROS Y ESTILOS  
"Balada heroica. No solamente canto".  
22,00: A FONDO  
23,15: NOTICIAS  
23,30: Oración, despedida y cierre.

## LUNES

- 13,45: CARTA DE AJUSTE  
Ciclo "Recitales de Ernesto Bitetti" (III).  
14,00: PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.  
14,30: Apertura y presentación.  
14,31: AVANCE TELEDIARIO I  
14,35: GENTE.  
15,00: TELEDIARIO.  
Primera edición.  
15,35: MICRO-MUSICA  
15,45: ¿QUIEN ES...?  
16,00: LOS PATRULLEROS  
"Juventud comprometida".  
16,55: DOS CANCIONES CATALANAS (Llovet).  
17,10: Despedida y cierre.  
18,15: CARTA DE AJUSTE.  
"Medieval" Antonio Barrera.  
18,30: Apertura y presentación.  
18,31: AVANCE TELEDIARIO II  
18,35: UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS  
Para los pequeños.—¡Abrete, Sésamo!—Dibujos animados: "Arthur: veré si estoy allí".—Los niños no sois tan niños.  
20,00: NOVELA (cap. I de V).  
"La muerte ríe", de Santiago Loren. (Reposición).

- 20,30: TELEDIARIO.  
Segunda edición.  
21,05: ESTUDIO ESTADIO  
Actualidad deportiva.  
21,10: VIVIR PARA VER  
Programa informativo de Alfredo Amestoy.  
22,00: PAISAJES CON FIGURAS  
Mariana Pineda.  
22,45: REPORTAJE  
23,05: ULTIMA HORA  
23,20: TELEDEPORTE-MOVIOLA  
23,35: Despedida, oración y cierre.

## UHF

- 19,30: CARTA DE AJUSTE  
"Ciclo: Grandes Orquestas": James Last.  
20,00: Presentación y avances.  
20,01: REVISTA DE CINE  
21,30: MUSICAL POP  
Félix Cavallere. Mike Murphy.  
22,00: REDACCION DE NOCHE  
23,00: Despedida, oración y cierre.

## MARTES

- 13,45: CARTA DE AJUSTE  
"Los Jabaleyas".  
14,00: PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO  
14,30: Apertura y presentación.  
14,31: AVANCE TELEDIARIO I  
14,35: GENTE  
15,00: TELEDIARIO  
Primera edición.  
15,35: MICRO-MUSICA  
15,45: ¿QUE ES...?  
16,00: TRES EN LA CARRETERA  
"El Albatros".  
16,55: INTERMEZZI, Schumann  
17,20: Despedida y cierre.  
18,15: CARTA DE AJUSTE  
Nino Bravo.  
18,30: Apertura y presentación.  
18,31: AVANCE INFORMATIVO  
18,35: UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS  
Para los pequeños.—¡Abrete, Sésamo!—La granja de Folly Foot: "Echar una mano".—El mundo de la música.  
20,00: NOVELA (cap. II).  
"La muerte ríe", de Santiago Loren. (Reposición).  
20,30: TELEDIARIO  
Segunda edición.  
21,00: 30 AÑOS DE HISTORIA  
"De Stalingrado a Roma".  
21,30: LA SEÑORA GARCIA SE CONFIESA  
"El viaje".  
Autor y director: Adolfo Marsillach. Intérpretes: Lucía Bosé y Adolfo Marsillach.  
22,05: ESTA NOCHE... FIESTA  
Presentación: José María Iñigo.  
23,10: ULTIMA HORA  
23,25: TELEDEPORTE  
23,32: Despedida, oración y cierre.

## UHF

- 19,30: CARTA DE AJUSTE  
Flamenco: La guitarra de Paco Peña (II).  
20,00: Presentación y avances.  
20,01: ¿QUE ES...?  
20,30: OPERA  
"El barbero de Sevilla".  
21,30: RECITAL  
"The Scholars" (I).  
22,00: REDACCION DE NOCHE  
23,00: Despedida, oración y cierre.

## MIERCOLES

- 13,45: CARTA DE AJUSTE  
"Ayer soñé que soñaba", Carmelo A. Bernaola.  
14,00: PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO  
14,31: AVANCE INFORMATIVO  
14,35: GENTE  
15,00: TELEDIARIO  
15,35: MICRO-MUSICA  
15,45: ¿QUIEN ES...?  
16,00: LONGSTREET.  
"Un legado que significa la muerte".  
16,55: VARIACIONES SOBRE UN TEMA DE FRANK BRIDGE (B. Britten).  
17,25: Despedida y cierre.  
18,15: CARTA DE AJUSTE  
Preludios e intermedios de zarzuela.  
18,30: Apertura y presentación.  
18,31: AVANCE INFORMATIVO  
18,35: UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS  
Para los pequeños.—¡Abrete, Sésamo!—Terrytoons: "La trampa electrónica". El cuerpo humano: "Respirar para vivir".  
20,00: NOVELA (cap. III).  
"La muerte ríe", de Santiago Loren. (Reposición).  
20,30: TELEDIARIO  
Segunda edición.  
21,05: ESPAÑA HOY  
21,35: BUSQUEN A CHRISTIE LOVE  
"Apuesta por un hombre muerto".  
22,35: EL MUNDO EN ACCION  
"Marco Polo" (I).  
23,10: ULTIMA HORA  
23,25: TELEDEPORTE  
23,32: Despedida, oración y cierre.

## UHF

- 19,30: CARTA DE AJUSTE  
Ciclo "Opera y sinfonía pop".  
20,00: Presentación y avances.  
20,01: CINE CLUB. CICLO CINE POLACO  
"Cenizas y diamantes" (1958).  
21,30: FLAMENCO  
Lole y Manuel.  
22,00: REDACCION DE NOCHE  
23,00: Despedida, oración y cierre.

## JUEVES

- 13,45: CARTA DE AJUSTE  
Ana María González.  
14,00: PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO  
14,30: Apertura y presentación.  
14,31: AVANCE TELEDIARIO  
14,35: GENTE  
15,00: TELEDIARIO  
15,35: MICRO-MUSICA  
15,45: ¿QUE ES...?  
16,00: ESPACIO 1995  
"Eslabón perdido".  
16,55: SONATA OP. 36 N.º 2, Rachmaninoff.  
17,20: Despedida y cierre.  
18,05: CARTA DE AJUSTE  
Taj Mahal.  
18,20: Apertura y presentación.  
18,21: AVANCE INFORMATIVO  
18,25: BALONMANO  
At. Madrid-S. Omar.  
20,00: NOVELA (cap. IV).  
"La muerte ríe", de Santiago Loren. (Reposición).  
20,30: TELEDIARIO  
21,05: DOS AMORES (1961).  
Ciclo: "La experiencia de la vida".  
23,05: ULTIMA HORA  
23,20: TELEDEPORTE  
23,25: Despedida y cierre.

## UHF

- 19,30: CARTA DE AJUSTE  
Folklore: La música canaria.  
20,00: Presentación y avances.  
20,01: PGLIDEPORTV  
21,30: RITO Y GEOGRAFIA DEL BAILE.  
"Café cantante" (hacia 1900).  
22,00: REDACCION DE NOCHE  
23,00: Despedida oración y cierre.

## VIERNES

- 13,45: CARTA DE AJUSTE  
"Concierto en La mayor para viola, cuerda y continuo".  
14,00: PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO  
14,30: Apertura y presentación.  
14,31: AVANCE INFORMATIVO  
14,35: GENTE  
15,00: TELEDIARIO  
Primera edición.  
15,35: MICRO-MUSICA  
15,45: ¿QUIEN ES...?  
16,00: REVISTA DE TOROS  
16,20: HOY POR HOY  
Programa de actualidad.  
17,15: CONCIERTO EN SI MENOR PARA CONTRABAJO, de Bittesini.  
17,30: EXITOS DE TVE  
18,30: AVANCE INFORMATIVO  
18,35: UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS  
La semana.  
20,00: NOVELA (cap. V).  
"La muerte ríe", de Santiago Loren. (Reposición).  
20,30: TELEDIARIO  
La semana en el debate.  
21,20: EL HOMBRE Y LA TIERRA  
"El lirón careto" (II).  
21,50: UN, DOS, TRES...  
Programa concurso.  
23,20: ULTIMA HORA  
23,35: TELEDEPORTE  
23,40: Despedida, oración y cierre.

## UHF

- 19,30: CARTA DE AJUSTE  
Ciclo "Música para cine".  
20,00: Presentación y avances.  
20,01: ENCUENTROS CON LAS ARTES Y LAS LETRAS  
21,30: JAZZ WIVO  
"Nice's al Stars" (III).  
22,00: REDACCION DE NOCHE  
23,00: Despedida oración y cierre.

## SABADO

- 11,45: CARTA DE AJUSTE  
Juan Bau.  
12,00: Apertura y presentación.  
12,01: LA GUÁGUA  
Programa infantil.  
13,30: PAPA, QUERIDO PAPA  
"Buscando piso".  
14,00: PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO  
14,25: AVANCE INFORMATIVO  
14,30: PORTAVOZ  
"Los inventores".  
15,00: NOTICIAS  
15,35: SESION DE TARDE  
"La historia de Johnny Eager" (1942).  
17,30: EL CIRCO DE TVE.  
con Gaby, Mihki y Fofito.  
18,15: TORNEO  
19,10: ESCUELA DE SAUD  
"La sexualidad".  
19,40: MUSICAL  
María Rosa y su ballet español.  
20,40: INFORME SEMANAL  
21,30: NOTICIAS

- 21,40: INFORME ESPECIAL  
22,10: SABADO CINE. ESTA NOCHE...  
"El tormento y el éxtasis" (1965).  
00,20: ULTIMAS NOTICIAS  
00,25: Despedida, oración y cierre.

## UHF

- 16,00: CARTA DE AJUSTE  
Zarzuela: "El amigo Melquíades y El Bateo".  
16,30: Presentación y avances.  
16,31: DIBUJOS ANIMADOS  
17,00: MUNDODEPORTE  
18,00: 13 OFICIOS CINEMATOGRAFICOS  
Montadores.  
18,45: CINE COMICO  
19,15: DOCUMENTAL.  
"El mundo de las abejas".  
20,00: TELEREVISTA.  
21,00: LA MUJER POLICIA  
"Alerta todas las esposas".  
22,00: CONCIERTO EN DIRECTO  
24,00: Despedida, oración y cierre.

## DOMINGO

- 10,15: CARTA DE AJUSTE  
La música de Pablo Sarasate.  
10,30: Apertura y presentación.  
10,31: EL DIA DEL SEÑOR  
Santa Misa  
11,30: GENTE JOVEN  
12,15: CONCIERTO  
Obras de Mozart, Schumann, Albéniz y Prokofiev.  
12,45: SOBRE EL TERRENO  
14,00: CRONICA DE SIETE DIAS  
15,00: NOTICIAS  
15,20: TELEFILME  
"El fantasma de Canterville".  
16,15: OPINION PUBLICA  
16,40: VOCES A 45  
17,15: INFORMACION DEPORTIVA  
17,25: MISTERIO  
McMillan: "Culpable por asociación".  
19,00: INFORMACION DEPORTIVA  
19,05: 625 LINEAS  
Informativo RTVE.  
19,50: INFORMACION DEPORTIVA  
19,55: FUTBOL  
At. Madrid-Zaragoza.  
21,55: CATALUNA CUATRO ESQUINAS  
22,10: LA SAGA DE LOS RIUS  
(Capítulo VII).  
23,15: NOTICIAS  
23,20: Despedida, oración y cierre.

## UHF

- 16,00: CARTA DE AJUSTE  
Ciclo: "Pop español": Miguel Ríos.  
16,30: Presentación y avances.  
16,31: DIBUJOS ANIMADOS  
17,00: MIS ADORABLES SOBRI-  
NOS  
"La noche de la graduación".  
17,30: ESPAÑA HOY  
18,30: ORIGINAL  
"Sonata ténébre".  
19,00: MAS ALLA  
19,30: EL COMISARIO  
"Auto-stop".  
20,30: TEATRO CLUB  
"Don Juan o el amor a la geometría".  
22,00: A FONDO  
23,15: NOTICIAS  
23,20: Despedida, oración y cierre.



## Rosalind Russell,

# “Mame” para la eternidad

Recientemente ha muerto una actriz espléndida, una mujer hermosa y elegante. Era ya historia y tal vez los aficionados nuevos, que han frecuentado menos su imagen, no capten la profundidad de esa historia. Los viejos aficionados —viejos en afición y en edad— sí que recordarán su fulgurante aparición allá por los años 30. Personalmente tengo la impresión de que nació con la Paramount y se desplazó más tarde a la Columbia para compensar la presencia de Mirna Loy en los repartos de la Metro. En efecto —y aunque también ella iría a parar a la Metro, para el papel de la buena en las comedias amorosas de triángulo—, era como una especie de Mirna Loy sin la insolencia de la nariz respingona, con una belleza más serena y más fría, pero también con una carga mayor de capacidad para la ironía y la burla, y con más propensión a ejercer oficios nuevos en la condición femenina. Era una importante actriz dramática, sin trenos ni visajes, con la fuerza potente de una mirada fría, pero era una maravillosa actriz de comedia, capaz de la pirlueta y la burla.

Recordarla como “La mujer sin alma”, royendo su soledad, resulta devastador, pero recordarla como la perfecta heroína de “Luna de verano” en una comedia inolvidable de Hawks, o como la primera “Mi hermana Elena”, bailando una conga callejera, o como Gypsy Rose Lee, la inventora de la primera versión del “strip-tease”, donde lo importante no era el cuánta ropa se desvestía, sino cómo se puede hacer vibrar a los espectadores con la sencilla operación de quitarse un guante, o siendo “Mame” ya para toda la eternidad, imitada copiosamente por todas las intérpretes posteriores de esa comedia.

Elegante, fría, tierna, dramática, cómica, Rosalind Russell era una gran gran actriz y una mujer maravillosa, con la que muchos hemos soñado más de una vez. Al fin y al cabo, el cine es una fábrica de sueños, según el diagnóstico, no se sabe si optimista o pesimista, de Ilya Ehrenburg.

MARCELO ARROTIA-JAUREGUI

LA SEMANA

CINEMATOGRAFICA

## “DIVINAS PALABRAS”



### Película para la Cardinale y Marcello Mastroianni



Desde hace tiempo, mucho tiempo, el proyecto de convertir en película «Divinas palabras», de don Ramón María del Valle-Inclán, ha estado unido a los nombres más diversos y, en algún caso, prestigiosos del cine internacional. Han sido muchos los interesados, con solera y prestigio, interesados vivamente, en «trasvasar» al celuloide la magistral pieza del autor gallego. Hombres de la talla de Orson Welles y Louis Malle, por citar dos nombres importantes y significados. En el caso del «Genio» norteamericano, el proyecto estaba tan avanzado que se habían realizado incluso contactos muy serios con los que habrían de ser los principales protagonistas de la película, entre los que —entonces— se contaba a Fernando Rey. Pero los azares y los avatares velocidosos que suelen soplar sobre el planeta del cine se encargaron reiteradamente de, en el mejor de los casos, postergar la acometida definitiva del proyecto.

En tan largo proceso de «preparación» parece que ha tomado ahora el relevo Víctor Zapata, hombre de amplia significación en la industria, que, como productor, también se ha apuntado algún éxito de consideración. He hablado personalmente con Zapata y me ha asegurado firmemente que tiene decidida la co-

producción con Italia de esta película y que cuenta, seriamente, con Marcello Mastroianni y Claudia Cardinale para que incorporen dos de los personajes centrales de la historia. El problema, de momento, es el director. En un principio se había citado insistentemente el nombre de Rafael Gil como principal candidato. Ahora, por aquello de la distribución internacional y otras circunstancias, se apunta a otro nombre italiano: el del veterano Renato Castellani. Es, por ahora, todo lo que se dice. En cualquier caso, a uno le gustaría, le entusiasmaría poder confirmar la noticia de que «Divinas palabras» comienza a ser película.

#### «EL ESTANDARTE»

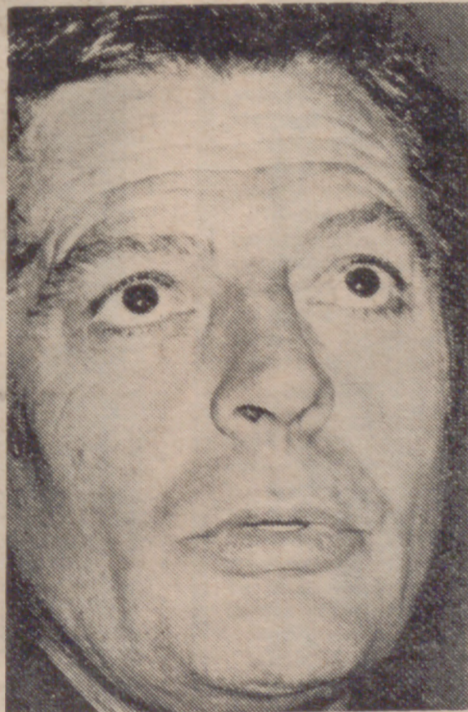
Sin excesivos —ni siquiera discretos— ecos publicitarios se ha terminado de rodar en Madrid una coproducción que, al menos sobre el papel, parece ambiciosa. Alemanes, ingleses y españoles han trabajado —me aseguran que intensamente— en una historia que se titulará «El estandarte». Se trata de un relato dramático, con mensaje o moraleja, centrado en los últimos días de la Gran Guerra, de la del catorce, cuando alemanes y austriacos sufrieron las más duras adversidades de la contienda.

El director es el alemán Ottokar Runze —que, al parecer, también interviene en la producción— y los principales protagonistas son Peter Cushing, Simón Ward —«el joven Churchill»—, John Finch y María Perchy. Cushing, en plena veteranía, sigue acudiendo con frecuencia a las citas que su profesión le depara con el suelo ibérico.

Finch, que saltó a la popularidad tras protagonizar el «Frenesi», de Hitchcock trabajó con Polansky en «Macbeth» y con Robert Bolt en «Lady Lamb». Luego, con su estrella internacional un poco eclipsada, vino a España, y cuentan que ha hecho un espléndido trabajo en «El cabañero de la Cruz Verde», el más reciente título de José María Forqué.

Entretanto, por tierras barcelonesas —las suyas— el inteligente Paco Betriu trabaja en su «Viuda andaluza», una película que debe suponer su consagración definitiva tras las muchas cosas buenas que hicieron intuir sus primeros filmes, «Corazón solitario» y «Furia española». La «viuda» es Bárbara Rey, que hace una interesante «entré» cinematográfica tras su popular intervención en el «Palmarés» televisivo. El otro protagonista es Paco Algora.

JUAN JOSE PORTO



**A PESAR DE LAS  
SUBIDAS**

**¡Lo que se fuma!**



Millones de pesetas en tabaco en el año 1975. Este dinero fue gastado en cigarrillos negros, rubios y en cigarrillos puros. Según cifras oficiales el consumo de tabaco negro descendió, en el citado año, un 1,97 por ciento respecto al año anterior, por el contrario, el tabaco rubio nacional registró un aumento de venta del 32,2 por 100 y un 6,88 por 100 las ventas de tabaco rubio importado. Los puros alcanzaron también altas cotas de consumo, llegándose a vender cantidades por valor de 1.099 millones de pesetas.

Un total de 1.708 millones de cajetillas de cigarrillos negros peninsulares consumieron los españoles en 1975, de los que la marca más solicitada fue «Ducados», con 804 millones de cajetillas y un aumento del 85 por cien en las ventas. «Celtas» con filtro y



Aunque no hay ningún tipo de venta del tabaco podría subir en afirmación oficial, el precio de un plazo corto o medio de tiempo. El tabaco figura en la lista de artículos sometidos a precios autorizados recientemente publicada en el «Boletín Oficial del Estado», previo acuerdo de Consejo de Ministros.

La última subida del precio del tabaco se registró en diciembre de 1974, y representó en conjunto, un 24,50 por 100 en los precios de venta al público, efectuando tantos a los cigarrillos producidos por Tabacalera, S. A., como a las procedentes de las Islas Canarias.

El 19 de junio de 1976 subieron

## SESENTA MIL MILLONES DE PESETAS GASTAMOS LOS ESPAÑOLES, EN TABACO, EN 1975

los puros el 35 por 100, siendo el cigarro puro habano más caro un tipo de Montecristo, que cuesta 195 pesetas.

**EL CONSUMO DE TABACO EN ESPAÑA**

Los españoles gastamos 60.000

«Celtas» cortos figuraron a continuación con 229 y 261 millones de cajetillas, respectivamente.

En lo que respecta a las labores negras canarias, descendieron en un 8,37 por 100 y se vendieron

848 millones de cajetillas de las que 226 millones fueron de la marca «Rev».

De los rubios nacionales fue la marca «Fortuna» la que registró mayor expansión a lo largo del

año con un aumento en la venta del orden del 200,9 por 100, lo que representó 103 millones de cajetillas vendidas de esta marca de un total de 240 millones de paquetes vendidos de rubio peninsular. Del tabaco rubio importado se vendieron 124 millones de cajetillas.

El consumo de cigarrillos puros también aumentó, tanto en peninsulares —583 millones de unidades y 25,337 por 100 de aumento— como en canarios, 456 millones de unidades y 6,52 por 100 de aumento en sus ventas—. La mayor venta correspondió a «Fariás», con 250 millones de unidades.

El aumento más espectacular registrado el pasado año fue el experimentado por la venta de

### AUMENTO EL CONSUMO DE PUROS

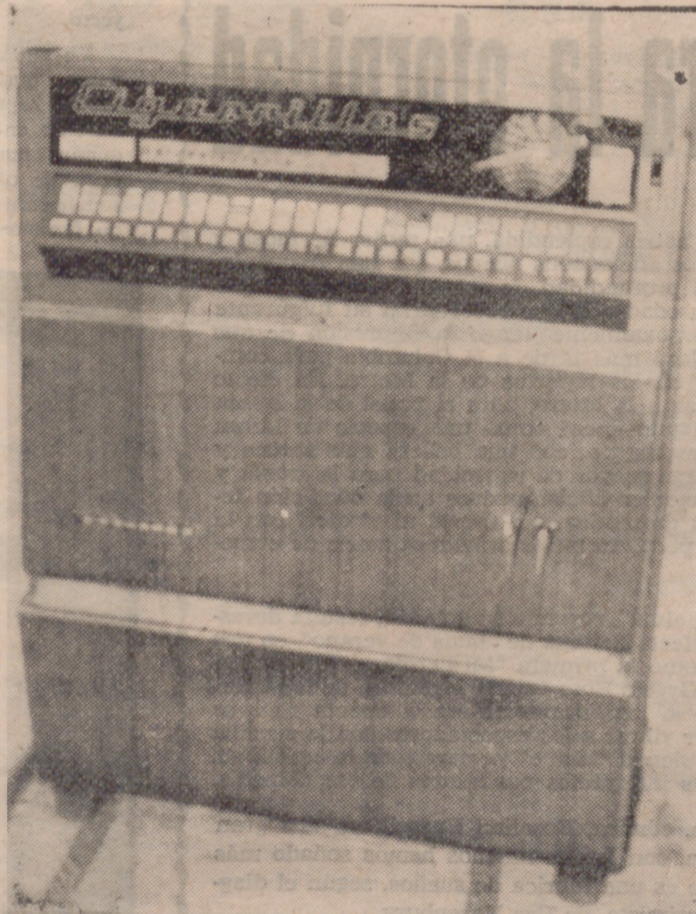
picadura de pipa importada, que alcanzó el 90,67 por 100.

Finalmente, hay que señalar que según los cálculos efectuados, a tenor de las cifras mencionadas, durante el pasado año, cada español consumió, por término medio, 1.700 cigarrillos.

(PYRESA)



El estanco, un establecimiento que no pasa de actualidad.



El «sirvase usted mismo», perfectamente encarrilado por las máquinas.



# DOS ACTRICES Y UN TORERO

## ANTE EL REFERENDUM

**IRENE GUTIERREZ CABA: "La intención de la Reforma Política me parece perfecta, muy buena y necesaria"**

Irene Gutiérrez Caba es una de las mejores actrices con que cuenta la escena española. Nació en Madrid, donde reside; desarrolla su tarea profesional a lo largo de toda la geografía española. Acaba de finalizar una gira por el norte de España y, en

breves días, viajará a Canarias para trabajar en la comedia «Una vez al año».

La actriz madrileña responde a nuestras preguntas:

—¿Qué le parece la reforma política que aprobada por las Cor-

tes, va a ser sometida a referéndum?

—La intención reformista me parece perfecta, muy buena. Ahora falta saber si realmente va a ser como todos, o casi todos, deseamos y esperamos. La veo muy necesaria porque es la única ma-

nera de salir del sistema político en que hemos estado anclados mucho tiempo.

—¿Piensa acudir a las urnas ejerciendo su derecho de voto?

—Seguramente iré a las urnas. Mis dudas se deben a la falta de información sobre el contenido de la reforma. La explicación que se ha dado me parece corta.

—¿Qué repercusión puede tener la reforma política en el futuro?

—No me siento capaz de predecir el futuro, me gustaría que algunos dijeran la exacta medida de lo que va a significar este cambio. Pero este es, a mi juicio, un problema muy profundo



ANDRES VAZQUEZ

**"Voy a votar que sí"**

**"Los españoles tenemos que darnos cuenta de que somos mayores de edad"**

Está de nuevo en la cúspide de la popularidad. Una faena magnífica, en el festival de octubre en las ventas, en homenaje a la memoria de Antonio Bienvenida, hizo que Andrés Vázquez, retirado hace dos años, volviera a ser cometa general entre los aficionados al mundo de Tauro.

El veterano matador zamorano deshoja ahora la margarita de su vuelta o no a los ruedos. De momento, matará seis toros en el mismo coso en la feria de San Isidro, igualmente para recordar la figura de aquel gran torero desaparecido.

FRANCAMENTE ESTUPENDA

El diestro de Villalpando enjuicia el referéndum y la reforma política con la base de un hombre que se preocupó del entorno en que vive y tiene tiempo entre sus tentaderos, cría de galgos y negocios inmobiliarios para seguir la actualidad política.

—Andrés, ¿qué le parece la reforma política que aprobada por las Cortes va a ser sometida a referéndum?

—Me parece francamente estupenda. Además, el Gobierno la ha presentado en un momento clave; el momento justo de acuerdo con la situación. Creo que es muy oportuna.

El torero famoso que continúa soltero y que no tiene prisa por el matrimonio a sus cuarenta y pico de años, acaba de torear un festival benéfico. Recién llegado a su domicilio, madrileño prepara un nuevo viaje para observar unos galgos en el campo toledano.

—¿Piensa acudir a las urnas ejerciendo el derecho del voto?

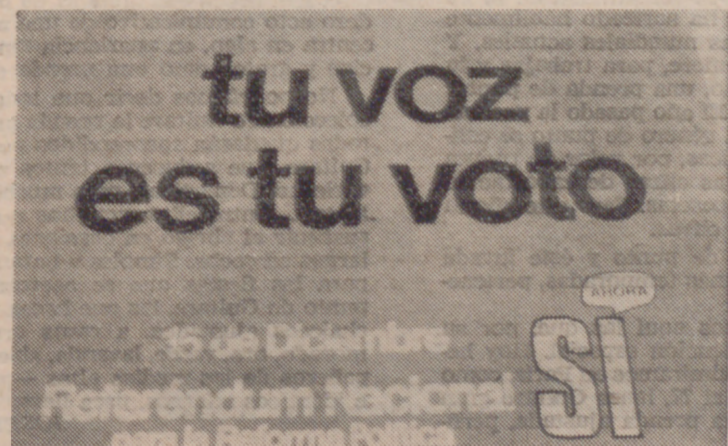


—Por supuesto que sí. Esto está muy claro. Los españoles tenemos que darnos cuenta de que somos mayores de edad y deseamos

expresarnos como tal. Y voy a votar que sí, naturalmente.

—¿Qué repercusión cree usted que puede tener la reforma política en el futuro?

—Esta reforma es un principio de lo que puede ser el futuro de España. Si somos conscientes de nuestra propia importancia tenemos que defender la imagen de una España con vocación universal, de formar parte de verdad de la comunidad internacional. Este tiempo pasado nos ha demostrado que somos los españoles unos hombres con gran serenidad, una serenidad que ha superado la expectativa dramática. Demostramos que no estamos va en el tiempo del palo, del dictado obligatorio y debemos ir hacia adelante. Para ello, la reforma política es un buen primer paso. Y nido que los cuatro viejos políticos que han hecho y deshecho a su antojo durante tantos años, se retiren de una vez del ruedo político. Que ya es hora, que dejen a los jóvenes,



RAFAELA APARICIO:

**"Estoy de acuerdo con ese señor que dijo en la "tele" que votar en blanco era una cobardía"**

Rafaela Aparicio, nuestra veterana y simpática actriz, dice que va a ser una de las primeritas en ir a votar, que eso no se lo pierde, que es una obligación. Y que es el primer paso para la democracia. Se cree muy mayor —cosa que no es cierto del todo, pues está como nunca—, pero se encuentra feliz, feliz, ya que todos la quieren y ella rebosa generosidad para todo el mundo. Dice que no entiende de política, pero bien sabe lo que quiere. Y lo que quieren los demás.

En un descanso de su trabajo, en el rodaje de una película al lado de Conchita Velasco, le coge de sorpresa que se le pregunte sobre el referéndum.

—Pero si yo no entiendo de política...! Pero eso es un primer paso para la democracia. Es muy importante. Es fundamental, ¡hijo!

—¿Cómo ve el referéndum?

—Pues muy bien. Pero comprendo que no estábamos educados a esto. Lo bueno será que todo salga y salga bien. Es necesario que todos nos respetemos, podamos vivir, y que de verdad seamos unos verdaderos demócratas. Pero, ¿no lo hicieron en otros países europeos? ¿Pues por qué no lo vamos a hacer nosotros?

—La reforma política que se está desatando, ¿le parece corta o ajustada?

—¡Ay! Es un primer paso fenomenal para llegar a la democracia. Comprenda que digo que es un primer paso, pero indispensable, ¡caramba! Estoy de acuerdo con ese señor que dijo en la "tele" que votar en blanco era una cobardía. En la política, como en todo, hay que dar la cara. Sí. Yo soy muy amiga de dar la cara. Yo quiero ir a votar la primera y tengo setenta años...

—Rafaela, ¿qué le parece la reforma?

—Antes que nada, ponga usted que soy una gran admiradora de nuestro Presidente y de nuestros Reyes, que tienen una inteligencia, tanto ella como él, que vamos. Yo les quiero mucho. Y además van a traernos una democracia. Todos los españoles deberíamos estar contentísimos. Yo les llamo los "chicos", que sé que es algo irrespetuoso; pero como les quiero y son tan jóvenes, es como si fueron hijos míos, ¿verdad? De lo que me dice de la reforma, le diré que dese usted cuenta que ya tenemos partidos. Hay que ir paso a paso.

—¿Ve usted al pueblo clamante por la reforma?

—Hijo. Eso salta a la vista. Hoy, hablas con cualquier muchacho de quince o dieciséis años y hay que ver cuánto saben de política y de todo, pero en política saben lo que quieren.

## LA VUELTA DE SILVANA VELASCO

Lleva mucho tiempo en el mundo de la canción y también ha hecho sus "pinitos" en el cine. Problemas familiares la tuvieron apartada del panorama artístico durante algunos años, pero ese gusanillo que cada artista lleva consigo le ha hecho volver. Nos estamos refiriendo a una guapa: Silvana Velasco. ¿

—Lo mejor que puede hacer un cantante para darse a conocer es participar en los certámenes musicales. Es una buena promoción. Yo por ahora, no voy a participar en ninguno. Siempre que digo esto surge alguna oportunidad y al final acudo, pero por ahora no tengo nada previsto —nos dice Silvana.

—Y ahora, ¿qué vas a hacer?

—He grabado unas canciones y el disco ya está en la calle. Una de ellas se llaman "Country pie"; es una canción pegadiza, sencilla...

—Pero, ¿prefieres interpretar o cantar?

—Siempre que canto he de poner una gran voz a las canciones. No me gustan esos temas susurrados. Eso está bien para aquellas personas que reciten o que no quieren cantar. Además, se puede tener una buena voz e interpretar los temas, "vivir" lo que dice la letra y comunicarlo al público. Creo que yo lo estoy haciendo actualmente.

—¿Crees que después de estar apartada durante todos estos años del público éste te reconocerá?

—Lo que creo es que cada artista tiene unos seguidores incondicionales, y éstos estoy segura de que no se han olvidado de mí.

Sencilla, guapa y artista. Así es Silvana Velasco, que por fin ha encontrado su camino hacia el éxito. Lo que necesita es que ese éxito sea duradero.

WENCESLAO  
PEREZ GOMEZ



SUBE LA EXPORTACION

## Labores de punto



## Un atavío fascinante

Se considera al punto como el nuevo atavío contemporáneo, rebuscado, enriquecido, iluminado, fascinante de tonalidades y adornos. Desde el más grueso al fino —segunda piel, como dirían los carteles— coloreado, natural, "jacquard", con los diseños de los cuatro Continentes, desde Sudamérica a los países nórdicos y el Oriente, Medio y Lejano, sus dibujos rememoran ahora los del arte popular de todos los rincones del mundo.

Se dice que la agilidad y la versatilidad de la industria del género de punto ha sorteado hábilmente las circunstancias económicas mundiales actuales. Y ya se sabe que cada cual prefiere, para trabajar y lo que se llama vestir, ante todo, una prenda de punto: no va más de la comodidad. El año pasado la producción total de la industria del género de punto se estimó en 29.200 toneladas métricas, por valor de treinta mil millones de pesetas, y las cifras de exportación fueron de 3.912 millones de pesetas. Pero este año la exportación casi dobla ya la cifra...

Hay muchas colecciones de punto y éste invade también ámbitos que, hace unas temporadas, pertenecían sólo al tejido.

Entre todas, seleccionamos aquí las que, por su estilo y calidad, merecen atención especial. Hoy hemos visto Guitare —que ya admiramos en París, como ahora en Barcelona—. Para el 77, lanza Guitare gran variedad de formas: desde la prenda ajustada, perfi-

lada, muy juvenil, a la amplitud envolvente, que tanto abriga sin enfadar.

Los dirigentes de Guitare nos dicen que en esta ocasión todo el estilo "folk" que flota en el aire, de tan varios y lejanos países, se inspira en las influencias del folklore a nivel mundial y aún no tiene explicación válida, pero parece responder a un impulso humano, incógnito todavía, que puede identificarse por un deseo acusado de comunicarse. Ellos, los Guitare, han hecho sus prendas de punto como un verdadero acto comunicativo de una nueva estética, que se centra en algo, en apariencia tan banal, pero tan preciso y grato como una prenda de punto.

No podríamos decir que todos encontrarán en la colección de Guitare la prenda que prefieren, sino que todos quedarán sorprendidos por las nuevas prendas Guitare, que seducen a tantos por su extraordinaria variedad. Deportivas, para mucho acicalamiento, para trotar... Entre ellas, ponchos y chaquetas que van a sustituir al abrigo en ocasiones de viajes o travectos largos en coche. Simples y baratas. O lujosas, propias para las fiestas que se acercan. Entre las prendas punto de Guitare, las que hacen tilín a las jovencitas: chalecos ajustados, a ravas ornamentadas burdeos, morado, oro, verde, lavanda, abiertos por el lado, compañeros de las medias altas —¡sí!— también de lana e idénticos adornos, para llevar con los vaqueros.

JOSEFINA SALVADOR

# PREPARATIVOS DE NOCHEVIEJA



Las firmas de alta cosmética después de varios meses con las manos en la masa, tienen dispuesto, como es tradicional en estas fechas, un nuevo bagaje de ideas y productos para ofrecer a las mujeres. Lo hacen ahora, en aras de una belleza renovada que imponer y lucir en las fiestas marcadas en las últimas hojas del calendario y en las primerísimas del año siguiente.

Lancôme, en este sentido, ha echado el resto en el maquillaje que ha bautizado con el nombre de "Pepitas de oro" y que a pesar de lo rimbombante de la denominación, es fácil de realizar y casi tan fácil de llevar.

En conjunto, se ha pretendido ofrecer un aspecto en cierta forma hierático que subraya con fuerza la personalidad y se presta con generosidad a la sofisticación y hasta la audacia. La base, como siempre, es una piel sana y fresca para la que se recomienda ahora "Ablutia" o "Nutrix" —la primera para pieles grasas o normales y la segunda para las secas— a la hora de la limpieza de la piel seguidas de un tónico "douceur" para las pieles secas o un "fraiseur tonique" cuando las pieles son grasas. El tercer paso será la nutrición, que, en esta circunstancia, será preferentemente a base de "lancomia", una crema antiarrugas que combate con éxito —parece ser— la fatiga de la piel. Se aconseja mantener este producto durante toda la noche para, al día siguiente, iniciar de nuevo la faena de purificación, hidratación y nutrición.

Este tratamiento, seguido con entusiasmo durante unos días, dará como resultado una piel nueva, fresca y joven, que será una base ideal para esas "pepitas de oro" de las horas rimbombantes.

"Pepitas de Oro" ha sido diseñado por Edith Remy, famosa en el campo de los altos caminos de la cosmética, que recomienda, sobre esa piel conseguida por el tratamiento anterior, una nueva capa de "hidrix" sobre la que se extenderá generosamente el maquillaje de fondo de un delicado tono dorado. A continuación, una nube de polvos "maquifinish transparent".

Las mejillas serán realizadas con "maqui-blush Indisn" y los pómulos con una combinación de dorado y gris o violeta de acuerdo con el color de los ojos. Una amplia gama de "Ombres douces" permitirá escoger el color adecuado que se combinará en todos los casos con el dorado aplicado con generosidad. "Lancomatic noir" en las pestañas y un rojo "bacarra" en los labios, serán los encargados de hacer el resto. El final será una Nochevieja y un comienzo de año totalmente felices.

Para los días de antes y después de las fiestas, Lancôme



## Maquillajes con pepitas de oro

ofrece el maquillaje diseñado por Dominique Peclers, basado en ideas de un renovado romanticismo y con inspiraciones folklóricas más o menos próximas o remotas.

Dominique Peclers ha pensado ante todo en ofrecer a la mujer en estos momentos una especie de canto a la libertad con amplio juego de colores según las preferencias de cada circunstancia, pero siempre dentro de una marcadísima feminidad.

El maquillaje ofrecido por Dominique Peclers tiene como protagonistas un "fond de teint maquimat 030" (aplicado con generosidad sobre rostro y cuello), un "maquifinish" transparente y mate extendido por los maxilares y alta mejilla; un rojo de labios "bacarra"; sombras azules y grises para los ojos, un "crayon gris" para los bordes de los párpados y una "lancomatic noir" aplicada retentivamente sobre las pestañas.

El resultado de toda la operación lo podrá juzgar usted misma cuando haya terminado toda la operación.

G. DE P.



# autolid al servicio del recambio de Castilla

Plaza del Poniente, 5

VALLADOLID



Avance del reglamento

## IV Copa Nacional Renault "Iniciación" 1977

La Federación Española de Automovilismo, en colaboración con Fasa-Renault, organizan para la temporada 1977, la IV Copa Nacional Renault «Iniciación».

Esta IV Copa Nacional Renault «Iniciación», está reservada a conductores nacidos en el año 1953 o en años posteriores y a conductoras sin limitación de edad, provistos de Licencia expedida por la F. E. de A. y válida para el año 1977, para cuya obtención es único requisito estar en posesión del permiso de conducir, clase B.

La IV Copa Nacional Renault «Iniciación» está reservada, exclusivamente, a los vehículos Renault 8 TS.

Se celebrarán un total de seis pruebas en diferentes circuitos (Jarama, Calafat y Alcañiz).

El calendario de pruebas a disputar, sujeto a posibles modificaciones, será el siguiente:

Jarama, 17 de abril.  
Calafat, 29 de mayo.  
Calafat, 25 de julio.  
Alcañiz, 4 de septiembre.  
Calafat, 15 de octubre.  
Jarama, 30 de octubre.

La atribución de puntos por prueba será como en años anteriores.

Como premios finales, está dotada de los siguientes:

Al primer clasificado, un Renault 5 «Copa».

Al segundo, un motor y caja de cambios Renault 8 TS.

Al tercero, un motor Renault 8 TS.

El total de premios, sumados los de los organizadores y patrocinadores, asciende a 1.905.000 pesetas, lo que representa un incremento de 406.000 pesetas sobre el año anterior.

### DATOS TECNICOS

Estos vehículos deberán estar conforme con las normas de seguridad en circuitos, de acuerdo con el Anexo «J» del C. D. I. Grupo 2.

Deberán tener igual preparación técnica que el Reglamento de 1976 para la VIII Copa Nacional Renault 8 TS.

## INMINENTE PRESENTACION DEL SEAT "128-3 P"

Ya hay fabricadas más de mil unidades



El nuevo Seat 128/3 P., cuyo lanzamiento se prepara para primeros del año próximo, ya está fabricándose a pleno ritmo en la factoría de la Zona Franca barcelonesa, habiéndose constituido ya un stock de más de un millar de unidades. El coche será presentado los próximos días a la Prensa nacional en la isla de Tenerife, con una prueba de subida al Teide, el pico más alto de España.

Seat había venido realizando encuestas de mercado específicas en el sector de público constituido por matrimonios jóvenes y hombres de 30 a 40 años, con ingresos superiores. Este segmento del mercado manifestaba un creciente interés por una berlina de prestaciones deportivas con puerta trasera para reforzar su carácter práctico, pero más recortada que los usuales "familiares", lo cual venía a coincidir sensiblemente con el Fiat 128/3 P., presentado en el Salón de Turin de noviembre pasado. Considerando que la potencia del modelo italiano quizá fuese insuficiente para circular con agilidad en una orografía tan montañosa como la española, Seat comenzó a ensayar en él sus mecánicas de 1.197 c. c. y 1.438 c. c. En forma paulatina se resolvieron todos los problemas técnicos, y por fin, el primer "3 P." salía de la línea de montaje el 6 de septiembre.

El nuevo modelo es un automóvil eminentemente práctico. En realidad, la sigla 3 P. no sólo pretende indicar su carácter de "3 puertas", sino su "triple personalidad" o triple prestación, ya que reúne el brío del deportivo, la capacidad interior de las clásicas berlinas medias y el sentido práctico del "familiar" con su gran puerta trasera. En una palabra, el 128/3 P. está diseñado para dar el servicio y la satisfacción de tres coches en uno solo.

P. C.

## LA PAGINA DEL MOTOR



# Suben los precios

Los servicios de información de Fasa-Renault han hecho pública una nota en la que comunican que, en aplicación de la Orden ministerial de 6 de diciembre actual ("Boletín Oficial del Estado" del día 7 de los corrientes), a partir del día 9 de diciembre de 1976, los precios de nuestros vehículos de la gama Renault 5, Renault 6 y Renault 7 tendrán los siguientes precios, franco fábrica:

RENAULT 5/950 c. c. ....	177.500 pesetas
RENAULT 5 TL .....	184.100 "
RENAULT 5 GTL .....	195.000 "
RENAULT 5 TS .....	212.700 "
RENAULT 6 .....	182.600 "
RENAULT 6 TL .....	192.100 "
RENAULT 7, asientos reclinables .....	189.400 "
RENAULT 7 TL .....	194.800 "



1876-1976

# "Las aventuras de Tom Sawyer" cumplen cien años

Un día entre los días, el novelista norteamericano Mark Twain decidió escribir sus Memorias. Y para ello, más que recurrir a la búsqueda de recuerdos en los rincones de la retentiva, prefirió dar rienda suelta a su galopante fantasía. Puso, además, a contribución, su humor y el deseo de hacer reír al prójimo, que es una plausible determinación. De ahí que asegurara —como es cierto— que nació en 1835, pero que fue "por un grave descuido". Y contaba, asimismo: "Eramos dos gemelos: Mark y William. Cuando se nos retiró de nuestro primer baño, la comadrona advirtió que uno de nosotros dos, aprovechando un momento de descuido, se había ahogado. No se ha podido averiguar jamás cuál de los dos sobrevivió."

Ahora bien: el verdadero nombre de Mark Twain era el de Samuel Langhorne Clemens, que nació en Florida, Missouri, exactamente en 1835, y que sucesivamente fue grumete de un vapor, tipógrafo, piloto, soldado, minero, reportero, editor y conferenciante. Y que, precisamente ahora hace un siglo, publicó su primera novela, «Las aventuras de Tom Sawyer», un delicioso libro de aventuras juveniles, que tuvo un escaso eco a su aparición, aunque después se haya convertido en un «clásico» de la literatura de los Estados Unidos.

El ha explicado el motivo por que eligió ese pseudónimo: Mark Twain. En sus largas horas, girovagando a orillas del Mississippi, oyó a un marinero de color que hacía sondeos en el río, contar las brazas de profundidad, con monotonía: ¡Mark one!... ¿Mark twain!... (Marca dos).

Su gran escuela fue la vida y sus tribulaciones, que él supo encajar con una sonrisa. Largo aprendizaje el suyo, sufriendo los embates de la desventura.

Con sus relatos divertidos, y sus agudas observaciones, puso en hora no sólo el humor de sus

compatriotas, sino, también, el del mundo entero.

Le tocó vivir en una etapa de transición, de cambio de costumbres, y supo poner en solfa cuanto de farisiaco y falso tenía el ambiente que le rodeaba.

## CIEN AÑOS DE UN LIBRO

El libro ahora centenario, llevaba una advertencia de su autor: «Aunque el objeto principal de esta obra es la de divertir a la gente joven, espero que, no por ello, será rechazado por hombres y mujeres, ya que entró en mis propósitos el recordar a los adultos, de un modo agradable, lo que ellos mismos fueron en su juventud, como sintieron y pensaron y hablaron y qué raras empresas acometieron a veces».

Escribió numerosos relatos menores y novelas, y en periódicos y revistas. Como combatiente participó en la guerra de Secesión, y nos ha dejado el vivo testimonio de una sociedad en trance de transformación.

Aquella primera fría acogida que se tributó a su primera novela tuvo, como contraste, con el

paso del tiempo, la compensación de verse considerado como uno de los escritores más representativos de su país.

A «Las aventuras de Tom Sawyer» siguieron, entre otros irónicos relatos como «El niño bueno» y «El niño malo», en donde, rompiendo con los viejos moldes de una sociedad encorsetada, el mocito ejemplar, de la didáctica al uso, resulta una calamidad, y, en cambio, que aquel tildado de malo, encontraba las grandes recompensas. Fue el autor —entre otras novelas— de «Un yanqui en la Corte del Rey Arturo» y de «Las aventuras de Huckleberry Finn».

## PERIODISMO AGRESIVO

Sus experiencias periodísticas, en una época en que el llamado «cuarto poder» estaba al cabo de la calle, tiene una humorística versión en aquel relato en donde refiere sus experiencias como redactor en un diario de Tennessee. El redactor-jefe le dio unos datos para que hiciera una información, que él, en un principio, notició así: «Los editores del «Terremoto Semisemanal» viven, evidentemente en un error respecto al ferrocarril de Ballyhack. No es propósito de la Compañía dejar a Buzzardville a un lado. Por el contrario, consideran a este pueblo como uno de los más importantes en el tendido de la línea férrea y, por consiguiente, no pueden tener el menor deseo de soslayarlo. Los señores del «Terremoto» estarán, por lo tanto, muy satisfechos al proceder a una rectificación... John W. Blossom, Esq., competente director del «Trueno» y «Grito Bélico de Libertad», de Higginsville, llegó

otra de sus viles y brutales falsedades a propósito de esta gloriosísima concepción del siglo XIX: el ferrocarril de Ballyhack. Ha germinado en su cerebro, repleto de suficiencia, la idea de que Buzzardville iba a ser dejada a un lado —y al decir cerebro, queremos significar el lugar que ellos llaman cerebro—. Obrarían mejor tragándose esa mentira, si quieren ahorrar a su inservible pellejo de reptiles el zurriagazo que tan ricamente están mereciendo... Esc año de Blossom, del «Trueno y Grito Bélico de Libertad», de Higginsville, está otra vez aquí. Como de «gorra» en el Van Buren...».

Claro que eran aquellos tiempos en que Oscar Wilde dijo haber visto un cartel, sobre un piano, en un «saloom» del Lejano Oeste: «Se ruega no disparar sobre el pianista. Lo hace lo mejor que puede».

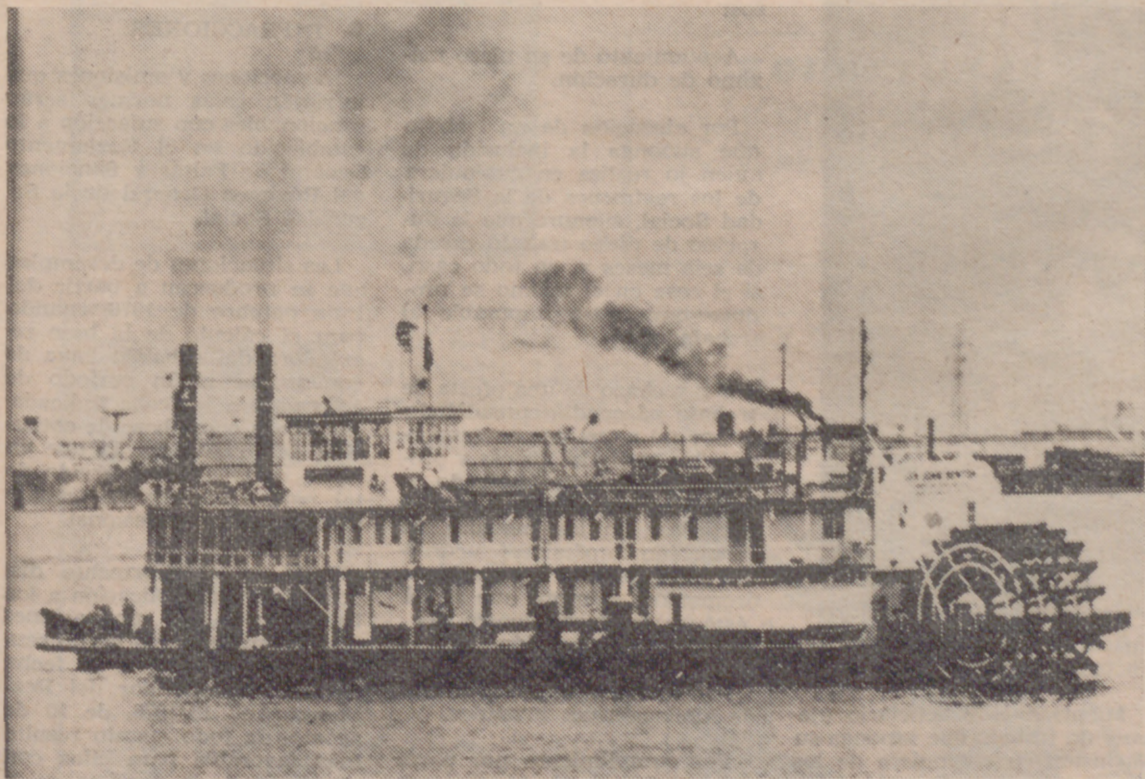
Bueno es reverdecir la existencia de aquel caballero del Missis-

**Mark Twain, novelista, fue también marino, tipógrafo, soldado, minero, periodista, editor y conferenciante**

ayer a nuestra ciudad. Se hospedó en la Pensión Van Buren...». Y así, sucesivamente. Pero el redactor-jefe le enseñó que no era ese el modo apropiado, y se lo corrigió de la siguiente forma: «Los inveterados embusteros del «Terremoto Semisemanal» están tratando, sin duda, de arrojar sobre nobles y caballerosas gentes

sipí, de poblado mostacho, largas melenas y alta chistera, que recorrió diversas partes del mundo, entre ellas España. Y evocar lo ahora, precisamente, en que cumple un siglo «Las aventuras de Tom Sawyer». Un delicioso libro de eterna juventud.

JOSE LUIS FERNANDEZ-RUA



Un clásico barco de vapor, con rueda de palas, de los que navegaban en el Mississippi, en cuyo pasaje figuraban buscadores de oro, bellas damas, tahúres y gente de la más diversa condición.

El Real Decreto-Ley de 10 de agosto y la Orden de 7 de septiembre últimos, establecen modificaciones en las bases de cotización y en las prestaciones por Desempleo.

A partir del 1 de octubre de 1976, la base de cotización de cada trabajador para la contingencia de Desempleo será de igual importe que la base correspondiente a accidente de trabajo y enfermedad profesional.

La base reguladora del subsidio correspondiente a las situaciones de desempleo que se produzcan a partir de la fecha que se señala en el apartado anterior se determinará aplicando la normativa vigente a las bases de cotización establecidas en dicho apartado. No obstante, en el supuesto de que haya de computarse, al expresado efecto, algún período de cotización anterior a la fecha antes indicada, se tomará como base de cotización del trabajador la que haya servido de tal para accidente de trabajo y enfermedad profesional.

El plazo máximo de duración de las prestaciones económicas básicas, establecido en el artículo 176 de la Ley General de la Seguridad Social, podrá ser objeto de una segunda prórroga de seis meses, si subsisten las circunstancias que determinaron la concesión inicial.

#### ● CUANTIA DEL SUBSIDIO:

La cuantía del subsidio por desempleo total, bien sea debido a despido definitivo o a suspensión temporal, será la siguiente:

Durante el período inicial y primera prórroga de percepción, el 75 por 100 de la base reguladora que será el cociente que resulte de dividir la suma de las bases por las que se haya cotizado, durante los doce meses naturales precedentes a aquel en que se haya iniciado la situación legal de desempleo por el número de días a que las mismas correspondan.

De no haber cotizado el trabajador durante alguno de los aludidos doce meses, las bases de cotización se completarán estimando las que hubieran correspondido al mismo, de haber trabajado el indicado período en la empresa en la que se produzca el desempleo.

En ningún caso la base reguladora del subsidio por desempleo podrá ser inferior al salario mínimo interprofesional, correspondiente a la edad del trabajador, vigente en cada momento, incrementado en una doceava parte de su cuantía por las gratificaciones del 18 de Julio y Navidad.

Los seis meses correspondientes a la segunda prórroga, el 60 por 100 de la base reguladora establecida en el apartado anterior.

La cuantía del subsidio por desempleo parcial se calculará en igual forma que la del subsidio a que es refiere el número anterior y en proporción a la reducción experimentada.

#### ● DURACION DE LA PERCEPCION:

El subsidio de desempleo se percibirá:

En caso de desempleo total, durante un período de seis meses.

En caso de desempleo parcial, durante 182 días naturales de pago efectivo en los supuestos de reducción del número de días de trabajo y el equivalente en horas de dicho período, de acuerdo con la jornada de trabajo establecida, en el supuesto de reducción de la misma.

Dicho período será prorrogable, como máximo, hasta 18 meses, en dos prórrogas de seis meses cada una, si subsisten, a juicio de la Dirección General de Empleo y Promoción Social, las circunstancias que determinaron la concesión inicial.

La solicitud de cada una de las prórrogas se presentará por el trabajador afectado o por la Empresa, en caso de desempleo parcial, en la Oficina de Em-

## LABORAL

# MODIFICACIONES EN LA ACCION PROTECTORA POR DESEMPLEO EN EL REGIMEN DE LA SEGURIDAD SOCIAL

pleo, la que, con su informe que será vinculante en cuanto a la subsistencia de las circunstancias a que se refiere el número anterior, la cursará a la Delegación correspondiente del Instituto Nacional de Previsión, para su resolución. Dicha solicitud deberá presentarse dentro del plazo de los treinta días anteriores a la fecha en que hayan de finalizar los primeros seis meses o, en su caso, la primera de las prórrogas.

Cuando se hubiera autorizado a una Empresa, primero, a reducir el número de días o de horas de trabajo por período no superior a seis meses, y, posteriormente, el cese de toda o parte de su cuantía, siempre que haya existido solución de continuidad entre ambos he-



chos, con reanudación normal de trabajo, los trabajadores que hayan sido afectados por las dos autorizaciones, tendrán derecho al subsidio por desempleo total, sin que se compute para la duración máxima del mismo tiempo durante el cual hayan percibido el de desempleo parcial.

#### ● SUSPENSION DEL

##### DERECHO:

El derecho a las prestaciones básicas por desempleo quedará en suspenso en los siguientes casos:

Durante un período de seis meses, cuando el beneficiario rechace una oferta de trabajo adecuado o se niegue sin fundamento a participar en las acciones de formación profesional acordadas para facilitar su empleo o promoción.

Mientras los beneficiarios se encuentren incorporados a filas para prestar el Servicio Militar o se halle prestando el Servicio Social de la Mujer, legalmen-

te obligatorio, cuando éste sea incompatible con el trabajo.

Mientras el beneficiario ejecute un trabajo que suponga su inclusión en cualquiera de los regímenes de la Seguridad Social, y siempre que la duración de dicho trabajo no exceda de seis meses.

Se considerará trabajo adecuado a efectos de lo previsto en el primero de estos apartados aquel que corresponda a las aptitudes físicas y profesionales del desempleado.

El empleo dentro del territorio nacional y fuera del lugar del domicilio o residencia habitual del trabajador se estimará como adecuado cuando éste pueda seguir conviviendo con su familia o cuando tenga posibilidades de alojamiento apropiado en el nuevo lugar de empleo. En este último supuesto, el trabajador tendrá derecho a las prestaciones complementarias comprendidas en el artículo 18 de esta Orden.

#### ● EXTINCION DEL DERECHO:

El derecho a las prestaciones básicas por desempleo se extinguirá en los siguientes casos:

Agotamiento de su plazo máximo de duración.

Por ejecución de un trabajo que suponga la inclusión de quien lo realiza en cualquiera de los regímenes de la Seguridad Social, siempre que la duración de dicho trabajo exceda de seis meses v, en todo caso, si el cese en el mismo se produce por causa imputable al trabajador.

Por rechazo de una oferta de trabajo adecuado, entendiéndose por tal aquel que corresponda a las aptitudes físicas y profesionales del desempleado, o negativa, sin fundamento, a participar en las medidas de formación profesional acordadas para facilitar su empleo o promoción, siempre que aquél o ésta se produzca dentro del período de suspensión.

Por pasar a ser pensionista de jubilación por invalidez.

Por cumplimiento por parte del beneficiario de la edad mínima que se exija para el derecho a la pensión de jubilación, siempre que aquél tenga

acreditado el período de cotización requerido al efecto. A estos efectos no se considerará como edad mínima exigida la señalada en el número nueve de la Disposición Transitoria Primera de la Orden de 18 de enero de 1967.

Por traslado de residencia al extranjero.

Por obtención o disfrute de las prestaciones por desempleo mediante fraude o incurrir en cualquiera infracción que se sancione con la pérdida de la prestación.

Tanto la suspensión como la extinción del derecho a las prestaciones por desempleo, serán acordadas por la Entidad gestora que lo haya reconocido, bien de oficio, bien a propuesta de la Oficina de Empleo correspondiente.

#### ● REAPERTURA DEL DERECHO:

Extinguido por cualquier causa el derecho a las prestaciones básicas por desempleo, el trabajador podrá obtener de nuevo el reconocimiento de dicho derecho, cuando tenga cumplido en el momento del hecho causante el período mínimo de cotización exigido al efecto, dentro del plazo correspondiente, y sin que para ello se compute el tiempo cotizado en situación de desempleo o en virtud de ayudas de carácter asistencial concedidas en relación con esta contingencia.

#### ● INFRACCIONES:

Las acciones y omisiones que infrinjan estas normas serán sancionables con sujeción a lo establecido en el Reglamento General de Faltas y Sanciones del Régimen General de la Seguridad Social.

Las situaciones de desempleo que se produzcan a partir del 1 de octubre de 1976, cuando para el cálculo de la base reguladora del subsidio haya de computarse algún período de cotización a la fecha indicada, se tomará como base de cotización del trabajador la que en dicho período haya servido de tal para accidente de trabajo y enfermedad profesional.

Todo lo anteriormente dispuesto será de aplicación a los beneficiarios de prestaciones por desempleo cuyo hecho causante sea anterior a la fecha de entrada en vigor del Real Decreto-Ley 15/1976, de 10 de agosto, en todo cuanto resulte más favorable para ellos con excepción de lo previsto en el párrafo anterior.

I. S

## HOROSCOPO



**ARIES** (marzo 21 a abril 19).—Ponga en un orden mejor los asuntos públicos para que gane más respeto dentro de su comunidad. Mejore su crédito con un método moderno.



**LIBRA** (septiembre 23 a octubre 22).—Trate de coordinar sus esfuerzos más armoniosamente y lograr más éxito en el futuro. Busque alguna actividad nueva que sea excitante.



**TAURO** (abril 20 a mayo 20).—Use esa información que le dará una idea más clara de su futuro. Haga contactos nuevos que le ayuden a avanzar más rápidamente. Pierse.



**ESCORPIÓN** (octubre 23 a noviembre 21).—Reúna en las fuentes apropiadas la información que necesita y podrá mejorar mucho las rutinas diarias. Evite esa situación molesta.



**GEMINIS** (mayo 21 a junio 20).—Busque algún sistema nuevo a través del cual pueda ganar sus ansias más efectivamente en el futuro. Atendiendo más a su consorte le traerá buenos resultados.



**SAGITARIO** (noviembre 22 a diciembre 21).—Analice los detalles de ese plan monetario que le hará funcionar admirablemente y darle mayor abundancia. Un experto podrá ayudarle.



**CANCER** (junio 21 a julio 22).—Estudie bien a sus socios y conozca mejor lo que ellos esperan de usted. Llegará a un acuerdo mejor con ellos. Evite a uno que sospecha de usted.



**CAPRICORNIO** (diciembre 22 a enero 19).—Estudie bien sus asuntos personales que le harán sentirse en paz con el mundo en general. Reúnase con sus buenos amigos y diviértase.



**LEO** (julio 23 a agosto 22).—Manipule todas esas obligaciones que sólo usted puede hacer. Separe tiempo para mejorar su salud de alguna manera. Evite personas que sean un detrimento a sus intereses.



**ACUARIO** (enero 20 a febrero 18).—Eche a un lado las ideas imposibles y concéntrese en el trabajo privado que hará su carrera más envidiable. Comúnquese con uno que le ha dado buenos consejos.

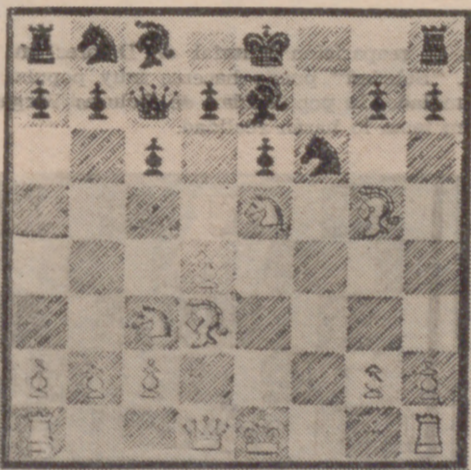


**VIRGO** (agosto 23 a septiembre 22).—Organizando mejor sus diversiones las disfrutará más agradablemente. Demuestre más afecto hacia su consorte. Sea más económico.



**PISCIS** (febrero 19 a marzo 20).—Este es un día excelente para ser sociable y disfrutar de la compañía de amigos buenos. Asista a asuntos de grupos que valgan la pena.

## PROBLEMA DE AJEDREZ



### DEFENSA HOLANDESA

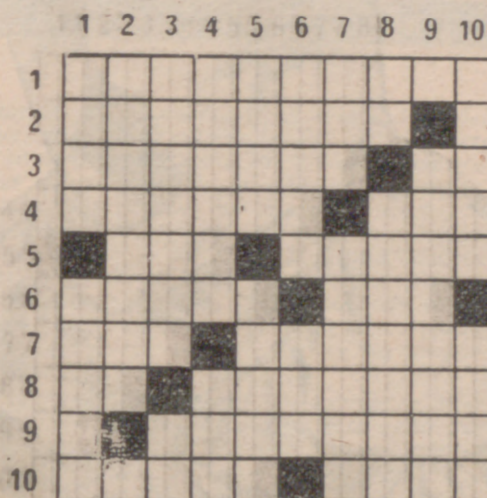
1. P4D, P4AR; 2. P4R, P×P; 3. C3AD, C3AR; 4. A5CR, P3A; 5. P3A, P×P; 6. C×P, P3R; 7. A3D, A2R; 8. C5R, D2A; los errores son repetidamente ejecutados por el negro durante el planteo. Ver diagrama. Juegan blancas v. tras breve combinación, obtienen posición netamente victoriosa. ¿Cómo lograría usted el objetivo señalado?

### SOLUCIONES

- AL CRUCIGRAMA
- AL JEROGLIFICO
- AL PROBLEMA DE AJEDREZ

En otra página de este mismo número.

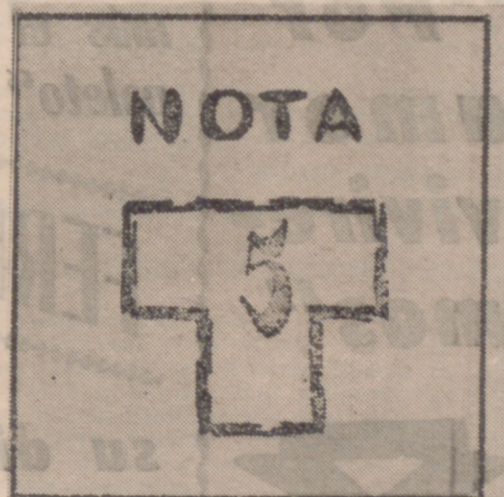
## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.**—1: En plural, semejante al lobo.—2: Liberal, generoso. Símbolo químico del uranio.—3: Advírteme. Símbolo químico del americio.—4: Brotase un líquido. Oficial del Ejército turco.—5: Animal vacuno. Extraes.—6: En plural, título de alta dignidad en algunos Estados. Extremo más grueso y más largo de la antena.—7: Dispuso un manjar en el fuego hasta que estuvo en sazón para comérselo. En plural, dícese del capullo de seda formado por dos o más gusanos.—8: Nota musical. En Aragón, arrima el rostro el ama a la criatura para dormirla.—9: Vocal. Embistan, ataquen.—10: Desafías en duelo. Municipio de la provincia de Huesca.

**VERTICALES.**—1: Municipio de Filipinas, en las provincias de Icolos Norte. Detener.—2: Quitárase la suciedad. Vocal.—3: Género de insectos himenópteros euménidos. Símbolo químico del astatino.—4: Repitese una pieza musical. Adverbio de lugar.—5: En plural, fruto de la vid. En plural, y en Chile, manco.—6: En plural, y anticuado, nombre. Hijo de Noé, que hizo burla de su padre.—7: Coge, agarra. Hagas frente, arrostres.—8: Nota musical. En Méjico, parte del río que se limpia de hierbas para abrir paso a las canoas.—9: Abreviatura de punto cardinal. En plural, mahometana.—10: Adiciones. Ciudad de Arabia, capital del Yemen.

## JEROGLIFICO



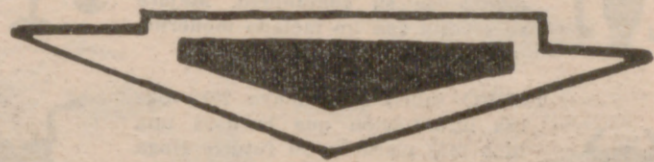
¿QUE OPINION TE MERECE?





# RAQUEL WELCH

en  
"El Príncipe  
y el  
mendigo"



En Londres está finalizando el rodaje de "El príncipe y el mendigo", que cuenta con un presupuesto muy elevado a causa del vestuario, ambientación de la época, que por cierto es muy fiel. El guión está basado en la novela del mismo título de Mark Twain. Bajo la batuta del director Richard Fleischer se encuentran un amplio reparto de actores, todos ellos figuras internacionales y muy conocidas, como Mark Lester, Raquel Welch, que se está especializando en películas de argumento histórico; Oliver Reed, Charlton Heston y Rex Harrison. Los exteriores de esta coproducción anglo-francesa han tenido como marco diversos países, entre ellos Inglaterra, Hungría... En el rodaje, que por cierto ha sido muy largo, se han invertido cerca de quince semanas. Respecto al guión, no hay ninguna variación ni cambio sobre la novela de Mark Twain. En un principio se había pensado para el reparto en Telly Savalas, la cabecita oronda de la "tele", y en Richard Chamberlain, pero estos dos actores no aceptaron el contrato para intervenir en esta película por obvios motivos económicos: no estaban de acuerdo en la cantidad que les ofrecía la productora.

**"Por amor viviremos"**



El segundo lanzamiento de la pareja Captain y Tennille es un inmenso éxito. ¡Nos estamos refiriendo, claro, a «Por amor viviremos». Esta canción, escrita por Neil Sedaka y Howard Greenfield, empezó a escalar posiciones en las listas de popularidad y audiencia con una velocidad de vértigo, que no ha parado hasta convertirse en número 1 y disco de Oro en USA.

Todo ello ha hecho elevar hasta el infinito la popularidad del dúo, que por otra parte, contaba con base suficiente para poder conseguirla. Ahora, esta canción aparece en España y todos los especialistas parecen conformes en que será un éxito.

**"No haré más el paleta"**

**FERNANDO ESTESO**

**"La Ramona", su disco más vendido**

El humor, la comicidad en nuestro país, tiene un nombre: Fernando Esteso. El ha hecho posible un nuevo estilo, nuevas formas, y también ha conseguido el éxito por medio de canciones humorísticas. Ahí está, sin ir más lejos, "La Ramona", un tema fácil que se ha popularizado en toda España, tanto que hasta los niños de corta edad tararean la canción.

—Indudablemente, ha sido la canción de mi repertorio que mayor impacto ha causado entre el público y la que más ha brillado a la hora de repasar las ventas de mis discos —nos dice Fernando Esteso al comenzar nuestra conversación—. Esto es lo que indica que ha sido el disco más importante.

**"EL ZURRIAGAZO"**

Tras "La Ramona", otro tema de ambiente pueblerino inunda con sus notas los aires españoles: "El zurriagazo".

—Con "El zurriagazo" termina la trilogía del "paleta" de Fernando Esteso. Empezó con "El bellotero pop", siguió con "La Ramona" y ahora este tema. A remolque del "Bellotero pop" se ha abusado un poco de la boina. Han surgido varios conjuntos y personas haciendo el "paleta", y creo que entre todos hemos colmado la medida. Como lo importante en esto es llevar siempre la voz cantante, empezaré un nuevo género discográfico del que espero también ir en vanguardia —afirma el popular artista al despedirse.

Fernando Esteso, un hombre sencillo que con un humor sencillo ha conseguido el éxito,  
**WENCESLAO PEREZ GOMEZ**

## REAPARECE DOLORES VARGAS

El incondicional público de Dolores Vargas estaría sin duda preguntándose qué era de su artista. Ya hace algún tiempo que no salía al mercado ningún disco suyo, y la razón no era otra que esta de su cambio de casa discográfica y, como es lógico, la preparación de este nuevo single con el que reaparece.

"Soledad" es la reaparición triunfal de Dolores en una nueva compañía. "Soledad" puede hacerse muy popular rápidamente. De un lado, la popularidad de Dolores Vargas, y de otro, este buen tema lo harán realidad.





# VOTAR

necesario cambio de estructura de la participación auténtica del destino. Ahora bien, una mayoría provocada críticas y reprobación emitidas de buena fe que, al ser llevado al extremo...

de Ley de Reforma Política con el más escrupuloso respeto al contenido. Y en definitiva, el problema sobre su aceptación por los intermediarios ni portavoces, es su auténtica representación...

manera gravemente decisiva, para manifestar su opinión en las nuevas fronteras de su andadura. En realidad no fueron la persona que con serenidad y la nación por unos derroteros gloriosos de la Monarquía que nosotros, los españoles, decidamos los cuaces de la libertad nacional en el futuro.

la importancia de la convicción insoslayable deber que todos

tenemos de acudir a ella y pronunciarnos por aquello que nuestra conciencia de hombres maduros y responsables nos indique como más apropiado. El Gobierno, muy cuerdate, ha lanzado la consigna: INFORMATE Y VOTA. Es preciso votar, es absolutamente preciso; pero también debemos hacerlo tras madura reflexión y procurando contrapesar el corazón y la cabeza. Es humano tener pasión siempre que vaya unida a la razón.

Por último, debemos tener muy en cuenta que en realidad lo único que se nos pregunta es si aceptamos o no un sistema de representación política que permita llevar al futuro Congreso de Diputados y al futuro Senado los hombres auténticamente representativos que son los que han de elaborar las nuevas normas precisas para los problemas que tenemos planteados, normas que incluso pueden alcanzar a las propias Leyes Fundamentales si fuese necesario, lo cual exigirá, no lo olvidemos, el control popular de nuevo por el sistema de referéndum.

Recordemos que José Antonio decía que «nadie puede sustraerse al afán común de la política» y señalaba que la peor política es la de la inhibición, la abstención, postura egoísta y negativa que no resuelve los problemas, sino que los agrava. Votemos todos, pues, sin reservas y con audacia e imaginación. No desperdiciemos la ocasión de participar auténticamente y, sobre todo, que no se quejen después los que hayan eludido el deber ciudadano de votar.

GERARDO LAGUENS MARQUESAN



(De "Pueblo")

## LA ABSTENCION, OBJETIVO COMUNISTA

La recomendación de abstenerse en el referéndum del día 15 se ha convertido en el caballo de batalla de la izquierda extrema. Los comunistas de todos los matices y ciertos partidos tan afines a aquéllos como jaleados por la Prensa, han pintarrajeado vallas y paredes con sus exhortaciones al incumplimiento del deber ciudadano de aprobar o rechazar mediante sufragio el proyecto de ley de Reforma. Y ellos también han derrochado por la capital de España (y suponemos que lo mismo han hecho en todo el país) una variopinta multitud de carteles en los que se pide a los ciudadanos que desprecien ese instrumento que se les proporciona para modernizar las instituciones.

Los comunistas y sus primos hermanos pretenden arrogarse el éxito hipotético de una abstención, esto es lo que claramente se desprende de las afirmaciones del propio Santiago Carrillo, publicadas hace un par de días por cierto vespertino madrileño. No importa que, por pereza, no acudan a los colegios electorales las personas inscritas en el Censo, no importa que por enfermedad o distracción se hallen ausentes el miércoles, 15; en todo caso, intenta la izquierda extrema convencernos a todos que debido a sus consejos, críticas y denuncias se deberá el que se quedan en su casa los españoles.

Una de las razones que se esgrimen para inducir a la abstención es la falta de libertad en España. «¡Risum teneatis!» Eso lo sostienen quienes son tan contrarios a la libertad como el diablo al agua bendita, y que hablan y actúan difundiendo sus ideas con la más completa impunidad a pesar de la legislación vigente.

Abstenerse, y esto coincide perfectamente con estos torcidos consejeros, es en realidad oponerse a la democracia que se quiere instaurar, pues rechazando no sólo el proyecto de ley sino la validez del referéndum, se niega toda posibilidad de liberalización del Régimen, para dejar la puerta abierta sólo a la violencia, que resembraría en la dictadura.

Y esto no lo decimos a humo de pajas, porque la pertinaz propaganda a favor de la abstención está poco a poco agriando al país, dividiéndolo, demostrando del modo más claro que si la mayoría opta por la evolución política (y de esta solución es tan partidario Blas Piñar como Manuel Fraga, distinguiéndose uno del otro tan sólo en el más y el menos), hay grupos recalcitrantes que sólo en el desorden y la venganza piensan. Y si ahora, cuando se anuncia el plebiscito ya manifiestan su disconformidad radical, piénsese qué harán el día en que se convoquen elecciones a Cortes y el día en que pierdan tales elecciones. Con ellos —y son ellos mismos quienes lo demuestran— no hay convivencia posible.

No existen comicios limpios si ellos no los ganan, ni Gobierno antifascista si ellos no lo dominan, ni pueblo ilustrado si no milita en el partido de los energúmenos.

MARIO SORIA

## LA JORNADA

beral ha hecho unas declaraciones de notable interés al "A B C" y a "El País". Aron en su juventud fue de extrema izquierda, y cuando mediaba la veintena, como la mayoría de los espíritus dotados de cierta inteligencia, abandonó el radicalismo. Es uno de los más lúcidos e incisivos conocedores de nuestro país; aunque uno de los más decisivos, "El opio de los intelectuales", es ignorado, desgraciadamente. Ese libro, destinado a la mafia intelectual, no ha sido leído por los ilustres componentes de la banda. Y es lástima.

Hoy hablaba en ambos matutinos madrileños sobre el Estado fundado por Francisco Franco y dijo que no puede confundirse con el régimen de Oliveira Salazar: "El desarrollo social de ambos regímenes difiere considerablemente. España es un país que en los últimos diez años logró participar del bienestar occidental, y paulatinamente se modernizó hasta el punto que hoy su estructura social es semejante a la de cualquier país europeo". Considera a ese Estado "relativamente permisivo" y reconoce que: "Malgré lui preparó al país para acceder a una sociedad democrática y pluralista" y que "abrió considerablemente el país hacia otros horizontes".

Después habla del socialismo: "Si el socialismo español se alía con los comunistas, estará haciendo imposible su

acceso al Gobierno durante muchos años". Le parecen pesimos los consejos que ha dado el señor Mitterrand a los socialistas del señor González: "A mí personalmente me gustaría aconsejar al P. S. O. E. en sentido totalmente contrario... pero parece que me harían menos caso que a él". Nosotros no podemos asegurar que los compañeros del sector renovado no hayan atendido al señor Mitterrand. Todo indica que fueron todos oídos y que retuvieron esos malos consejos.

Sobre el "eurocomunismo" opina Raymond Aron: "Somos nosotros (los no comunistas), y no ellos (los comunistas), quienes hablamos del "eurocomunismo". Aron no confía en las promesas de los partidos comunistas de Occidente: "Debemos ser muy cautos, debemos vigilar el proceso, debemos esperar a que nos den pruebas de credibilidad".

Su diagnóstico sobre el momento político español no es excesivamente optimista: "Ustedes han tenido muy mala suerte al coincidir el cambio político con una crisis económica". De todas formas, tampoco es excesivamente pesimista ante lo conseguido en el último año: "No es mal balance —dice— en poco más de un año".

CHISMOGRAFIA.—Un joven árabe, de los amigos que rodean continuamente al señor Morodo, aseguraba ayer que el señor Gaddafi ha concedido quinientos millones de pesetas para sufragar los gastos del Congreso de los Partidos Socialistas Mediterráneos, celebrado días pasados en Barcelona, bajo la dirección del señor Tierno.

EMILIO DE MIGUEL

DEL PARTIDO COMUNISTA se oponen a la legalización de la hora actual. Y están situados en conocida la opinión del grupo de la socialdemocracia en este punto coinciden desde las corrientes liberales. Se en la última de nuestras a frente, ahora, a la vista de los aliados en la conflagración, coinciden en no admitir los del P. C. disfruten de que en unas elecciones generales se responde que eso si consiguieran la legalización actual, o simple subvertir-parlamentarios", como y la legal. Sería darles de

en Londres sobre este tema propuesta a admitir la legalización nombre de los siete grupos los motivos que impiden son: la estructura interna democráticos y dependientes. También recordó el hecho gobierno no se permite la libertad.

MADRID.—El gran escritor li-

## CRONICA DEL PAIS

### Se multiplican los contactos Gobierno-oposición (a nivel privado)

MADRID. (Crónica de PYRESA, por Pedro Ignacio González, especial para LIBERTAD).—A punto de entrar en la recta final del referéndum, el Gobierno multiplica los contactos a nivel privado con personajes políticos de la oposición. El tándem formado por el Presidente Suárez y los ministros Osorio y Martín Villa multiplica las entrevistas a un nivel no oficial y casi en secreto, pues de muchas de ellas sólo se tiene noticia —y no confirmada— varios días después de su celebración. Altos cargos del Gobierno consultados tampoco las desmienten, pero declinan cortesmente dar cualquier clase de información.

Así, por ejemplo, se ha sabido que alguno de los integrantes del equipo del presidente ha mantenido ya varias entrevistas con líderes políticos vascos de la oposición, contactos siempre a nivel personal y que, en alguna ocasión fueron llevados a cabo por el director general de Política Interior, Enrique Sánchez de León. Respecto a los políticos vascos contactados por el Gobierno, no fue desmentido que uno de ellos fuese Julio Jáuregui, miembro de la Comisión Negociadora de la Oposición. Según fuentes dignas de crédito, los hombres del Gobierno han mantenido también entrevistas con políticos del Partido Nacionalista Vasco.

El Gobierno recitará el lunes, 13, el informe elaborado por la Comisión que preside Jordana de Pozas sobre un régimen administrativo especial para las provincias de Vizcaya y Guipúzcoa. En la elaboración del informe, que ha tardado casi un año, además de representaciones de organismos oficiales de las dos provincias, se ha contado con la intervención de políticos de la oposición y de otras personas que sin estar ligadas a grupos tienen suficiente prestigio.

#### TAN AUDAZ COMO SEA POSIBLE

El proyecto, que será entregado el lunes al presidente, o en su defecto —si el Presidente ha salido ya para Barcelona— al Ministro de la Gobernación, ha sido calificado por fuentes competentes de «tan audaz como sea posible y en algunos extremos más avanzado que los antiguos estatutos», derogados, como se recordará, en 1937.

Intimamente relacionado con los contactos privados entre políticos en el poder y en la oposición y, a buen seguro, tema de esas conversaciones, está la cuestión de la representación de los partidos políticos regionales en el futuro Congreso de Diputados. El Gobierno recibió de las Cortes un cheque en blanco para regular la celebración de las primeras elecciones generales y parece que se prepara a administrarlo con generosidad, en cuanto a los partidos regionales.

#### LA «PIEDRA FILOSOFAL»

En el histórico Pleno del 18 de noviembre, uno de los caballos de batalla fue el de la introducción de los mecanismos correctores, cuya regulación podría impedir el acceso al Congreso a los representantes de los partidos regionales, de llegar a fijarse con criterios rigurosos el porcentaje mínimo de votos. Dos diarios de Madrid coincidían ayer, citando fuentes no oficiales, en los amplios criterios que utiliza la Comisión que elabora el proyecto de Ley Electoral en cuanto a la representación regional y, lo que es más importante, al hecho de que en las elecciones podrán participar todos los partidos. El hallazgo de la «piedra filosofal» para permitir que se presentasen como candidatos al Congreso y al Senado de miembros de algunos partidos políticos se debería a la creación de unas «agrupaciones electorales» en las que podrían estar encuadrados los candidatos independientes y de estos. Por último, según los citados medios, la Comisión que elabora el proyecto electoral se inclina por un mínimo de cuatro diputados por provincia, aunque este extremo está aún sin decidir.

## CONSEJO DE MINISTROS

### GONZALEZ ZAPATERO, FISCAL DEL REINO

#### — CREDITO ESPECIAL PARA LA FINANCIACION DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

MADRID. (Cifra.) — Referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado ayer, en la sede de la Presidencia del Gobierno, bajo la presidencia de don Adolfo Suárez González.

El Presidente del Gobierno informó al Consejo acerca de los ejercicios aeronavales realizados en la base de Rota y zona marítima del Golfo de Cádiz, a los que asistió S. M. el Rey acompañado por el Presidente, Vicepresidente primero y los Ministros militares.

Su Majestad el Rey, como Jefe Supremo de las Fuerzas Armadas, tomó personalmente el mando de la flota, y, a sus órdenes, los ejercicios se llevaron a cabo con la mayor brillantez, poniéndose de manifiesto la excelente preparación y eficacia de las unidades navales y las aéreas de la Armada, así como la de sus mandos y dotaciones y la perfecta presentación y disciplina de cuantos intervinieron en los ejercicios, al final de los cuales fueron felicitados directamente por S. M. El Gobierno acordó hacer constar en acta la felicitación a las Fuerzas Navales españolas.

#### GOBERNACION

El Ministro informó al Consejo

sobre los trabajos para el desarrollo articulado de la Ley de Bases del Estatuto de Régimen Local. También fue informado el Gobierno en relación con el próximo Referéndum Nacional, sobre la designación de miembros que han de componer las mesas electorales y demás aspectos relacionados con la próxima consulta popular.

#### OTROS ACUERDOS

##### JUSTICIA

Real Decreto por el que se modifican determinados artículos del Reglamento Orgánico de los Cuerpos de oficiales, auxiliares y agentes de la Administración de Justicia.

Real Decreto por el que se nombra fiscal del Reino a don Eleuterio González Zapatero.

##### EJERCITO

Real Decreto por el que se nombra jefe superior de material al teniente general don Carlos García Rivera.

Real Decreto por el que se nombra director de la Escuela Superior del Ejército al teniente general don Manuel Cabeza Calahorra.

##### GOBERNACION

Real Decreto por el que se nombra presidente de la Corporación Municipal Metropolitana de Bar-

celona a don José María Socias Humbert.

#### CBRAS PUBLICAS

El Consejo ha autorizado la celebración del concurso para la ejecución de una planta depuradora de aguas residuales en Burgos, que comprende las instalaciones necesarias para la elevación, depuración y vertido de las mismas. La planta se sitúa en la margen derecha del río Arlanzón, entre Villalonquejar y la confluencia del río Ubierna, y el vertido de las aguas, una vez tratadas, se efectúa al río Arlanzón, inmediatamente aguas arriba de la citada confluencia.

#### HACIENDA

Acuerdo por el que se establece una línea de crédito especial para la financiación de la pequeña y mediana empresa, a realizar por el Banco de Crédito Industrial.

#### IMPORTANTES MEDIDAS ECONOMICAS PARA CANARIAS

La actividad fundamental del Consejo de Ministros celebrado en la mañana de ayer, se ha referido al estudio de la situación en las islas Canarias y de las medidas necesarias para resolver los problemas urgentes que afectan a dichas provincias.

### LA COMISION DE DEFENSA



### APROBO VARIOS PROYECTOS DE LEY

MADRID. (PYRESA).—Las Cortes prosiguen normalmente su actividad. La Comisión de Defensa Nacional que preside el teniente general Galera Paniagua ha dictaminado ayer, en trece minutos de sesión, el proyecto de ley de regulación del ingreso en las escalas activas de los alféreses cadetes que causen baja en las academias militares, por accidente o enfermedad contraída durante su permanencia en las mismas; y el de modificación de determinados artículos de la ley 78/1968, de las escalas y ascensos en los cuerpos de oficiales de la Armada. Asistieron a la sesión 23 procuradores, que aprobaron ambos proyectos por unanimidad.

Un proyecto de ley que no llevará tan buen camino será sin duda el de los presupuestos generales del Estado, al que se han presentado cuatro enmiendas a la totalidad. La Comisión de Presupuestos comenzará sus debates el día 16. El proyecto, una vez solventadas las cuestiones de fondo, de marcado carácter político, podrá estar dictaminado sobre la víspera de Navidad.

Por último, se reunió también ayer tarde la ponencia que estudia la Ley de Regulación del Derecho de Asociación Sindical. La Ponencia, que permaneció reunida casi dos horas, volverá a reunirse la próxima semana.

### Distinción de UNICEF a la infanta Doña Margarita

MADRID. (PYRESA).—A Su Alteza Real la Infanta Doña Margarita, señora de Zurita, hija del jefe de la Casa Real española y hermana menor del Rey Don Juan Carlos, le ha sido concedido uno de los dos premios mundia-

les que anualmente otorga la UNICEF, como reconocimiento por su destacada contribución en favor de los niños de todo el mundo. El otro premio ha sido concedido a Robert Debré, ex ministro francés.

### Se oponen al proyecto de los riegos del Esgueva

MADRID. (PYRESA).—Dentro del expediente del «Proyecto de riegos del Esgueva», cuyo período de información pública terminó el pasado día 4 de los corrientes y para cuya realización está prevista la desaparición de los pueblos de Villatudela, Terradillos y Pinillos de Esgueva, se ha presentado, por parte de estos tres Ayuntamientos, la oposición a dicho proyecto, basándose en que al existir aguas subterráneas con las que ya están puestas en regadío 2.000 de las 4.000 hectáreas que dicho proyecto atendería, ponen en cuestión la rentabilidad, tanto económica como social, de dicho proyecto.

Los pueblos han pedido seis meses de ampliación al período de treinta días de información que la ley concede, para el estudio, análisis y oposición a un proyecto que se lleva elaborando desde 1970 por un abultado equipo de técnicos. Durante estos seis meses, un equipo contratado por los Ayuntamientos, con el apoyo financiero de la Diputación de Burgos, llevará a cabo un estudio de costes-beneficios del mencionado proyecto, que servirá de base a la oposición razonada de los afectados.

REFERENDUM

EDUARDO NAVARRO, EN RTVE.

Sí a la Reforma Política

VOTARA -SEGUN LA ULTIMA ENCUESTA- EL 78 POR CIENTO DE LOS ESPAÑOLES

MADRID. (PYRESA).—El Vice-secretario General del Movimiento, Eduardo Navarro, hizo ayer las siguientes declaraciones al segundo telediario de Televisión Española:

«Un referéndum es un instrumento de democracia directa que significa la libre expresión de la voluntad del pueblo respecto a una opción de carácter normativo aprobada por el Parlamento. Concretamente con el referéndum se evita que la voluntad de los representantes sustituya o falsifique la voluntad de los representados.

La Ley para la Reforma Política se somete a referéndum nacional porque es requisito indispensable para modificar la vigente Constitución española que ésta, después de ser aprobada por las Cortes, pase a referéndum nacional.

Hay cuatro razones a mi juicio que abonan la respuesta afirmativa del sí rotundo a la Ley para la Reforma Política. En primer lugar, que se trata de una Ley

para la Reforma Política, es decir, que se trata de una Ley que no pretende partir de cero, que no quiere hacer tabla rasa del pasado, sino, por el contrario, basarse en él, de modo que nada de lo conseguido hasta ahora por el pueblo español en niveles de bienestar, en niveles de abundancia, en niveles de prosperidad, pueda ser malogrado; por el contrario, debe acrecentarse.

Por otra parte, tampoco cabe desconocer las modificaciones que el país ha sufrido a lo largo de cuarenta años. España ha crecido, sus demandas son distintas de las que se exigían en 1939 y, por lo tanto, es necesario modificar la Constitución en la medida que estas demandas son distintas y han aumentado. El contenido de la Ley también apoya el sí rotundo a la Ley de Reforma Política.

En segundo lugar, la Ley declara la soberanía del pueblo español, que es protagonista de sus destinos y que es dueño de ellos.

En tercer lugar, la Ley señala que los derechos de la persona son absolutamente inviolables y obliga a todos los órganos del Estado. Se basa la Ley, por lo tanto, en una concepción cristiana de la vida, cuyo respeto fundamental está en la libertad de la persona humana.

Y en cuarto lugar, la Ley señala que el pueblo español ha de elegir directamente a sus representantes en Cortes, compuestas de Congreso y Senado, a través del sufragio universal igual, directo y secreto, por todos los españoles mayores de edad.

Estos son las razones fundamentales por las que mi respuesta a los que plantea el referéndum nacional es absolutamente afirmativa.»

VOTARA EL 78 POR CIENTO DE LOS ESPAÑOLES

MADRID.—En esta última semana ha aumentado sensiblemente el número de españoles con capacidad para votar y que

vaya a hacerlo en el referéndum del próximo día 15, según se desprende de una encuesta realizada por el Instituto Consulta para «Diario 16».

Hace siete días, un 71 por 100 de españoles con derecho a voto estaban decididos a votar, y hoy, en cambio, el porcentaje ha aumentado al 78 por 100.

Según los resultados de la encuesta, de los que irán a las urnas, el 77 por 100 dirán que «sí» al proyecto de reforma con toda seguridad; un 10 por 100 no han decidido si votarán o no, y otro 13 por 100, que está dispuesto a votar, no sabe cómo lo hará.

La encuesta se ha realizado en 102 municipios, correspondientes a 20 provincias.

INTERVENCION EN RADIOTELEVISION ESPAÑOLA DE SILVA MUÑOZ, MURILLO Y LOPEZ RODO

MADRID. (PYRESA). — Ayer noche intervinieron en Televisión, después de la segunda edición del Telediario, Federico Sil-

va, Manuel Murillo y Laureano López Rodó.

El presidente de Acción Democrática Española, Federico Silva Muñoz, tras manifestar que la actitud de su partido ante el referéndum será afirmativa, dijo que «en esta hora se va a dar un paso importante, pero no el último, en el camino de la reforma política, porque con él se abre una nueva etapa».

Finalizó el señor Silva manifestando que ahora «hay que colocar a España en cotas superiores y continuar bajo el imperio de la ley el camino de España, que es el camino del bienestar y de la prosperidad de todos».

El señor Murillo, secretario del Partido Socialista Obrero Español (histórico), declaró que su partido había llegado a la conclusión de que «nuestra respuesta tiene que ser afirmativa». «Esta Ley —dijo el señor Murillo— no es una concesión gratuita otorgada por el Gobierno al pueblo. Esto es consecuencia di-

( Pasa a la página siguiente)

15 de Diciembre  
Referéndum Nacional  
En el Colegio Electoral de 9 de la mañana a 8 de la noche



El Bienestar.  
Un buen motivo para votar sí.

Porque bienestar significa una vida ciudadana con el respaldo de unas leyes basadas en la voluntad del pueblo.

Bienestar es, en definitiva, la garantía para obtener una

Democracia estable y civilizada que nos permita a todos trabajar en paz para alcanzar un país mejor.

Bienestar. Un buen motivo para votar sí.

## REFERENDUM

(Viene de la página anterior)

recta de una presión popular, de una conciencia popular."

Por su parte, el presidente de Acción Regional, Laureano López Rodó, tras analizar las diferentes posturas que pueden adoptarse ante el referéndum, señaló que el resultado afirmativo permitirá celebrar en breve plazo unas elecciones generales en las que nuestro pueblo exprese de forma inequívoca cuáles son sus preferencias políticas, con qué partidos y personas está y cómo desea, en definitiva, que se gobierne.

"Ante los tiempos nuevos y con pleno respeto al pasado, Acción Regional —terminó afirmando el señor López Rodó— propugna la apelación al pueblo para clarificar el enmarañado panorama político actual. Por ello votaremos sí."

**BLANCO TOBIO, EN LUGO**  
LUGO. (PYRESA).—El delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento, Manuel Blanco Tobío, permaneció ayer unas horas en Lugo. Preguntado por el corresponsal de PYRESA sobre los motivos que le habían traído a esta ciudad, señaló que el objetivo había sido entrevistarse con algunos amigos y hablar de la Reforma Política española, de la situación actual y del referéndum.

Respecto a la pregunta de si era un viaje oficial o particular, señaló que en un 98 por 100 era una visita particular, teñida en el dos por ciento restante de oficialidad por el cargo que el señor Blanco Tobío ostenta.

En relación con las conclusiones de la reunión que mantuvo de una a dos de la tarde y a la que asistieron el Gobernador Civil y el Presidente de la Diputación, entre otras personalidades, dijo el señor Blanco Tobío, que había llegado a la conclusión de que en Lugo hay un ambiente y un clima electoral muy estimulante, que es importante ahora y en el futuro lo será más de cara a la participación del pueblo.

Respecto al ambiente que en el país se respiraba en torno al referéndum, el señor Blanco Tobío dijo al corresponsal de PYRESA: "En el ambiente no predomina un solo sentimiento, sino que hay sentimientos encontrados y opiniones muy variadas. Hay ilusión por un lado, ilusión de bienestar, de estabilidad política, de convivencia y de solidaridad nacional. Hay también inquietudes, porque el futuro inspira un cierto temor sobre todo en un país, en el que se han vivido muchos años en una atmósfera de tranquilidad y quietud. Remover ahora viejas cosas y lanzarse, no a una aventura, pero sí a una construcción democrática es lógico que suscite algunos temores. Otras personas confían muchísimo en el pueblo español, al que ven dotado para asumir y hacer viable una democracia nueva en España."

**CONFERENCIA DE SANCHO ROF**  
PONTEVEDRA. (PYRESA).—Ayer tarde pronunció una conferencia sobre el tema «Una idea para el cambio», Jesús Sancho Rof.

Afirmó que el referéndum es el único cauce que nos permite, dentro de la legalidad vigente, alcanzar una auténtica democracia, matizando, finalmente, que lo más importante son las elecciones generales. El referéndum es un medio para dar paso a estas elecciones.

## GRUPOS POLITICOS

Con una ligera modificación

### SE DARA CURSO A LA CARTA DE LA COMISION NEGOCIADORA AL PRESIDENTE

TIERNO GALVAN Y PUJOL SOLICITARAN LA ENTREVISTA A SUAREZ

MADRID. (PYRESA).—A las nueve y veinticinco de la noche de ayer terminó la reunión de la comisión de la oposición encargada de negociar con el Gobierno, facilitándose la siguiente nota informativa: "La comisión ha deliberado acerca de los temas que fueron considerados en la sesión anterior y, de común acuerdo, ha decidido cursar la carta dirigida al Presidente del Gobierno, con una ligera modificación sobre el texto anterior. Por otra parte, han acordado, asimismo que la solicitud de audiencia al Presidente para entregar la carta la hagan conjuntamente don Enrique Tierno Galván y don Jordi Pujol.

En la reunión no estuvo presente el representante del País Vasco, señor Jáuregui. Felipe González fue sustituido por Enrique Múgica, que

justificó su ausencia. Aunque no fue confirmado por ninguno de los asistentes, lo prolongado de la reunión —casi dos horas— hace suponer que el acuerdo no fue inmediato ni sencillo.

Simón Sánchez Montero, del PCE, manifestó que la audiencia para presentar la carta intentarían que fuese cuanto antes —"puede ser mañana"— y que en las negociaciones con el Gobierno se tratará también el tema del referéndum. Con respecto a la Ley Electoral, el señor Sánchez Montero manifestó que su partido no aceptaría de ninguna manera la llamada fórmula de las "agrupaciones electorales", que permitiría presentarse como candidatos a independientes y otros individuos pertenecientes a grupos no legalizados.

**MARTINEZ ESTERUELAS, EN VALENCIA Y CASTELLON**

Des intervenciones públicas, reuniones de trabajo con dirigentes y miembros de UDPE y "Alianza Popular" y otras actividades, componen el programa de trabajo de Cruz Martínez Esteruelas durante este fin de semana en Valencia y Castellón.

**TIERNO GALVAN HABLARA EN GETAFE**

Bajo el lema "Enseñanza, vivienda y socialismo, y organización por la Federación Madrid, región del Partido Socialista Popular, tendrá lugar mañana un acto en Getafe en el que intervendrán el catedrático Enrique Tierno Galván y los señores Gaytán, Alonso y Guridi.

**PRESENTACION DE "ACCION REGIONAL"**

El próximo jueves será presentado oficialmente en Barcelona el grupo político "Acción Regional", del que es líder el ex ministro y ex embajador en Viena Laureano López Rodó.

**ACTO PRO REFERENDUM DEL PARTIDO SOCIAL REGIONALISTA**

El Partido Social Regionalista se presentará oficialmente en la villa de Uldecona (Tarragona), en el curso de un acto que consistirá en una reunión pro referéndum en la que intervendrán los coordinadores regionales del partido en Castilla la Nueva, Cataluña y Valencia.

**DECLARACIONES DEL PRESIDENTE DEL PARTIDO SOCIAL LIBERAL ANDALUZ**

"Somos liberales, pero no liberalistas; somos sociales, pero no socialistas. Nuestra meta es la

defensa y promoción de Andalucía", ha manifestado el señor (lavero Arévalo, presidente del "Partido Social Liberal Andaluz", en el curso de unas declaraciones hechas al diario "Sol de España".

"Creo —sigue diciendo— que España, país propenso, a lo largo de su historia, a las guerras civiles y a los enfrentamientos, quiere eliminar tal proceder propio. Pero para ello es necesario que prosperen en los partidos de derecha e izquierda las alas moderadas, y si esto no ocurre, entonces que haya fuerzas organizadas, lo que convencionalmente se denomina un centro, que ofrezca al país estas actitudes moderadas."

**REPRESENTANTES DEL "CENTRE CATALA", CON SUAREZ**

MADRID. (PYRESA).—El Presidente del Gobierno, señor Suárez González, recibió ayer en su despacho oficial, por espacio de dos horas, a los representantes del "Centre Catala", Joan Mes Canti, Carlos Güell y Joaquín Molins. La entrevista se inició a las 19,45 y terminó a las 21,45 horas.

La entrevista que el señor Suárez pensaba mantener también ayer con el representante de "Unión Democrática de Catalunya", Antón Canyellas, fue aplazada.

Los representantes de "Centre Catala" manifestaron a la salida del despacho del Presidente que estos contactos no eran negociaciones, sino pasos previos a las negociaciones que entre el Gobierno y una plataforma de la oposición catalana han de celebrarse de cara a las elecciones legislativas.

## IGUALDAD FISCAL PARA TODAS LAS REGIONES

Lo solicitan las Cámaras de la Cuenca del Duero

VALENCIA. (PYRESA).—Uno de los puntos más importantes tratados en la sesión de Cámaras de Comercio de la Cuenca del Duero, celebrada en el día de hoy, ha tratado sobre los paraísos fiscales a que van a ser sometidas ciertas regiones en perjuicio de otras que quedarán convertidas en los parientes pobres de la Administración. Se destacó que las Cámaras de Comercio de la Cuenca del Duero no se oponen a estos conciertos fiscales, que se conceden a determinadas regiones,

siempre que se trate en igualdad de condiciones a las restantes, ya que se corre el peligro de convertir a España en dos zonas completamente opuestas: la zona pobre y la zona rica.

A tal fin, y por unanimidad, aceptaron el texto de un telegrama que se ha de enviar al Presidente del Gobierno y a los ministros de Hacienda y Gobernación, que textualmente dice: "Asamblea Cámaras Región Castellano-Leonesa reunidas en Palencia eleva respetuosa y enérgica

protesta por discriminación trato fiscal determinadas provincias, solicitando suspensión de conciertos económicos hasta que se regule por ley votada en Cortes con igualdad de derechos y obligaciones para todos. Salúdale, Severiano de Hoyos, presidente."

A esta sesión de Cámaras de Comercio asistieron representantes de Arévalo, Astorga, Avila, Béjar, Briviesca, Burgos, León, Miranda, Salamanca, Santander, Segovia, Soria, Torrelavega, Valladolid y Zamora.

## Carrillo, en Madrid

Su estancia en España sigue siendo ilegal, afirma el Subsecretario de Orden Público

MADRID. (PYRESA).—Santiago Carrillo, secretario general del P. C. E., celebró ayer una rueda de Prensa, a la que asistieron más de medio centenar de periodistas entre nacionales y extranjeros.

Después de cuarenta años, Carrillo se ha presentado por primera vez en España. El acto, al parecer, tuvo lugar en el despacho de un abogado laborista cerca de Antón Martín.

El dirigente del P. C. E. entregó previamente a la rueda de Prensa, tras su lectura, un comunicado en el que fija su posición sobre diversos temas de la actualidad española: reforma política, referéndum, elecciones, etcétera.

Según anunció Carrillo, dice que reside en España desde el día 7 de febrero del presente año, aunque, por razones fácilmente comprensibles, la ha abandonado durante tres o cuatro veces desde dicha fecha.

**SU PRESENCIA EN ESPAÑA SIGUE SIENDO ILEGAL**

MADRID. (Cifra).— "Nuestra posición respecto a Santiago Carrillo se mantiene invariable", declaró a "Cifra" ayer noche el subsecretario de Orden Público, Félix Hernández Gil.

"Seguimos considerando ilegal y prohibida su estancia en España —añadió—, pues, como se sabe, no se ha accedido a concederle el pasaporte que había solicitado."

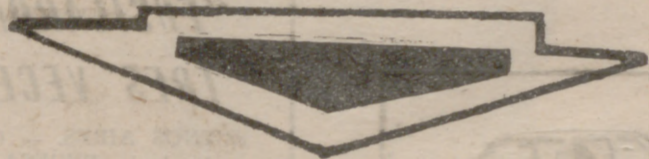
A la pregunta de si, dada la presencia del líder comunista en España, evidenciada por la rueda de Prensa que ayer celebró en un piso de Madrid con diversos informadores, se piensa adoptar algunas medidas, el señor Hernández Gil respondió: "Las previstas contra toda persona que clandestina e ilegalmente se introduzca o permanezca en territorio español, una vez que se haya procedido a su descubrimiento y detención, y sin perjuicio de cualesquiera otras responsabilidades en que pudiera haber incurrido."

**LIBERTAD**

DIARIO DE LA TARDE  
SUSCRIBASE  
ANUNCIESE

Cualquiera que sea el resultado de las elecciones

# ESPAÑA será el próximo país miembro de la O.T.A.N.



BRUSELAS. (Crónica para PYYRESA.)—España hará el número decimoséptimo entre el grupo de países afiliados a la Organización del Atlántico Norte, cualquiera que sea el partido político que gane las próximas elecciones, e independientemente de sus ideologías, aseguraban ayer fuentes diplomáticas norteamericanas.

Washington, a lo que se ve, tiene prisa por persuadir a los aliados de la necesidad de contar con la participación de España. Es éste un asunto que ha pasado a ser el móvil más importante del cuadro de relaciones entre el Pentágono y Madrid, según se advierte.

La premura norteamericana y la defensa que ha hecho Kissinger de la tesis en la última reunión de miembros de Exteriores de Bruselas (créese que ha sido uno de los temas más importantes de la cita) anticipan con seguridad que, durante la próxima Administración Carter, será una de las aspiraciones más prioritarias de la política exterior USA.

Kissinger, que ayer se despedía de sus viejos colaboradores y colegas al otro lado del Atlántico, intentando cerrar con broche de oro un período, en un fin de fiesta de plácemes, sonrisas y abrazos, quiso dejar claro y bien sentado su deseo de que los cuadros de la OTAN queden ampliados. Si España se agrega a los aliados, los contrafuertes

defensivos saldrán muy reforzados en extensión y en intensidad. El discutido secretario de Estado —tenemos la fiesta en paz— guardó esta vez en el ropero cualquier frase hiriente. Para él, "los españoles ya no son unos hidalgos". Son unos hidalgos a los que conviene cultivar.

Experimenta con esto un giro muy sensible el pensamiento al respecto de Henry Kissinger. Tal vez en aquella ocasión se le fue la mano. Sufrió un "lapsus" de irritación, flaqueza imperdonable en un gran diplomático. Ahora quiso enmendar el yerro, poniendo buen remate a toda una época que, para bien o para mal, ha sido una de las más interesantes y controvertidas de la política exterior norteamericana. Con sus aciertos y sus fracasos.

## BAR - RESTAURANTE MENDO

(Antiguo restaurante "Los Asturianos")

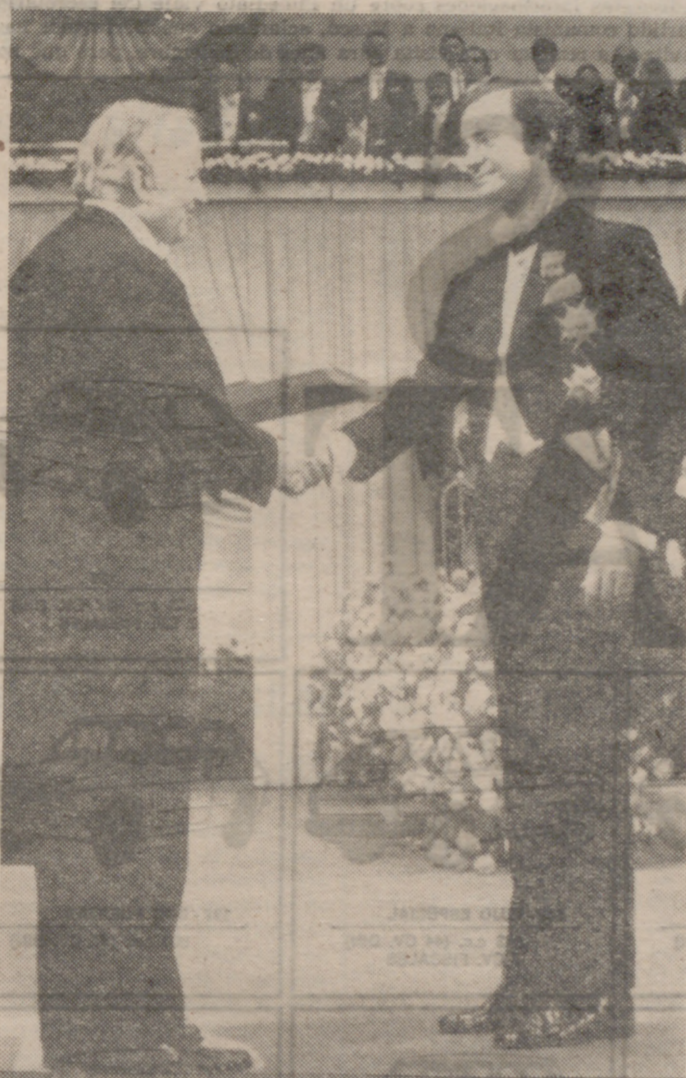
DIONISIO SERRANO CONDE

Carretera Adanero - Gijón, kilómetro 148

OLMEDO (Valladolid)

Ayer, en Estocolmo

## Entrega de los Nobel



ESTOCOLMO.—El rey de Suecia, Carlos Gustavo, hizo ayer entrega en Estocolmo de los galardones de los Premios Nobel 1976, en presencia de unos 1.200 invitados. Los siete acreedores a los mismos recibieron sendas medallas de oro, diplomas y un cheque, este año por un valor de 681.000 coronas suecas (unos 12.240.000 pesetas). Se trata de Saul Bellow (Literatura), Burton Richter y Samuel Ting (Física), Willial, Baruchblimbeg y Caleton Jdusek (Medicina) e Ilton Friedman (Economía). En la foto, Burton Richter recibe el premio. — (Telefoto Cifra Gráfica.)

Londres

## FANTASMAS EN LA SEDE DE LA ASOCIACION MEDICA

### EL ALMA EN PENA DE LA ESPOSA DE DICKENS VAGA POR LOS SALONES

LONDRES. (Efe-Reuter.) La Asociación Médica británica (Colegio de Médicos), ha dado a entender que la casa sede de su central en Londres está embrujada. En el número corriente de su periódico profesional («The B. M. A. News Review»), se escribe que «uno de los fantasmas de la casa de Asociación Médica británica pudiera muy bien estar en relación con el escritor, cuya casa estuvo una vez en el lugar donde se levanta hoy la sede central de la Asociación».

La señora Ellen Newman, una típica mujer del pueblo londinense —una «cockney»—, uno de cuyos trabajos consiste en limpiar la biblioteca del edificio, ubicado en Tavistock Square, en pleno centro del viejo Londres, dice que vio y localizó el espíritu, el alma en pena, hace ya muchos años, según explica la revista en una entrevista a su propia gobernanta.

El escritor, famoso en el mundo entero, que habitó la casa del siglo XVII radicada donde está hoy la de la Asociación Médica del Reino Unido, era Charles Dickens, y el fantasma representa una alta velada y esbelta figura femenina, que suele aparecer en las noches de otoño e invierno, cuando la niebla cubre la Metrópoli londinense, en el arranque de la escalera del primer piso de la gran biblioteca. Se ha identificado a esa figura femenina, vacante y fantasmal como el espíritu de Catherine Dickens, cuyo matrimonio con el novelista tuvo lugar cuando ambos vivían en aquella mansión.

Pero no sólo ese fantasma femenino, atribuido a la esposa de Carlos Dickens vaga por los salones de la sede del Colegio de Médicos en las noches de otoño e invierno; las mujeres del cuerpo de casa han hablado también de otros espectros que acompañan a la antigua dueña, según dice el autor del reportaje.

## Bumedian, reelegido Presidente de Argelia

ARGEL. (Efe).—El presidente argelino, Huari Bumedian, ha ganado las elecciones presidenciales, a las que se presentaba como candidato único, aunque el recuento total de votos está todavía incompleto.

Los resultados oficiales de las elecciones, celebradas ayer, fiesta oficial musulmana en Argelia, serán conocidos hoy, informan las autoridades. Asimismo, indicaron que Bumedian, de cuarenta y nueve años de edad, será elegido por cerca del cien por cien de los ocho millones de votantes que acudieron ayer a las urnas.

# ELECTOR

Si no recibiste por correo la hoja informativa del Colegio donde tienes que depositar tu voto, siempre que estés inscrito en el Censo tienes derecho a votar, infórmate en

## JUNTA MUNICIPAL DEL CENSO,

INSTALADA EN EL AYUNTAMIENTO TELEFONO 22 10-03.

## DELEGACION DE ESTADISTICA,

CALLE MIGUEL ISCAR, 15, 2.º TELEFONO 27 25 46.

## GOBIERNO CIVIL,

CALLE CADENAS DE SAN GREGORIO, 2. TELEFONO 25 13 53.

## MONUMENTO A FRANCO

DAIMIEL (Ciudad Real).—Un monumento a Francisco Franco, será inaugurado el próximo enero y se emplazará frente a la iglesia de San Pedro.

Es obra del escultor madrileño Faustino Sanz Herranz, autor de numerosos trabajos en La Mancha.

Aunque ha sido invitado

## BERLINGUER NO IRA A MOSCU

ROMA. (Efe).—El partido comunista italiano respondió ayer a unas indiscretas informaciones sobre un inmediato viaje del secretario del partido comunista italiano a Moscú, aclarando que Berlinguer ha sido invitado a realizar esta visita para fines de diciembre, pero que no irá.

Buenos Aires

## Nuevos detalles sobre el cautiverio del coronel Pita

SUS

SECUESTRADORES LE

“FUSILARON”

TRES VECES

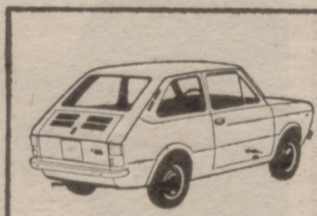
BUENOS AIRES. — (Del corresponsal de PYRESA, Carlos Cabeza Minarro).—A setenta y dos horas de la fuga del coronel Pita, la noticia sigue ocupando las primeras páginas de los diarios, ya que todos los días se conocen nuevos detalles de su cautiverio, durante el cual fue sometido, entre otras cosas, a tres simulacros de fusilamiento. También se pretendió obligarle a escribir cartas a sus familiares y compañeros de armas proponiendo la negociación de su libertad. Mas él siempre se negó a ello diciendo: “No me canjearán por más que escriba. Ustedes me han condenado a muerte y nadie podrá salvarme. ¿Para qué escribir entonces?”

Pero al margen de los padecimientos, de las torturas mentales y de otro tipo, de la calma para huir con éxito y de otras mil trágicas anécdotas, lo importante es que este hecho ha servido para demostrar el grado de debilidad a que ha quedado reducida la guerrilla tras los últimos y efectivos golpes que sufrió a manos de las Fuerzas Armadas.

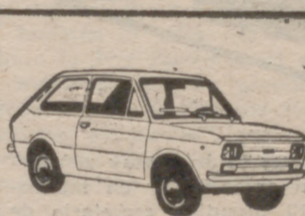
La huida, tras ciento noventa y dos días de cautiverio, del coronel Juan Alberto Pita, secuestrado en las cercanías de la Ciudad de la Plata cuando se desempeñaba como interventor militar de la CGT, prueba que la derrota de la subversión llega ya a todos los frentes. Nadie hasta ahora había podido huir. Nadie había logrado vencer la férrea vigilancia a la que los secuestrados son sometidos en las mal llamadas “cárceles del pueblo”, muchas de las cuales, verdaderas obras de ingeniería, fueron descubiertas, pero sin encontrar dentro de ellas, como no fuera en vida, a las víctimas allí encerradas.

Esta fuga, aparte de lo mucho que tuvo de heroica, prueba que la delincuencia subversiva sufre agotamiento y quizás hasta pánico por el cerco de que está siendo objeto y que limita sensiblemente su poder de movilidad. Posiblemente la evasión haya sido el desenlace natural de toda la suma de factores indicados. Pero esto no parece interesarles a quienes, vaya usted a saber por qué, pretenden mitificar al extremismo. De ahí que la máquina de rumores haya vuelto a ponerse en marcha para afirmar que tal fuga fue un simulacro, que fue el resultado de largas negociaciones. Desgraciadamente, no faltarán inocentes que crean estas versiones, totalmente carentes de fundamento.

# LOS SEAT



133  
843 c.c. (37 CV. DIN)  
7 CV. FISCALES



133 - ESPECIAL  
843 c.c. (44 CV. DIN)  
7 CV. FISCALES



133 - LUJO  
843 c.c. (37 CV. DIN)  
7 CV. FISCALES



133 - LUJO ESPECIAL  
843 c.c. (44 CV. DIN)  
7 CV. FISCALES



127 - DOS PUERTAS  
903 c.c. (47 CV. DIN)



127 - TRES PUERTAS  
903 c.c. (47 CV. DIN)



127 - CUATRO PUERTAS  
903 c.c. (47 CV. DIN)



124 - D 124 - D LS  
1197 c.c. (65 CV. DIN)  
1197 c.c. (65 CV. DIN)



124 - D ESPECIAL  
1438 c.c. (75 CV. DIN)



1200 - SPORT  
1195 c.c. (67 CV. DIN)



131 - L  
1438 c.c. (75 CV. DIN)



131 - E  
1592 c.c. (95 CV. DIN)



131-L 5 PUERTAS  
1438 c.c. (75 CV. DIN)



131-E 5 PUERTAS  
1592 c.c. (95 CV. DIN)



132 - 1800  
1756 c.c. (107 CV. DIN)



132 - DIESEL  
1988 c.c. (55 CV. DIN)  
VELOCIDAD: 140 km/h.

Una gama completa de automóviles. Diferentes. Unos destacan más por su agilidad. Otros por su línea y su confort.

Pero todos, desde el más pequeño hasta el más potente, tienen algo esencial en común: una larga vida; un mantenimiento más fácil y económico y un alto nivel de seguridad. No importa el tamaño de un Seat. Ni el precio. Ni la cilindrada.

Todos los Seat están hechos para rodar muchos kilómetros, durante muchos años.

Con una gran economía de mantenimiento y con un alto nivel de seguridad.

Estas son las razones que nos han permitido poner más de 3.300.000 coches en el mercado español.

**LOS SEAT:  
DUROS, ECONOMICOS, SEGUROS.**

Utilice su poder de crédito con Fiseat

LANDABURU TAMBIEN JUGARA  
**BORJA DEBUTARA MAÑANA  
 EN PUERTOLLANO**

— Un partido decisivo para el Valladolid



LANDABURU

A las dos y media ha salido para Ciudad Real la expedición del Real Valladolid, que estará en la capital manchega a últimas horas de la tarde, para trasladarse a Puertollano mañana, a mediodía.

Se confirman la mayoría de las novedades que ayer adelantábamos, aunque hay algunos cambios. Así, por ejemplo, parece que se va a producir el debut de Borja, pero sin necesidad de que descanse Landáburu, pues el de Guardo figura en la expedición y entra dentro de los planes del entrenador para el equipo inicial, en el que no estará el lanzaroteño Aparicio.

La última duda se ha despejado esta mañana, de modo favorable. Resulta que Salvi se produjo una lesión el miércoles y aunque en principio se creyó que era un golpe sin importancia, parece que sí la tiene. Tiene fracturado un dedo del pie, pero, al parecer, no se resiente al dar a la pelota, con un vendaje especial, por supuesto, y esta mañana ha respondido satisfactoriamente en la prueba a que ha sido sometido, por lo que ha sido incluido en la lista de viajeros. El que se ha quedado en casa, otra vez, ha sido Manolo Llacer, que ayer ya participó en las sesiones de entrenamiento de mañana y tarde. En el Estadio, por la mañana, ya sintió molestias en la cadera, y por la tarde, cuando se estiraba a por un balón en el partidillo de baloncesto, en el Polideportivo, volvió a re-

sentirse, teniendo que retirarse. El guardameta habrá de estar unos días más de reposo y se confía en que el martes pueda reanudar los ejercicios.

En resumen, que van a afrontar este importante partido de Puertollano: Oswaldo Santos y Bernabé para la puerta; Salvi, Docal, Antonio Santos, Antón, Puig-Viñeta, Toño, Mellado, Aparicio, Landáburu, Borja, Palacios, Rusky y Rodilla. En principio se quedarán en el foso, junto al entrenador, Bernabé, Puig-Viñeta, Aparicio y Rodilla.

No hace falta decir la trascendencia que tiene este encuentro para el equipo, que se halla en una delicada situación, y para su entrenador, Aloy, que agotará el margen de confianza que se le ha concedido, siempre que gane, claro. La empresa no es fácil, porque el Calvo Sotelo, aunque sin el gas con que inició la temporada, está fuerte y el domingo, en Jaén, hizo un excelente encuentro, tanto que, pese a la derrota, Rafa ha decidido no hacer el menor cambio en la alineación.

En Puertollano se espera al Valladolid con interés, pero bastante recelo, pues se teme que quiera dejar allí la mayor parte del lastre que ahora arrastra.

Ojalá que, al igual que ocurrió en Pasarón, mañana el Valladolid consiga una victoria que sirva, al menos, para dejar las cosas en la situación que estaban antes de ese desdichado partido con el Rayo, aunque con menos plazo

para la reacción definitiva. A última hora, el técnico se lo ha pensado mejor y, aunque haga jugar al juvenil Borja, jugará también Landáburu. Nos parece que el jugar ahora la baza de un juvenil no es una medida oportuna, porque el chaval se estaba formando, y muy bien, en esa categoría, y tal como están las cosas en el equipo, no va a ser nada fácil para él, ni para ningún debutante, claro; pero, en fin, eso quien debe decidirlo es el técnico y la Directiva y ni que decir tiene que nosotros deseamos lo mejor para el club y para el jugador.—P.

**Cursillo de esquí para universitarios**

Durante la próxima Navidad (del 28 de diciembre al 7 de enero), se celebrará un curso de iniciación y perfeccionamiento de esquí en el albergue universitario del «Pueyo de Jaca» (Huesca), en la estación de esquí de Panticosa, al que podrán concurrir 70 universitarios o estudiantes de COU en régimen mixto.

Los impresos y normas de inscripción pueden recogerse en las oficinas del Centro «Guía», calle Gamazo, 7. El plazo de admisión quedará cerrado el día 22 de diciembre, siempre y cuando las plazas convocadas no estuvieran cubiertas con anterioridad a esta fecha.

**JOSE MARIA MARTIN, CONFIRMADO  
 COMO ENTRENADOR DEL CORUÑA**



LA CORUÑA. (PYRESA).— José María Martín ha sido confirmado como entrenador del Deportivo de La Coruña hasta el final de temporada. Como se sabe, Martín sustituyó al enfermo Héctor Rial en la penúltima jornada de Liga, y aun cuando se especulaba con la posibilidad de Miguel Muñoz, Moll o Eduardo Toba se harían cargo del equipo, el rotundo mentís ha llegado con la confirmación tal y como se esperaba, de José María Martín al frente del equipo.

INSFRAN AL GRANADA

ZARAGOZA. (PYRESA).— El arriete paraguayo Insfran, oriundo español, ha sido cedido por el Real Zaragoza al Granada por lo que resta de temporada. Las gestiones se han llevado directamente de club a club.

El jugador salió ayer tarde a primera hora para unirse a la expedición granadina que había emprendido viaje a Tenerife. Todo hace suponer que actuará ante el cuadro tinerfeño.

ROBERTO ALONSO A ESPAÑA?

BUENOS AIRES. (PYRESA).— El diario «Crónica», en su edi-

ción matutina de hoy recoge unas declaraciones de la esposa del futbolista destacado delantero argentino, que ha recibido varias ofertas de empresarios para ser transferido a un equipo español, cuyo nombre no dio a conocer.

La esposa de Alonso, que regresó ayer de Francia, dice que el matrimonio no pudo adaptarse a la vida de Marsella, por lo que ambos desean volver a la Argentina, en el caso de que no se concrete la venta a un equipo español.

Alonso, ídolo de River Plate e indiscutible titular de la selección Argentina, fue transferido al Marsella por discrepancias con dirigentes del club argentino. Al club francés le une un contrato por seis años con opción a otros más.

**TENIS  
 ORANTES, FINALISTA  
 DEL "MASTERS"**

HOUSTON (Texas). (Afil).—El español Manuel Orantes se ha clasificado para la final del «Masters», al derrotar al americano Harold Solomon por 6-4, 6-3 y 6-4 en la segunda semifinal del Torneo.

Orantes se enfrentará mañana, domingo, en la final al polaco Wojtek Fibak, quien venció en la primera semifinal al argentino Guillermo Vilas.

**CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO "DARDO"**

muebles <b>palau</b> SANTANDER - AT. MADRID	calcetines • slips • camisetas <b>Ferrys</b> REAL MADRID - LAS PALMAS	Cerveza <b>SKOL</b> MALAGA - BETIS
<b>RELOJ RADIANT</b> SALAMANCA - ELCHE	<b>FINISTERRE</b> SEGUROS GENERALES ATH. BILBAO - ESPAÑOL	auto-radio <b>SKREIBSON</b> BARCELONA - R. SOCIEDAD
<b>IKE</b> 3 largos de manga por talla HERCULES - CELTA	<b>ROIG</b> EMBUTIDOS SEVILLA - VALENCIA	<b>FOIX</b> ELECTRODOMESTICOS BURGOS - ZARAGOZA

**SEGUNDA DIVISION**

Al producirse los medios tiempos y finales, se facilitarán los resultados en las casillas centrales.

<b>B</b> Huelva Jaén	<b>H</b> Coruña Gijón	<b>I</b> Tenerife Granada
<b>N</b> Oviédo Córdoba	<b>S</b> Calvo Sotelo Valladolid	<b>T</b> Pontevedra Getafe

SIGNOS CONVENCIONALES. — El color de las flechas indica: AMARILLO, primer tiempo; VERDE, descanso; ROJO, segundo tiempo; NEGRO, fin de partido; BLANCO, partido suspendido; FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS, avería telefónica; CUADRO NEGRO, jugador expulsado; DISCO ROJO, penalty en contra.

Queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de estas claves.

CALVO SOTELO	FRANCO	JOSE VAZQUEZ
FABIAN	MENDOZA	PIÑAN
PEDRITO	CHONÉ	NUEVO MOLINA
BAUTISTA	ODAÍR	
- + -		
RUSKY	BORJA	PALACIOS
ANTONIO SANTOS	LANDABURU	MELLADO
ANTON	DOCAL	TONO
OSWALDO SANTOS	SALVI	
REAL VALLADOLID		
Campo: Empetrol 15,45 tarde Arbitro: Pascual Segura (balear)		

## BOXEO

### DUM-DUM PACHECO, CONVENCIDO: "SERE CAMPEON DE EUROPA"

José Luis Pacheco, lo hemos dicho muchas veces, es el boxeador de más acusada personalidad actualmente en España. Su pasado turbulento —ha dado con sus huesos en la cárcel antes de iniciar la rehabilitación en la Legión y en el boxeo— hace de él una figura excitante, con gancho en las taquillas. Pero es que, además, Dum Dum es un glaciador que imprime a sus peleas una espectacularidad extraordinaria, esa emoción que sólo poseen los grandes campeones.

Pacheco, elegantemente vestido y con el semblante grave, llegó anoche a nuestra ciudad. Está el hombre enfadado con Berrocal y con quienes le han tildado de egoísta en el reciente homenaje a Donoso...

—Cobré noventa mil pesetas, que es casi la mitad de lo que percibo habitualmente por una pelea. Lo hice por el chico, por Donoso; pero no podía pelear gratis porque los golpes hacen daño y porque yo vivo exclusivamente de esto. En cambio, esos señores millonarios que nos censuran a los boxeadores y que se limitaron a ver la velada desde una silla fumándose un puro, podían haber contribuido al homenaje aportando una cantidad. En fin, estoy tan cabreado que prefiero no hablar más del asunto.

—Bien. Hablemos de tu pelea de esta noche. ¿Conoces al contrario?

—Sí; le conozco bien. Joao Diago es un boxeador durísimo, de esos que no vuelven la cara nunca y que además hace daño.

—¿Podría ponerte en dificultades?

—Teóricamente debo de ganarle, y si consigo meterle una

**"Mi rival de hoy es difícil, pero ganaré antes del límite"**

mano bien puedo tirarle a la lona, pero no me voy a coniar porque le conozco y sé que quiere aprovechar esta ocasión para garantizarse buenas bolsas en el futuro. Ganar a un aspirante oficial al título de Europa es un buen pasaporte para el dinero y la fama.

—Hablemos del título. ¿Serás campeón continental?

—Seguro. Le voy a ganar al Scano ese. El día 29 de enero seré campeón de Europa; estoy tan seguro de lograrlo que ya estoy pensando, incluso, en el título mundial.

—¿No es soñar demasiado?

—Ni hablar. Soy capaz de eso, estoy seguro. Sé perfectamente hasta donde puedo llegar.

—¿Eres el mejor boxeador español del momento?

—Soy uno de los mejor pagados porque también soy uno de los que más público lleva a las veladas. Y si el público va a verme por algo será...

Por primera vez a lo largo de la conversación, Dum Dum Pacheco ha sonreído. Esta noche, otra vez con el semblante serio, preparará las escalerillas del ring para enfrentarse a Joao Diago, el mozambiqueño que se ha batido el cobre ante

figuras de talla internacional y que procurará complicarle la vida al ex legionario.

Y antes de esa pelea de fondo, nuestro Nani Rodríguez afrontará el más serio compromiso de su carrera. El portugués Tony Mundine —diez combates, nueve victorias antes del límite— es un pegador excepcional que va a poner muy en peligro la verticalidad del pupilo de Esteban Núñez. Sólo sacando a relucir su mejor esgrima, sólo saliendo inmediatamente del radio de acción de los puños del lusitano, podrá acabar en pie y además ganar, porque técnicamente el nuestro es mejor. Claro que a veces la técnica no basta...

Previamente para completar la mejor velada de los últimos años, habrá tres combates de amateurs entre púgiles vallisoletanos y palentinos. Rodríguez III —que ha heredado de su hermano la facilidad para la esgrima— debe ganar a Santiago, si es que la preparación del vallisoletano es lo suficientemente buena como para ganar por piernas.

Después, Eduardo Martín debe confirmar su gran momento ante García. El punch del boxeador local puede incluso acortar la duración del combate.

Y por último, Lolo tendrá que esforzarse para vencer a Arenas, uno de los mejores elementos que tiene actualmente el boxeo palentino. No va a ser fácil la papeleta para el vallisoletano.

Una velada, en suma, llena de alicientes. A ver si es verdad que Dum Dum Pacheco es el boxeador más taquillero de España.

ORTEGA

## BALONCESTO

### Confirmado: Willie Hodge no jugará en Manresa

#### SUFRE ESGUINCE EN EL LIGAMENTO DEL TOBILLO

La noticia que ayer anticipábamos con muchos visos de que se confirmara plenamente, se ha confirmado, en efecto. Willie Hodge no podrá jugar en Manresa. La lesión que fortuitamente sufrió el viernes en un entrenamiento tiene la importancia suficiente para dejarle en el dique seco; se trata, según el diagnóstico del doctor Toca Jiménez, de un esguince del ligamento lateral externo del tobillo que le obli-

gará a estar inactivo por espacio de una semana.

El propio Willie ha acogido con tristeza la noticia, porque es consciente de la importancia de su concurso en su partido contra el Manresa. Naturalmente, Monsalve se encuentra sumamente contrariado, pero no arroja la toalla y confía, si es que no juega Ed Jhonson, en alzarse con el triunfo, pese a todo.

¡Ojalá! que la obligada ausencia de Hodge no sea todo lo decisiva

que en teoría parece. ¡Ojalá! que el Valladolid, pese a todo, pueda alcanzar ese triunfo que tanto necesita y que al final de la competición podría tener una importancia capital. ¡Ojalá...!

El partido, esta vez, se jugará el domingo por la mañana y la expedición emprende viaje esta tarde, desde Villanueva, para regresar por Madrid en el Puente Aéreo. ¡Suerte!

ORTEGA

## DOMINGO DEPORTIVO

### FUTBOL

#### PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

**Grupo primero**  
Universitario-Corberó Gondola, a las 11, en Fuente de la Mora.

**Segundo grupo**  
Arces-Real Valladolid, a las nueve, en la Federación.  
Victoria - Simancas, a las 10,45, en el mismo campo.  
San Carlos-Racing Valladolid, a las 12,30, en el mismo campo.  
Sava - Iryda, a las 12, en Onésimo Redondo.

#### SEGUNDA CATEGORIA REGIONAL

**Grupo primero**  
San Andrés Lomu-San Nicolás, a las 9, en El Pinar, campo número uno.  
Pajarillos-Rondilla, a las 9, en El Pinar, campo número dos.  
Pinar-Industrial Delicias, a las 10,45, en El Pinar, campo número dos.  
Juventud Fasa-San Fernando, a las 11,30, en la Fundación Fasa.

**Grupo segundo**  
Jar - Juventud Paz, a las 10,45, en El Pinar, campo número uno.  
Asklepios - La Antigua Modroño, a las 12,30, en el mismo campo.  
Telefónica-San Pío X, a las 12,30, en El Pinar, campo número dos.  
Vivero Exactus - Rápido Victoria, a las 12,30, en el Polideportivo de Canterac.

#### PRIMERA CATEGORIA JUVENIL

**Grupo primero**  
Asklepios-San Carlos, a las nueve, en "Villa Angeles".  
San Isidro - Valladolid Promesas, a las 11, en el Seminario Mayor.  
Sagrada Familia-Cristo Rey "A", en Sagrada Familia.

#### SEGUNDA CATEGORIA JUVENIL

**Grupo primero**  
Unión Valladolid - Recreativo Vadillos, a las 9,15, en el Seminario Mayor.  
Asklepios Bat-Real Valladolid "B", a las 11, en el Polideportivo de Canterac.  
Victoria-Santa Teresa, a las 3,30, en la Federación.  
Nacional-Arces, a las 9, en Cristo Rey.

**Grupo segundo**  
Rápido Victoria - Las Flores, a las 12,30, en el Seminario Mayor.  
Santo Toribio Maíllo - Azor Crisa, a las 9,15, en el Polideportivo de Canterac.

### RUGBY

**SEGUNDA DIVISION**  
C. A. U. de Madrid-San José, a las 10,30, en el campo de Lourdes.

### JUVENIL

Centro Cultural Vallisoletano-Olimpico, a las 9,30, en el campo de Lourdes.

El Salvador - San Carlos, a las 12, en el campo de Lourdes.

### SENIOR

El Salvador-U. D. San Carlos, a las 13,30, en el campo de Lourdes.

### BALONCESTO

#### INTERPROVINCIAL DE SEGUNDA DIVISION FEMENINA

C. D. Universitario-Medina de Salamanca, en el Pabellón de Renedo, a las 12.

#### CAMPEONATO PROVINCIAL MASCULINO

Bosco - G. E. Fasa, en el campo de las Salinas, de Medina del Campo, a las 12,15.

C. D. Universitario-Aguilas, en las instalaciones deportivas de Ruiz Hernández, a las 12,15 horas.

A. D. Sarabris Junior-A. D. Sarabris, en el Instituto Emperador Carlos, de Medina del Campo, a las 10,30.

Valladolid Junior-C. D. Universitario Junior, aplazado.

#### CAMPEONATO PROVINCIAL FEMENINO

Jesuitinas Junior - Enseñanza, en el Pabellón de la Feria de Muestras, a las 9,30.

C. E. M. L.-Pavimentos Valladolid, en el Pabellón de la Feria de Muestras, a las 11.

Dominó-Galerías Preciados, en el Pabellón de la Feria de Muestras, a las 12,30.

CDU Junior-C. D. Universitario, en el Pabellón de Renedo, a las 10,15.

### BALONMANO

#### PRIMERA CATEGORIA PROVINCIAL

Bibendum - Sarabris, en el Pabellón de Deportes de la Huerta del Rey, a las 10.

Telefónica-C. D. Universitario, en Tudela de Duero, a las 12.

Fasa G. E.-Atomium, sin determinar campo y hora.

#### CATEGORIA FEMENINA

Pajarillos-C. D. Universitario, en el Polideportivo de Canterac, a las 12.

Aula Cultural-Medina S. F., en el Polideportivo de Canterac, a las 11.

#### CATEGORIA JUVENIL

San José-San Juan Bautista, en el campo de San José, a las 10.

Lourdes-Cristo Rey, en el Colegio Lourdes, a las 11,30.

### VOLEIBOL

#### LIGA NACIONAL DE PRIMERA DIVISION FEMENINA

Medina Valladolid - Medina Madrid, a las 12, en el Pabellón Municipal.

#### LIGA NACIONAL DE SEGUNDA DIVISION MASCULINA

At. Universitario - Medicina (Madrid), a las 11,30, en Santa Cruz.



## EL "MIDEM" SE CELEBRARA EN ENERO

### BANCO HISPANO AMERICANO

MADRID

#### DIVIDENDO ACTIVO

En uso de las facultades estatutarias, y de acuerdo con lo establecido en el Decreto de 31 de diciembre de 1941, el Consejo de Administración de este Banco ha acordado repartir a los señores accionistas el siguiente dividendo activo como complemento del anteriormente satisfecho a cuenta de los beneficios obtenidos en el ejercicio de 1976:

Acciones números 1 a 27.327.080

Dividendo bruto .....	Ptas. 29,64
Impuesto sobre las Rentas del Capital ...	" 4,89
Líquido por acción .....	" 24,75

Por lo que se refiere a las acciones emitidas con motivo del aumento de capital Junio-Julio de 1976, el dividendo acordado, de conformidad con las condiciones de la ampliación, es el que a continuación se detalla:

Acciones números 27.327.081 a 32.792.496

Dividendo bruto .....	Ptas. 28,26
Impuesto sobre las Rentas del Capital ...	" 4,66
Líquido por acción .....	" 23,60

El pago del dividendo líquido quedará abierto a partir del día 15 del actual mes de diciembre, en todas las Oficinas de este Banco y en las Centrales de los Bancos de Gijón, Herrero y Mercantil de Tarragona.

Madrid, 10 de diciembre de 1976.—EL SECRETARIO GENERAL, Manuel Otero Torres.

El Mercado Internacional del Disco y de la Edición Musical (MIDEM), celebrará su 11 edición durante los días 21 al 27 de enero de 1977, en el Palacio de los Festivales de Cannes, Francia, en la que participarán 5.000 representantes, 1.000 compañías y 50 países.

NUMEROS UNO EN EL MUNDO  
Estados Unidos (singles).—«Tonight's the night», Rod Stewart.  
Estados Unidos (álbumes).—«Songs in the key of life», Stevie Wonder.

Inglatera (singles).—«If You Leave me now», Chicago.

Inglatera (álbumes).—«Songs in the key of life», Stevie Wonder.

Luxemburgo.—«You make me feel like dancing», Leo Sayer.

Puerto Rico.—«Período de ayer», Héctor Lavoe.

Brasil.—«Fernando», Abba.

SE DICE... SE RUMOREA... SE COMENTA...

... que, por ahora, Santana no vendrá a España. Por lo visto existe una rara «historia» sobre el particular... que, Luis Aguilé ha fracasado totalmente en sus actuaciones en Miami, Florida, mientras que, Raphael obtuvo un éxito absoluto con las suyas... que, Alberto Cortez, tras actuar con éxito en Méjico, se presentará en el Guzman Hall, de Miami... que, poco antes de caer enfermo el malogrado Pepe Marchena, declaraba en una entrevista que «el flamenco estaba en decadencia»... que, se van a editar en diversos países hispanoamericanos las grabaciones de José Vélaz, Los Golfos y Ana María Drack, al mismo tiempo que por allí triunfan actualmente las de Manolo Otero, Lolita, Julio Iglesias y Lorenzo Santamaría... y que, esto es todo por ahora.

(PYRESA)

¿UN FILM CONTRA LA FAMILIA?  
¿UN FILM CONTRA LA GUERRA?  
¿UN FILM CONTRA LA BURGUESIA?  
¿UN FILM CONTRA LA HIPOCRESIA SEXUAL?

### SEGUNDA SEMANA HOY 5 - 7,45 y 10,45 HOY CALDERON!

POR PRIMERA VEZ UNA NOVELA DEL ACADEMICO  
**MIGUEL DELIBES**  
LLEGA A LA PANTALLA



ANTONIO FERRANDIS • AMPARO SOLER LEAL  
MONICA RANDALL • MIGUEL BOSE

DIRECTOR: ANTONIO GIMENEZ RICO PRODUCTOR EJECUTIVO: JOSE SAMANO

(Mayores de 18 años)

Localidades anticipadas.

### VISTARAMA

EL CINE MAS ELEGANTE Y CONFORTABLE DE VALLADOLID

TERCERA SEMANA

A las 4,30, 7,30 y 10,30 (Descanso a la mitad)  
DOS SUPERPOTENCIAS EN LA MAS ESPECTACULAR  
BATALLA DE LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL

### LA BATALLA DE MIDWAY

TECHNICOLOR-PANAVISION, con Charlton Heston, Henry Fonda, James Coburn, Glenn Ford y Robert Mitchum  
(Para todos los públicos) - Localidades anticipadas

C/ Portillo de Balboa, 4 • tel. 252034

#### EMPRESARIO:

No desaproveche las bonificaciones sobre las cuotas de la Seguridad Social, que pueden llegar al 100 por 100. ¿Cómo? Empleando a trabajadores minusválidos, cuya productividad es igual que la de los demás trabajadores, si están en un puesto de trabajo adecuado.

aun cuando toda España es hermosa... la COSTA DEL SOL además, sigue siendo una inversión que se revaloriza



### APARTAMENTOS de LUJO en la playa

### «COSTA del SOL»

- Aire acondicionado (frio-caliente)
- Cocinas completamente amuebladas
- Terrazas sobre el mar
- Teléfono

- MATERIALES DE PRIMERA CALIDAD
- PERFECTO ACABADO
- MAGNIFICA INVERSION
- FACILIDADES DE PAGO
- LLAVE EN MANO

apartamentos **LA ROCA CHICA**

Visite nuestra exposicion en el Hotel OLID MELIA  
Días 10, 11 y 12 de Diciembre 1976, de 11 a 21 horas

# ESPECTACULOS

## CINES Y TEATROS

**ALAMEDA.**—Desde las 4: "El asesino no está solo" y "Tratamiento de shock".

**CALDERON.**—A las 5, 7,45 y 10,15: "Retrato de familia".

**CAPITOL.**—Desde las 4,30: "Un largo adiós" y "Ligue Story".

**CARRIÓN.**—Compañía Paco Morán y María Jesús Sirvent. A las 7,45 y 11: "Quédate a desayunar". Estreno.

**CASTILLA.**—Desde las 4,30: "Las locas aventuras de Rabbi Jacob" y "Tora, Tora, Tora".

**CERVANTES.**—A las 5, 7,45 y 10,45: "Adulterio a la española". Estreno.

**CINE BABON.**—Desde las 4: "Los demoleedores" y "Cómo matar a papá sin hacer daño".

**COCA.**—A las 5, 7,45 y 10,45: "El inocente".

**DELICIAS.**—Desde las 4: "El clan de los nazarenos" y "Tú perdonas...; yo, no".

**EMBAJADORES.**—Desde las 4: "Texas 1870" y "El último viaje".

**GOYA.**—Desde las 4,30: "Habitación para cuatro" y "La honorable familia".

**LAFUENTE.**—Desde las 4,30: "Supervivientes de los Andes" y "El grito chino amenaza los continentes".

**LA RUBIA.**—Desde las 4,30: "La huida" y "El precio del fracaso".

**LOPE DE VEGA.**—A las 5, 7,45 y 10,45: "La reencarnación de Peter Proud".

**MATALLANA.**—Desde las 4,30: "Mi mujer es muy decente..., dentro de lo que cabe" y "El hombre de Mackintosh".

**REX (Sala especial).**—A las 5, 7,45 y 10,45: "Matadero 5". Estreno.

**ROXY.**—A las 5, 7,45 y 10,45: "Adiós, muñeca".

**TEATRO VALLADOLID.**—A las 8: Concierto de la Orquesta de Cámara de Valladolid.

**VISTARAMA.**—A las 4,30, 7,30 y 10,30: "La batalla de Midway".

**ZORRILLA (Sala especial).**—A las 5, 7,45 y 10,45: "Roma".

## RADIO

### LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE	20,00: Club Juvenil.
16,30: ¡¡Mañana es fiesta!!	21,00: Música de Hispanoamérica.
17,30: Minusval en las ondas.	21,30: Temas de películas.
18,00: Voces famosas.	22,00: Diario hablado para España de Radio Nacional.
18,15: "Stop, pare y escuche".	22,30: Último minuto deportivo.
18,30: Corazón de Castilla.	22,45: Música selecta.
19,00: Fragmentos de zarzuelas.	23,00: Melodías fin de semana.
19,15: Canciones y melodías del mundo.	23,30: Hombres en ruta.
19,30: Radio-chequeo.	00,30: Lectura de programas y cierre de la estación.

### RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE	22,00: Las noticias de Radio Nacional
16,00: El gran musical del sábado.	22,25: Plaza Mayor.
17,00: "Los 40 principales".	22,35: La noche es joven.
18,30: Superventas LPs.	23,00: Las galas de la SER.
19,00: "Los 40 principales" (continuación).	00,30: Lectura de programas y cierre de la estación.
21,00: "Los 40 en cadena".	

### RADIO POPULAR

TARDE-NOCHE	21,30: Santo Rosario
16,00: Antología.	21,45: Línea tres.
17,00: Los favoritos de la copla y el canto.	22,00: Diario hablado de Radio Nacional de España.
17,30: Hispanoamérica.	22,30: Cartas del Arzobispo.
18,00: Todo en ritmo.	22,35: En ambiente
20,30: Concierto.	00,25: Lectura de programas.
	00,30: Cierre de la estación.

## PROGRAMAS TV PARA HOY

### PRIMERA CADENA

15,35: SESION DE TARDE: "Adiós, Mr. Chips".—17,30: EL CIRCO DE TVE, con Gaby, Miliki y Fofito.—18,30: TORNEO.—19,15: ESCUELA DE SALUD. "La diabetes".—19,40: LA HORA DE... Lluís Llach.—20,30: INFORME SEMANAL.—21,30: NOTICIAS.—21,40: INFORME ESPECIAL.—22,15: SABADO, CINE.—00,30: ULTIMAS NOTICIAS.—00,35: ORACION.—00,40: DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

16,00: CARTA DE AJUSTE.—16,30: PRESENTACION Y AVANCES. 16,31: DIBUJOS ANIMADOS.—17,00: PROGRAMA DEPORTIVO.—18,05: TRECE OFICIOS CINEMATOGRAFICOS: Actrices.—18,45: CINE COMICO.—19,15: DOCUMENTAL "Leben Imgerollmang".—20,00: TELEREVISTA.—21,00: LA MUJER POLICIA. "Las bellas mueren jóvenes".—22,00: CONCIERTO. Obras de Bruckner, Beethoven y Dvorak.—24,05: ORACION, DEPEDIDA Y CIERRE.

Hoy, en el Teatro Valladolid

## Angel Beriain, al oboe, con la Orquesta de Cámara

Hoy, sábado, a las ocho de la tarde, en el Teatro Valladolid, la Orquesta de Cámara de nuestra ciudad ofrecerá uno de sus habituales programas con la colaboración del oboísta Angel Beriain, solista de la Orquesta Nacional de España y bajo la dirección del maestro Octav Calleja.

El programa que hoy nos ofrecen nuestros músicos está integrado por las siguientes obras, que interpretan por primera vez: En la primera parte, la bella suite de Telemann «Don Quijote», con los títulos: 1) Overtura. 2) Don Quijote se despierta. 3) El ataque a los molinos. 4) Suspiros de amor por Dulcinea. 5) El pícaro Sancho Panza. 6) El galope de Rocinante-El galope del Rucio

de Sancho Panza. 7) El descanso de Don Quijote. Finaliza la primera parte con el «Concierto para oboe y orquesta en Do mayor» de Cimarosa en sus cuatro tiempos (Larghetto, Allegro, Siciliana y Allegro giusto). La segunda parte está íntegramente dedicada a la «Sinfonía número 99 en Mi bemol mayor» de Haydn, en sus cuatro movimientos (Adagio-Vivace assai, Adagio, Manuetto-Allegretto y Vivace).

En el mismo vestíbulo del Teatro pueden darse de alta como socios de la entidad organizadora cuantas personas lo deseen, hasta completar el aforo del Teatro (ochenta aproximadamente), ya que para estos conciertos no se venden entradas, siendo exclusivamente para socios.

## Los mejores del jazz

La revista norteamericana especializada "Record World" ha hecho públicos los nombres de los mejores del jazz 1976. Y estos son:

Mejor artista masculino: George Benson.  
Mejor artista femenina: Flora Purim.  
Mejor grupo de jazz: Blackbyrds.  
Mejor pianista de jazz: Herbie Hancock.  
Mejor saxofonista de jazz: Grover Washington, Jr.  
Mejor trompeta de jazz: Donald Byrd.  
Mejor guitarra de jazz: George Benson.  
Mejor batería de jazz: Norman Connors.  
Mejor bajista de jazz: Stanley Clarke.  
Mejor violinista de jazz: Jean Luc Ponty.  
Mejor flautista de jazz: Ronnie Lewis.



## TEATRO CARRION

HOY y MAÑANA  
A las 7,45 y 11 - Actuación de la  
COMPANIA DE COMEDIAS

## PACO MORAN

— con —  
M. JESUS SIRVENT  
con el ESTRENO de Ray  
Cooney, adaptación de Artime  
y Azpilicueta



## QUEDATE A DESAYUNAR

con JOSE FELIX BRESSO y la colaboración de las voces de MILAGROS LEAL, en Helen; FRANCISCO VALLADARES, en Dr. Finch; MONICA RANDAL, en la Secretaria; CAMILO SESTO y BING CROSBY

(Sólo para mayores de 18 años)

Localidades para mañana

### ROXY

HOY - 5, 7,45 y 10,45  
¡Un violento capítulo de la historia del hampa, sólo comparable a "Chinatown"

### ADIÓS, MUÑECA

Color - Robert Mitchum y Charlotte Rampling (Mayores de 18 años)

### LAFUENTE

HOY, desde las 4,30  
SUPERVIVIENTES DE LOS ANDES  
¡El más escalofriante suceso del siglo! - Color

— y —  
EL GRITO CHINO AMENZA LOS CONTINENTES  
Color, por Wang Ping (Mayores de 14 años y menores acompañados)

### GOYA

HOY, desde las 4,30  
HABITACION PARA CUATRO

Un film de Pietro Germi, en Color, por Ugo Tognazzi, y LA HONORABLE FAMILIA  
Color - Simonetta Stefanelli y Richard Conte (Mayores de 18 años)

## HOY, ESTRENA

A LAS 5, 7,45 y 10,45 LA SALA ESPECIAL

## REX...



Un film de George Roy Hill

Michael Sacks  
Valerie Perrine  
Ron Leibman

Basado en la novela de Kurt Vonnegut Jr.  
Producción Paul Monash  
Technicolor



...El Gran Premio Especial del Festival de Cannes

RIGE el descuento para universitarios

(Sólo mayores de 18 años)

## TEATRO CARRION

LUNES, DIA 13, EN FUNCIONES DE VERMUT y NOCHE (7,45 y 10,45)

**"AMIGOS DE LA ZARZUELA"**

repondrá la zarzuela del maestro Amadeo Vives

# BOHEMIOS

GRAN ORQUESTA, LUJOSA PRESENTACION

Despacho de localidades: Hoy, sábado, de 9 a 10, en calle Librería, núm. 15, 1º.  
Para el domingo y lunes se avisará oportunamente.

**ZORRILLA**  
CINE  
SALA  
ESPECIAL

(Telefono 221530)  
A las 5, 7,45 y 10,45  
(Descanso a la mitad)  
**TERCERA SEMANA**  
"La Roma de ayer, mañana y de siempre, en manos de Fellini!"  
**ROMA**  
de FELLINI  
TECHNICOLOR - La caída del imperio romano 1931-1972  
(Mayores de 18 años)  
Rigen los tickest de universitario

V.O.  
V.O.  
V.O.

### LOPE DE VEGA

(Teléfono 222559)

A las 5, 7,45 y 10,45

Si usted supiera quién había sido en una vida anterior, a quién había amado y cómo había muerto, ¿qué haría?

### La reencarnación de Peter Proud

Technicolor con Michael Sarrazin, Jennifer O'Neill, Margot Kidder y Cornelia Sharpe

(Mayores de 18 años)  
Localidades anticipadas

### CAPITOL

Continua desde las 4,30

### UN LARGO ADIOS

Technicolor, con Elio Guld y Nina Van Pallandt, y

### LIGUE STORY

Eastmancolor, con Tony Leblanc y Mari Francis  
(Mayores de 18 años)

### CUATRO CONSEJOS

Para conducir con seguridad durante la noche:

- \* Hágase ver.
- \* Disminuya su velocidad.
- \* Incremente su visibilidad.
- \* Aumente su atención.

Teniéndolos en cuenta, la conducción nocturna será para usted agradable y segura.

CONSULTAS para la rehabilitación de enfermos alcohólicos, días laborables de 19 a 22 horas. Plaza Porticada, 26 (Barrio Girón), Valladolid.

#### SOLUCION AL CRUCIGRAMA

VERTICALES: 1: Adam, Parar; 2: Lavárase; 3: Odín; 4: Bisase; 5: Uvas; 6: Nomes; 7: Cam; 8: Do; 9: Acate; 10: Sumas; Sana.  
SACAS: 6: Pares; 7: Car; 8: Re; 9: Acaron; 10: Retas; Sesa.  
HORIZONTALES: 1: Albornados; 2: Dadivoso; 3: Avisame; 4: Manase; 5: Res.

#### SOLUCION AL PROBLEMA DE AJEDREZ

9. AXC AxA; 10. D5T+; P3GR; 11. AXP; etc. En realidad, las negras están totalmente perdidas y deberían rendirse de inmediato.

## CINEMA COCA

HOY + A las 5, 7,45 y 10,45

¡¡EXITO IMPRESIONANTE!!



Un film de

**LUCHINO VISCONTI**



GIANCARLO GIANNINI / LAURA ANTONELLI

en

## INNOCENTE

con JENNIFER O'NEILL

Según la novela de GABRIELE D'ANNUNCIO

"UN MATRIMONIO ES COMPLICE DE DELITO. CUANDO LA MUJER TIENE UN HIJO DE OTRO HOMBRE"  
(Exclusivamente mayores de 18 años)

## CINE Cervantes

SANTUARIO, 22 - TLF. 222806

HOY - ESTRENO

5, 7.45 y 10,45



JAVIER ESCRIBA

### ADULTERIO A LA ESPAÑOLA

ELISA RAMIREZ

FLORINDA CHICO - RAFAELA APARICIO

PILAR VELAZQUEZ

ARTURO MARCOS

PRODUCCION MARTE FILMS INTERNACIONAL

EASTMANCOLOR

LA EMANCIPACION DE LA MUJER HASTA LA INFIDELIDAD CONYUGAL

Su juventud, su encanto, su belleza, fueron sus armas para romper la monotonía de un matrimonio

(Sólo mayores de 18 años)

VENTA ANTICIPADA

# AL CIERRE

ESTA MAÑANA, EN MADRID

## SECUESTRO

del Presidente del Consejo de Estado, Oriol y Urquijo  
(POR UN COMANDO DE E. T. A.)

MADRID. (Cifra).—Antonio María Oriol y Urquijo ha sido secuestrado en la mañana de hoy.

Según los primeros indicios, los autores del secuestro pudieran ser los componentes de un comando de ETA.

El señor Oriol y Urquijo, ex ministro de Justicia, es actualmente presidente del Consejo de Estado y Consejero del Reino.

## REGRESO DE EE.UU. EL JEFE DEL ALTO ESTADO MAYOR ESPAÑOL

NUEVA YORK. (Efe).—Después de diez días de estancia en Estados Unidos, invitado oficialmente por su colega norteamericano, el general Grown, ha regresado a Madrid, por vía aérea, acompañado de su esposa, el jefe del Alto Estado Mayor español, general Carlos Fernández Vallespín.

Durante su visita, el general Fernández Vallespín celebró en Washington entrevistas con el secretario de Defensa, Donald Rumsfeld y con los de Marina y de las Fuerzas Aéreas. Por cuestiones de horario no pudo, en cambio, hacerlo con el Secretario del Ejército.

Ello se debió a que por haberse prolongado largamente la entrevista entre el general Fernández Vallespín y el jefe del Estado Mayor Conjunto de los Estados Unidos, general Brown, se decidió aplazar para otra ocasión el encuentro con el Secretario norteamericano de las Fuerzas de Tierra.

Después de las entrevistas en Washington, el general Fernández Vallespín se trasladó a San Diego en un avión puesto a su disposición por el Estado Mayor norteamericano.

En la ciudad de California, el general español visitó la base naval y sus instalaciones, como huésped del comandante en jefe de la misma. De allí viajó a San Francisco, y posteriormente visitó la Escuela Militar de West Point, donde se le rindieron los honores debidos a su rango.

Del séquito allegado al alto jefe militar español se ha podido saber que, de esta primera visita a Estados Unidos desde que es copresidente del Comité Militar del Tratado de Madrid (el otro copresidente es el general Brown) ha sacado las mejores impresiones, tanto por la calidad técnica de las entrevistas que ha sostenido, como por la gran cordialidad de sus anfitriones.

Esta no era una visita de trabajo, sino de cortesía, pues las reuniones propiamente dichas del Comité Militar del Tratado está dispuesto que se celebren en Madrid. Sin embargo, ha servido muy bien para familiarizar al jefe del Alto Estado Mayor español con el modo de pensar y las ideas de los norteamericanos respecto a temas actuales de política militar.

## GILMORE VUELVE A DECLARARSE EN HUELGA DE HAMBRE

WASHINGTON. (Efe). — El reo norteamericano Gary Gilmore comenzó ayer su cuarta huelga de hambre en su celda de la cárcel de Salt Lake City (Utah), en protesta por no ser autorizado a ver a su novia.

Gilmore y su novia Nicole Barrett intentaron suicidarse el mismo día hace tres semanas en un doble pacto suicida que fue evitado en el último minuto al ser hospitalizada la pareja a tiempo.

Desde el día del suicidio, las autoridades de la prisión no

han permitido a Gilmore, de treinta y seis años, que hable con Nicole, de veinte, que ha sido internada en un hospital mental.

Desde el comienzo de su huelga de hambre, Gilmore sólo ha tomado agua y café negro, y ha perdido ya más de diez kilos.

Nicole quiso suicidarse al mismo tiempo que Gilmore por creerse responsable de su suerte. El prisionero cometió los crímenes por los que ha sido condenado a muerte por haber roto con Nicole sus relaciones

## DERRIBADO UN CAZA U. S. A., EN MANIOBRAS

WASHINGTON. (Efe).—Los «marines» norteamericanos derribaron ayer a uno de sus propios aviones accidentalmente durante el curso de unas maniobras aéreas en el Atlántico, anunció un portavoz de la «Navy».

El incidente ocurrió al disparar un «Hantom» un nuevo tipo de proyectil antimisil que «por una razón y otra» derribó a un «A-4 Skyhawk», de la Marina norteamericana, cuyo piloto pudo ser rescatado.

# LOTERIA NACIONAL

MADRID. (Cifra).—Relación de números y premios agraciados en el sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy en Madrid:

PRIMER PREMIO.—6.000.000 de pesetas. Número 25.238.  
Aproximaciones de 200.000 pesetas cada una a los números 25.237 y 25.239, anterior y posterior al primer premio.

Centenas de 10.000 pesetas a los números comprendidos entre el 25.201 al 25.300, excepto el 25.238.  
Premio de 10.000 pesetas a los números terminados en 38.

Reintegros de 1.000 pesetas a los números terminados en 8.

SEGUNDO PREMIO.—3.000.000 de pesetas. Número 1.077.

Aproximaciones de 75.000 pesetas cada una a los números 1.076 y 1.078, anterior y posterior al segundo premio.



Cafeteria  
**SALÓN**  
ideal

## PUEDE SER MINISTRO DE JUSTICIA EN U. S. A.



WASHINGTON.—En la foto, la congresista negra Barbara Jordan, que ha sido convocada por el Presidente electo, Jimmy Carter; según las versiones periodísticas, se especula que dirigirá el Ministerio de Justicia.  
(Cifra Gráfica-Upi.)

## ¿TODO RESUELTO? ¡SI!

CONVENCIONES -- BANQUETES  
COMUNIONES -- ANIVERSARIOS  
BODAS -- FIESTAS  
EN EL RESTAURANTE

## FERIA DE MUESTRAS

Centenas de 10.000 pesetas a los números comprendidos entre el 1.101 al 1.200, excepto el 1.077.

TERCER PREMIO.—1.000.000 de pesetas. Número 79.843.

Aproximaciones de 45.500 pesetas cada una a los números 79.842 y 79.844, anterior y posterior al tercer premio.

Centenas de 10.000 pesetas a los números comprendidos entre el 79.801 al 79.900, excepto el 79.843.

PREMIO de 100.000 pesetas a los números terminados en 4.026 y 8.020.

PREMIO de 10.000 pesetas a los números terminados en: 225 671 475 750 321 731 982 075 983 774 379 384 567 914 985 116 083 497 567 658 946 629 640 474 940 442 792 971 039 234 674